中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部／廣告部：七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

「婦女」、「汽車」週刊，分刊今日本報第五、六、七版

泰國執政當局特別會議 討論寮國局勢 拒與中共建交

研究猛緩公路軍事功能

【曼谷二十五日美聯社電】泰國國民執行委員會於星期五晚緊急召開一次特別會議，討論寮國的局勢，這次會議是針對北越軍輕易取得戰略性的瓦訌平原，為提高警覺而召開的。

該委員會並無透露這次會議討論的詳情。但泰國報界一項未經證實的報導於星期六日說：該委員會已作出決定，謂此時與中共進行任何直接貿易或外交關係將是不適當的。

該委員會是由他儂元帥領導的新軍人統治組織，它同時考慮到由中共建造，自中共邊界通往位於泰國難府邊界附近的寮國猛緩的公路。

泰國已公開宣稱：該公路對該國的安全有很大的威脅。泰國防共顛覆行動司令部部長西日將軍說：估計有一萬五千名中共人員正在該公路工作，其中二千人在操縱高射砲。

他說：「由於北越軍已取得瓦訌平原和永珍北部其他地區，中共能夠較前更快地把該公路築至泰國邊境。共軍通常都在每年這段時間內，在中南半島發動他們每年的旱季攻勢。今年，由於共軍佔領了瓦訌平原，他們已獲得大部分的成就。」

【曼谷廿五日中央社電】泰國國民執行委員會高級官員說：該會已決定暫時擱置與中共發生任何關係的問題。

該會昨天下午曾緊急討論寮國情勢，據報北越軍隊已佔領寮國瓦訌平原。同時，該會亦曾考慮中共繼續建築由大陸邊界通往泰國邊界附近巴邦的四十六號公路一事。

據稱：中共為這條公路約動員了一萬四千人，其中三千人負責沿綫的高砲陣地。

國民執委會認為，無必要與中共進行貿易，與中共的直接商業或「外交」關係，均將較目前情勢產生更多問題。

前遞人士說，該會認為，加強國內團結與發展為目前首要急務。

兩國專家一致認為 中日和約不能廢棄

【本報台北航訊】參加中、日「中國大陸問題」研討會的中日兩國專家們，廿四日一致認為，從法律、政治、歷史以及國民情感來說，中華民國是代表中國文化傳統的正統政府，日本是基於此一事實與中華民國簽訂中日和約，這個和約不能廢棄，加果萬一廢棄，即等於否定了日本與盟國所簽訂的舊金山和約。

「中國大陸問題」研討會第一組昨日上午舉行會議，討論「日本與中共關係的演變以及問題的癥結」時，曾引起歷時兩小時的熱烈討論，也是此次歷時五天的研討會中發言最為熱烈的一次。

第一組討論會是由國立政治大學教授札奇斯欽主持，首先由日本現代史研究所事務局長上條末夫報告「日本與中共關係的演變以及問題的癥結」。

上條末夫指出，戰後廿六年來，日本對中國政策的基本原則，是承認中華民國，不承認中共。其理由是：一、日本於一九五零年與盟國簽訂舊金山和約回復獨立之後，同年中共與蘇俄簽訂所謂「中俄友好防衛條約」，視日本為「假想敵國」。二、一九五零年韓戰發生，中共出兵北韓與聯合國作戰，一九五一年聯合國宣布中共為侵略者。三、一九五一年日本簽訂舊金山和約，而中共不承認舊金山和約。四、一九五二年日本與中華民國簽訂中日和約後，中共表示激烈的反對。

他說：自從中日和約簽訂之後，中共除了猛烈反對中日和約之外，並攻擊日本為「美帝」的走狗，同時公然支援日共來反對「美帝走狗」的日本政府：一九五三年，周恩來曾提出「對日回復邦交」的建議，但仍指責一、日本為美帝的工具，二、日本敵視中共，三、日本與中華民國之友好關係為「國交正常化」的三大阻碍。

上條末夫並就中共自一九五七年以來對日本所提的所謂「政治三原則」、「和平五原則」以及對日五大工作的內容，作扼要的說明。

他說，中共之所謂「對日五大工作」目標是：一、指使日共在日本國內推行反對日本政府的大衆運動。（二）指使日本社會黨在日本國內從事搗亂工作。（三）策劃執政的自民黨內部的分裂。（四）予日本部份經濟界人士一些小惠，從此分裂日本的經濟。（五）利用日本的大衆廣播機構，替中共宣傳。

上條末夫在結論時，對中共的對日本政策提出以下五點看法：（一）分化日美關係，以減弱日本的防衛及政治力量，減少對中共的威脅。（二）分化日本與中華民國的關係，企圖減弱中華民國的力量。（三）在日本國內造成分裂，減弱日本的政治、經濟及文化等各方面的力量。（四）在國際上孤立日本。（五）赤化日本並將日本作為赤化亞洲及「世界革命」的基地。

對於上條末夫的專題報告，日本代表香港中文大學講師柳內滋，圍長中村菊男，拓殖大學與教授佐藤慎一郎；中國代表交通大學教授孫亞夫，政治大學教授丘宏達，日本歐亞協會常務理事廣用洋二，及列席的反共義士陳乃超等，分別發表意見。

柳內滋以流利的華語說：戰後蔣總統對日以德報怨的仁慈政策，是使日本選擇與中華民國簽訂和約的最大因素。他說：領導中國軍民與日本作戰的是蔣總統的中華民國政府，接受投降的也是蔣總統的政府，當然簽訂和約的對象是蔣總統的政府，這是極其自然和當然的結果。

中村菊男說，中日和約與舊金山和約是不可分開的，否定中日和約等於否定了舊金山和約。

佐藤慎一郎說：今天繼承中國傳統文化的是中華民國而不是中共，日本是受中國文化影響最深的國家，因此日本認為中華民國就是代表中國的正統政府，日本才在聯合國大會投票支持中華民國。

一九五二年中日和談時，担任中國代表團顧問的孫亞夫說：由於蔣總統的偉大與遠見為建立中日兩國永遠精誠合作的大本，中國政府在和談中放棄對日本的戰爭賠償要求，因此中國政府已經解決了對日要求賠償的問題。聽說中共對廣三愛一郎等日本議員訪問團表示中共願意放寬對日賠償要求，僅要求日本對戰爭的反省，這是中共對日本懷柔政策，希望日本慎防中共的陰謀。

丘宏達認為中日兩國應該遵守中日和約的精神。

廣田洋二說：中日和約絕不應廢棄，他認為中日兩國應遵孫中山先生所倡導的大亞洲主義，共同合作。

從中共區投奔自由的陳乃超認為：中共絕不會放棄對日抗戰八年的賠償要求。他提醒日本人士：中共與日本通商，乃是對日本滲透策略的一部份。

平安夜！化戾氣為祥和 安曼氣氛和平

【安曼廿五日美聯新電】自一九六七年六月以阿戰爭爆發以來，約但東岸的基督教人士，今日首次在慶祝聖誕時祈禱及把街道加以裝飾。回教徒及基督教徒加入慶祝，使一種和平的氣氛瀰漫安曼。

基督教徒在此間若干教堂舉行彌撒之際，教堂鐘聲大鳴。

圖片說明：一架來自邁亞密的西北航空公司客機於十二月二十四日聖誕節前夕降落於芝加哥的奧哈里機場時，機上一名騎劫者强迫西北航空公司的職員把三十萬美元贖金運上該機。一輛有照明燈設備的卡車正在柏油路上等候，準備把該筆贖金運上該機。圖中背後的西北航空公司客機，並不是被騎劫的一架。美國聯邦調查局於稍後時拘捕了一名曾劫持該機的長髮青年。（合衆國際社無線電傳眞）

急待救援 當南越進入聖誕停火期時，一輛美軍M五七八「採摘櫻桃者」式拖車輾着一枚共軍埋置的地雷，一名美軍等候直升機拯救。美軍第十一裝甲騎兵團的裝甲車，在西貢西北廿五哩巡邏時，輾着兩枚八十磅的地雷。（合衆國際社無綫電傳眞）

河內電台透露 若不終止越戰 戰俘將不釋放

【香港廿五日美聯社訊】「河內電台」星期六日報導說：美機空襲北越的行動一天不停止，與美總統尼克遜政府拒絕作出終止越戰的必要步驟，則拘禁在北越的美俘，就不能回到美國去。

這項簡短的報導，是該台用越南語廣播，抨擊美國務卿羅傑士在一個記者招待會上所發表的聲明的報導時作出者。羅氏曾在當時說：美國將繼續目前對北越的加緊轟炸。

該台又說：羅氏之聲明，進一步証明尼克遜政府，有意透過美軍不斷使殺及其所繼續施行的「越戰越南化計劃」，來使越戰繼續下去。

在「越戰越南化計劃」下，西貢政府及其軍隊，「在美國的操縱下，甘做美軍傀儡，繼續作戰。」

巴軍方權威人士透露 印巴戰爭最後幾天 中共空運炮彈援巴

【洛瓦平第二十四日美聯社電】巴基斯坦軍方權威人士於星期五日說：在印、巴戰爭最後數天中，中共曾空運二十萬發以上的坦克及高射砲子彈，抵達白夏瓦機場，援助巴基斯坦。

根據該等人士說：上述軍火大部分是三十七毫米高射砲彈和十二點七毫米的高射機關槍子彈。

他們說，除了從中共空運抵達的軍火外，巴基斯坦最少收到一船中共的武器及軍火，這批軍火是在十一月廿二日東巴爆發戰事後，由一艘巴基斯坦貨船自東巴的吉大港運往西巴的喀拉蚩港的。

他們同時說：在印巴戰爭中運往巴基斯坦的蘇製軍火包括來自北韓的蘇製一百三十毫米重砲彈，以及五千發美製一百零六毫米反坦克無後座力砲彈。

該等人士說：該批一百零六毫米的砲彈是經由第三者向以色列購買的，回教的巴基斯坦並不承認與以色列有貿易關係。

巴基斯坦官方對該批軍火的供應，未加証實，該批軍火倘若不經第三者之手，是受美國禁止向印、巴售賣武器法案所禁止的。

軍方人士說：上述三十七毫米，似乎用於大砲的軍火，亦於最近由中共供應給巴基斯坦。

日左翼極端分子 以土炸彈炸警崗

【東京二十五日路透社電】據警方報導：一枚相信是由左翼極端分子所放置的土製炸彈在此間一條繁忙街道上一個警崗附近爆炸，有十二人受傷，在傷者中，有兩名警察。其中一名負傷警察況危，左足已被削去。

美西岸碼頭工人 週一與資方談判

【舊金山廿五日美聯社電】美國西海岸船公司及碼頭工人間的談判，已於星期一恢復。職工會及政府人士預測，這他們在明年一月十日的一項協定限期屆滿之前為尋求解決糾紛所作出之眞正努力。

拒絕透露姓名的消息人士說：他們顯然已在本星期較早時間，作出為達成協議的眞正努力。

雖然尼克遜總統所發出歷時八十日的「冷卻時期」的禁制令，已在聖誕夜結束，但廿四個太平洋港口的一萬三千碼頭工人的罷工，將無立刻恢復的危險。雖有若干有關他們可能會舉行「野貓式」罷工的報導。

聖誕的悲劇 漢城消防人員於十二月二十五日爬上雲梯，營救被困於位在漢城鬧市樓高二十二層正在着火焚燒的酒店內之旅客。據警方估計超過五十人被焚斃或灼傷。（合衆國際社無綫電傳眞）

漢城酒店大火 五十餘人罹難

總統朴正熙蒞場指揮救援 我公使余先榮最後倖獲救

【漢城廿五日美聯社電】中華民國駐此間公使余先榮，星期六晚在鬧市忠武路觀光旅館，大然閣酒店內，經過了十小時的掙扎後獲救。該酒店曾在聖誕日晨早發生火警，有五十餘人罹難。

一名消防員約在下午七時半在酒店的十二樓他的房間，發現這位六十四歲的中華民國外交人員受重傷，但仍清醒，另一名消防員協助把他扶下。

他立刻被送往國家醫療中心救治，該醫院說：他的「情況衰弱，但已度過危險時期」。

余氏在一年半前派駐此間以來，一直下榻這幢廿二層的酒店。

他是約在下午三時卅分（或大火爆發後約五句半鐘）被人看見在窗口大聲呼救的最後一個住客。

若干架直升機，曾企圖把他救出未果，而兩名美軍亦未能把一個附有一條繩梯的巨型氣球拋上該窗口。

後來，一隊弓箭手，把若干支附有繩索的箭，向該窗發射，但未有一支被射上去。

當時，一般人認為他已喪生，因為他在火焰中未有再探首外望。

消防員在大火焚燒了近十小時後而把火勢控制後，終能登上該層樓。

據說：余氏當時頭部及足部被灼傷及被割傷。

【漢城二十五日路透社電】警方宣稱：漢城市中心之大然閣二十二層高酒店發生大火，約有五十人恐怕已喪生。

警察宣稱：大火由第三層樓發生，延至酒店更上之各層，有二十人由窗口跳出喪生，約有三十多人困於酒店房間，恐怕亦已喪生。

警方宣稱，在火警中喪生的中有許多外國人。酒店中共其他住客數十人，在火警發生後一小時，火勢已達樓頂時，由窗口呼救。

起火原因未悉，但相信係由三樓咖啡店的內燒氣而起。

兩架南韓陸軍直升機正馳救逃上屋頂之人，而救傷車則載傷者至附近醫院。

該酒店係全市最高的摩天大廈，其較高各層有房間二百五十，其較低各層，則為寫字樓。

今日聖誕寫字樓均放假。昨晚酒店房間約半滿，共有住客約二百五十人。

超過二十架救火機企圖灌救，但水喉的水力僅達八九樓而已。滿載陸軍的軍車，將該地區隔斷，使羣衆遠離。

更多直升機繼續飛來，火起後約一小時半，最低限度有六人由屋頂救出，但一人則由直升機所垂下的繩索墜下喪生。

總統朴正熙及許多閣僚均蒞場指揮救援工作，但火勢至烈，消防隊及直升機均不能接近。

中美非棉織品協定 可望於本月底簽署

【台北二十五日路透社電】據此間靈通消息人士稱：中華民國與美國的非棉織品協定，可能於十二月二十九日在華盛頓簽署。

該方面的人士說：預料現尚逗留在美國的中華民國外貿局局長汪彝定，將會代表中華民國政府簽署該項協定。

據此間官方人士的消息：在該項協定下，至明年九月止的第一年內，中華民國輸往美國的非棉織品，可能是四億六千七百五十萬平方碼。

中華民國於一九七零年四月至一九七一年九月的期間內，輸往美國的非棉織品，則達八億七千九百萬平方碼。

我與瓜地馬拉 簽署農技合作

【台北二十五日法新社電】此間中華民國外交部於今日報導：中華民國於十二月廿二日在瓜地馬拉市與瓜地馬拉簽署一項農業技術合作協定，協助中美國家增加農產品的產量。

在該協定下，中華民國將派遣五至八名農業專家前往瓜地馬拉，協助該國政府從事稻米及蔬菜的耕作，人工培養魚類，猪和雞的飼養，以及其他計劃。

除此之外，中華民國將為三至四名在台灣接受農業訓練的瓜地馬拉技術人員設有獎學金。

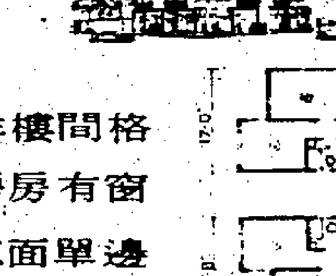
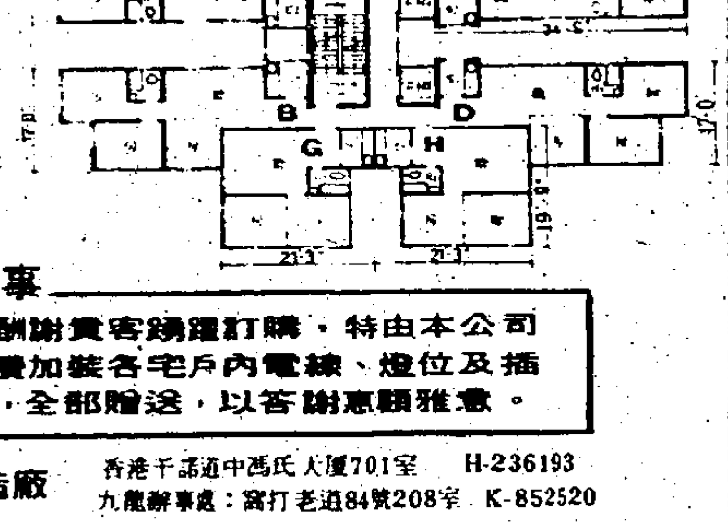
教宗旅行五哩 主持工人彌撒

【羅馬二十五日合衆國際社電】教宗保祿六世，於今日較早時曾穿過羅馬，旅行五哩，主持工人住宅區的聖誕彌撒儀式。

現年七十四歲的教宗，在羅馬以南的拖利斯巴卡達區的一所聖堂，對該教區的民衆說：「我首次到來認識你們，一所聖堂的訪問，是繼承由教宗約望二十三世所建立的宗教傳統。」

該擁有約三萬居民的拖利斯巴卡達區，乃於二次大戰後建成，以收容當時由農村，及義大利南部湧入羅馬的難民的。該被教宗保祿訪問的聖堂，落成僅達三年。該區居民熱烈歡迎教宗，並燃放少量疏落的炮竹。同時，各戶居民的窗戶及露台均掛滿彩色繽紛的彩旗。

恭祝 聖誕 並賀 新年
嘉華銀行同人鞠躬

土瓜灣貴州街二至四號（鄰近巴士總站及九龍城碼頭）
安和園
安康大厦 安寧大厦 安昌大厦 安和大厦

特價優待九五折
即將額滿
每尺祇售九十餘元

洋樓間格 房房有窗 三面單邊 光猛通爽
特別啟事
為酬謝貴客踴躍訂購，特由本公司免費加裝各宅戶內電線、燈位及插蘇，全部贈送，以答謝惠顧雅意。
捷和製造廠 香港干諾道中西氏大厦701室 H-236193
九龍辦事處：窩打老道84號208室 K-852520
昌生公司 香港士丹利街16號駱利大厦302室 H-222277
雅典公司 香港畢打街中建大厦926室 H-229348
本地盤辦事處 土瓜灣貴州街二至四號

恭祝 各界友好 聖誕 新年快樂
道亨銀行暨同人鞠躬

香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇
華美大樓
砵蘭街、山東街、上海街，三面臨街
已建十一樓
商業旺地·交通方便
二三四樓·酒家百貨
新例建築·三面單邊
一次付款·特價優待

九龍上海街518—522 及山東街34—40A
洽購處 捷華企業有限公司
香港大道中48號萬年大厦901室
電話：H 229964 H 242883
地盤辦事處電話：K 854526

美擴大空襲越共 兩天出動兩百次

轟炸高棉橡膠園共軍疑點

【西貢二十五日合衆國際社電】在南越及北越雙方均宣佈一項聖誕停火的情況下，今日在越南仍有輕微的作戰行動，而雙方均指摘對方破壞該項停火，但在相隣的寮國及高棉的戰鬥仍無減少。以泰國爲基地的美軍B五二型轟炸機，今日曾轟炸透入寮國境內的北越供應網路綫，及在高棉的橡膠種植園內，對懷疑是共軍庇護所地區進行空襲。

美軍戰鬥轟炸機及武裝直升機，於星期五日及今日曾進行超過二百次的空襲行動，以支持在高棉邊境農村的南越部隊。

【西貢廿五日美聯社電】此間軍事司令部星期六日說：共軍曾廿六次違反越戰中雙方生效的聖誕停火。中南半島其他地區，仍出動空軍攻襲共方，未受停火的約束。

此間司令部發表了一項未完成的戰場公報說：有五名南越軍殉職，另十四人受傷。共方據報有十一人喪生。

美軍司令部說：該部未接獲有關對美軍攻襲的報導。

【西貢二十五日路透社電】南越軍方一位發言人今日宣稱：越共在他們提出的聖誕停火三天期限的最初日半內，已破壞他們的停火達三十三次之多。

在越共對南越政府，民衆和軍事目標所發動的破壞停火攻擊中，有十一名南越士兵殉職，三十七人受傷，又三人失踪。

據南越政府的正式統計，在該等都是小規模的襲擊中，越共有二十八人被擊斃。

一位美軍發言人說：在同一時間內，兩架美國軍機的飛行員報告曾遭受射擊，但未有損傷。

一項由南越和美軍部隊提出的廿四小時停火，已於今日黃昏時結束。

【西貢廿五日美聯社電】八名美空軍人員，於此此聖誕佳節日坐在携有炸彈火箭及油漿彈的輕型戰鬥機內，他們的任務是在高棉，但他們的腦子正在思家。

美軍司令部宣稱：美國部隊於聖誕期內，在南越遵行一項二十四小時的停火，但在西貢東北十五哩的邊和空軍基地，隸屬第八空軍特別行動中隊的人員，則未獲休息。他們的行動目標是在高棉。該處並不屬停火地區。

【西貢二十五日法新社電】當西貢市人民慶祝聖誕節來臨，各人都希望這將是越南最後一次在戰爭中度過的聖誕節時，今年的聖誕節前夕充滿昇平氣氛。

西貢大多數街道禁止車輛通行，街道人塞滿了歡樂的人羣，他們都利用聖誕節停火的機會，歡度佳節，政府如常禁止燃放傳統上的聖誕節日爆竹，但晚上却有紅、黃、橙三色的火箭燃放照明。美軍及南越陸軍巡邏隊員，在西貢市中心戒備，但據報該市氣氛寧靜，並無發生任何意外事件。

家書抵萬金 聖誕節對美大兵來說是寂寞的時刻。圖示這些隸屬第十一裝甲騎兵團的美軍，正利用聖誕日若干時間，在南越前綫上一棵飾以剃鬚膏的「雪花」的聖誕樹前，分派他們的家書。（合衆國際社無綫電傳眞）

擴大延攬人才方案 經研討後已獲通過

主要加强推行「依例自退」

【本報台北航訊】據透露：「擴大延攬人才方案」，已於日前的一項重要會議中，經研討後獲得通過，並已交由有關機關貫徹執行。

「擴大延攬人才方案」，主要是加强推行「依例自退」並修正公務人員任用法，建立資任任用制；修正公務人員退休法，降低退休年齡，以打通人事管道。

有關當局認爲，要有效推行此一方案，首須打通人事管道的阻塞，有進有退，始能促進人事的新陳代謝，因此，決策方面決定儘速完成有關法律的修正，並預定在立法院本會期延長會期內，完成立法程序。

考試院已完成了公務人員任用法和分類職位公務人員任用法的修正草案。公務人員任用法將修正第五條條文，分類職位任用法將修正第十六條條文，將銓敍部提出的資任任用制度的精神容納在內。其主要內容有三：

一、起用學有專長的青年才俊，原則上內外兼顧，除機關首長可在外物色人才外，同時亦可在本機關內，不受年資或職級等限制，不次拔擢人才。

二、俸級可由首長核定，不受限制，以打破升級（年資和考核）的規定。

此外，公務人員退休法亦將稍緩提出修正案，據悉，修正的重點，將包括退休年齡的限制降低，減少服務年資等。

聯國新秘書長 曾爲德軍中尉

他解釋是被迫服役

【聯合國廿四日路透社電】新聯合國秘書長華德謙今日說，在第二次世界大戰中，他無從選擇地加入德國軍隊。

華德謙在一次訪問中，憤怒排斥若干報紙報導，謂他以前曾在德國國防軍服役而獲選秘書長，實在是特殊的選擇。他說：「我和兄弟都被徵召，我們還有什麼選擇呢？」

他承認在國防軍中的官階爲中尉，一九四一年受傷，不能再服役，於是回家繼續讀大學。問及爲何在國防軍中當將領時，他答，「早期在奧國軍隊服役時，已經是一名中尉。」隨後又補充說：「他們爲甚麼要貶低我呢？」

華德謙博士說，他以及一家人在奧國被佔前一直是對抗納粹的。他自己是奧國一個反納粹青年組織的成員。他說：我們一家人都被納粹判罪。我的父親本來是一名視學官，因反納粹被革職，後來更被投獄。他本人亦被迫停學。

華氏又排斥那些認爲他缺少作爲調停人的道德力量：「這是很荒謬的。只有不認識我的人，才說出這種荒謬的話」。他說作爲一個奧國外長，他曾經歷過最複雜最困難的問題。「我不是要自我炫耀，我認爲這是適當的。他們將會發現我是怎麼樣的人」。

日皇及家屬年薪 增至一億一千萬

【東京廿五日美聯社電】日本政府星期六日宣稱：由於「物價及工資不斷增加」，日本政府將由一九七二年財政年度開始，把日皇及其家屬的年薪增加至一億一千二百萬日元（三十六萬三千六百卅六美元）。

日本天皇裕仁，皇后良子，皇太子明仁及其皇室，在目前的財政年度（至一九七二年三月卅一日爲止）中，獲得日本政府支付每年預算案的九千五百萬日元（合卅萬八千四百四十一美元）之年薪。

官方稱：日本政府是在一個由日首相佐藤榮作主持的內閣級會議作此決定者。

該聲明說：由於本年的消費物價提升百分之十四點四，而公務員薪酬提升百分之廿五點九，因此此舉是必要施行者。

官員稱：該項日皇之薪酬預算案，括包日皇及日本宮廷的皇室服役生物研究中心之維持費者新酬在內。日皇是一位國際知名的水產生物學家。

宇宙學府抵紐 環球航行教育

【紐約二十四日中央社電】「宇宙學府」昨天在結束第四個月環球航行教育後，抵達此間。

海上大學「宇宙學府」號，屬于中國航業鉅子董浩雲所有，他曾購下「伊麗莎白女王」號，作爲一所船上世界大學，當這艘重新定名爲「宇宙學府」號的郵輪，目前仍在香港進行翻修之際，他又購買「宇宙學府」號擴充這段暫時期間，俾使海上大學計劃可以繼續不斷。

這項學府計劃，獲有大約二十所美國院校的聯合贊助，由加州奧倫治市却普曼學院負責。在環繞世界的航行期間，曾開辦大約一百門課程。

昨天有五名來自國立台灣大學，以及其他十六名來自日本、香港、星加坡和馬來西亞等地的大學的學生，隨船抵此間，這廿一名亞洲學生都獲有董浩雲所屬的獎學金，以抵付他們在船上的費用。

董浩雲刻正探討在「慈海」郵輪裝備完成以後，在其上設置一個國際海事研究所的可能性。

「宇宙學府」海上大學，是在九月二十三日離開洛杉磯，它曾訪問澳洲、亞洲及非洲若干港口，預定明年一月啓程，展開春季教育旅程。

美日將在華盛頓 簽署紡織品協定

【東京廿五日中央社電】外務省消息人士今天報導，日本政府與美國政府將於十二月卅日在華盛頓正式簽署紡織品協定。

這些人士說：日本大使牛場信彥與美國財政部長康納利將分別代表兩國政府簽署這項協定。

日本與美國已于十月間達成紡織品協定備忘錄，以結束爲期三年的紡織品爭端。

柏林圍牆甫開 遊客川流不息

【柏林二十四日美聯社電】川流不息的西德和外國度假遊客，於星期五日開始越過柏林圍牆，但西柏林的人民已連接第六次在聖誕節中，沒有獲得圍牆通行證。

根據條約，西柏林人每年將可獲許進入東德三十天，但是，於一九六一年八月十三日之後逃亡的難民，將不包括在內，而在東柏林亦不准使用私家汽車，但在有困難時則爲例外。

百六十六歲人瑞 長生秘訣不焦急

【莫斯科廿四日美聯社電】蘇俄最老的人，一百六十六歲的牧羊人美斯尼莫夫，解釋他的長壽秘訣稱：「我一生中從未急過，所以我亦不急於去死。」

據塔斯社報導，美斯尼莫夫相信自然環境亦爲其長壽的因素，新鮮空氣、噴泉水、生果及高地的溫和氣候等都使他們的生活愉快。

阿剌伯聯邦政府 八人內閣已組成

【開羅二十五日美聯社電】此間於星期五日宣佈，阿剌伯共和國聯邦的一個八人內閣已告組成，同時並宣佈，於明年三月召開一個聯邦人民議會（國會）大會，及發動聯合「戰略性的」與經濟性計劃。

上述各項措施，是在該成立僅四個月的阿剌伯聯邦的成員國——埃及、利比亞及叙利亞等國領袖，舉行一項爲期兩天的高峯會議後發表。

該等措施是代表第一步具體性步驟，使該已經緊密聯合的聯邦，進入確切的有效行動。

該聯邦部長委員會，是由現年四十一歲的叙利亞人民議院議長卡特領導。

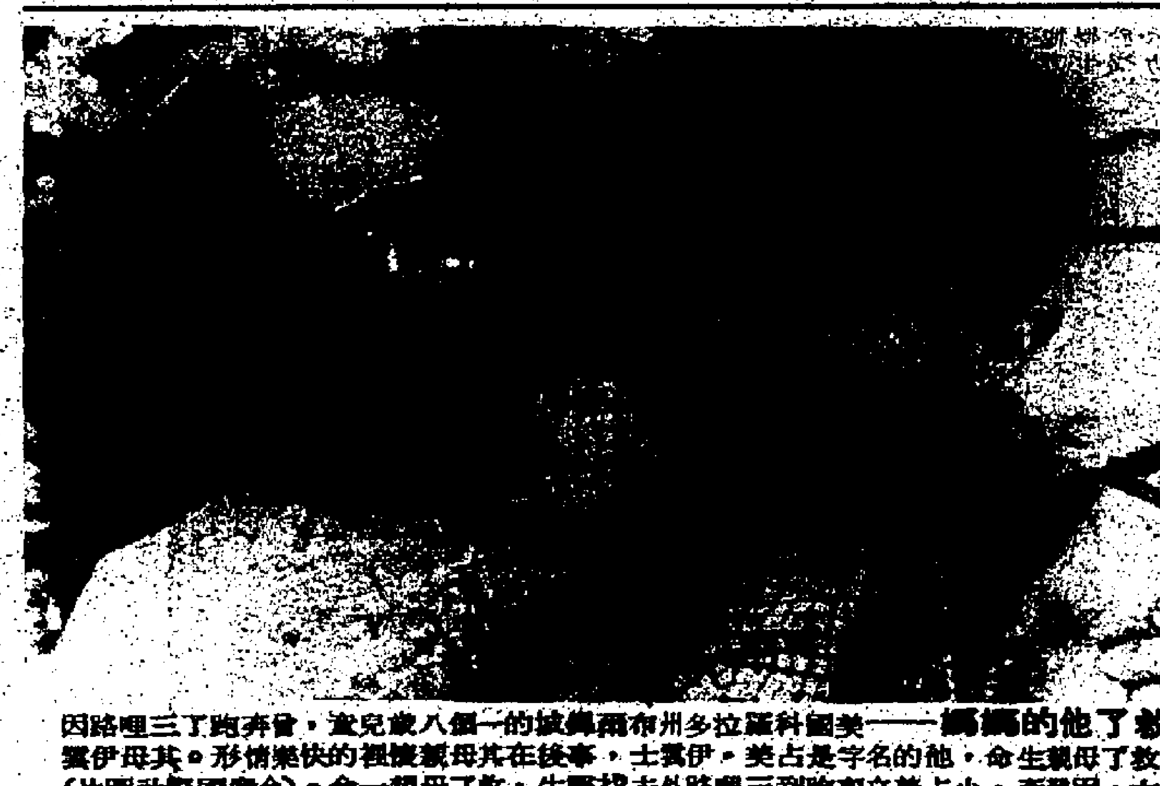
教宗保祿 主持聖誕彌撒

【梵蒂岡廿四日路透社電】當全世界以百萬計之基督教徒集合於各教堂來慶祝基督誕辰之時，教宗保祿今晚子夜舉行其第一個聖誕彌撒。在梵蒂岡宮內的金碧輝煌禮拜堂中，這七十四歲的教宗親自主持彌撒。

這儀式由電視實地播映，以供歐洲數以百萬計之國家欣賞，並由拉丁美洲一百四十五個電視台轉播。

這一個聚會祇以駐梵蒂岡之外交使團及其眷屬爲限。

談及聖誕是「一個迷人的故事」，一個是我們將變成孩子及享受片刻歡欣的時間之時，教宗告訴穿着大禮服的外交家說，基督的誕生，給與世界歷史的意義。



他救了他的媽媽——美國科羅拉多州布爾德城的一個八歲兒童，曾奔跑了三哩路因而挽救了母親生命，他的名字是占美，伊震士，事後在其母親懷裡的快樂情形。其母伊震士太太，因難產，小占美立刻跑到三哩路外去找醫生，救了母親一命。（合衆國際社圖片）

圖片說明：現年十八歲的美軍米勒，於聖誕日在西貢東北二十五哩處進行巡邏時，射毀兩枚地雷後，在一輛漆有「聖誕快樂」字樣裝飾的裝甲運兵車前檢視其M六零型的機關槍。（合衆國際社無綫電傳眞）

華德謙助查寧 解決中東危機

美促英法制止埃及用兵

【特拉維夫廿五日路透社電】聯合國新任秘書長華德謙今日說：瑞典籍的聯合國和平特使查寧，恢復其在中東的和平任務是重要的，華氏同時答應將會協助他進行此事。

他在今日此間所發表的他接受一位以色列電台記者的訪問談話時說：中東糾紛的解決辦法，應透過一次以聯合國安理會在一九六七年十一月的提案爲基礎所展開的談判而達成。

【開羅廿四日路透社電】埃及外交部業已展開一項外行動來達成最近聯大會通過要求以色列撤軍的決議。

外長雷雅特於昨日與英國大使保蒙特和處理西德在開羅權益者舉行會晤。

消息靈通人士說，會談是埃及與西歐國家接觸時部份行動，目的在使這些國家向美國施以壓力，履行聯大決議。

【開羅二十五日合衆國際社電】開羅「今日消息」週刊於今日說：美國已敦促英、法兩國呼籲埃及，在開始發動一次新的外交努力，謀求以和平的方法解決以阿戰爭前，抑制在中東地區恢復軍事行動。

該週刊說：尼克遜將於最近與英、法兩國領袖進行會談時，向法國總統蓬碧度及英國首相希斯提出上述要求。

該週刊引述其駐倫敦的記者說：上述呼籲的詳情未能清楚獲悉，「但若干觀察家相信，尼克遜的行動是美國的另一項策略，以獲得時間支持以色列，以及破壞聯合國要求以色列自佔領的阿剌伯領土撤退的決議案。」

盧布美元兌率 提高八點五七

【莫斯科二十五日合衆國際社電】正當國際貨幣調整後，蘇俄盧布的平價將作如何調整問題，受各方注目之際，蘇俄國立銀行二十四日發表稱：盧布對美元匯率，決提高百分之八·五七。美元與盧布的新滙率爲一百美元等於八二·九盧布，一千日元等於二·六九盧布。

慶祝行憲紀念大會中 蔣總統勉國大代表 同心帶憲法返大陸

【台北廿五日中央社電】慶祝中華民國行憲紀念大會，國民大會憲政研討委員會第六次全體會議暨第一屆國民大會代表六十年度年會聯合開會典禮，今天上午九時卅分在台北市中山堂舉行，出席政府首長，各界來賓及全體國大代表二千多人。主席谷正綱主持會議，宣讀總統致詞。典禮歷時十五分鐘結束。

總統致詞全文如下：

今天是中華民國建國六十年的行憲紀念日，當此國際局勢極端混亂，姑息主義空前囂張，正是我們實徹憲政初衷，堅持道德勇氣的重要時節。更我們今天在此研究弘揚憲政之治的努力方向，更具深切的意義。

我們中華民國憲法，是一部血汗凝成的寶典，其崇高的原則，便是保障人民的權益與增進人民的福利。共匪竊國，竊據大陸，使我七億同胞，陷于血腥的人間地獄之中，已二十二年。在此期間，我們依據憲法產生的中華民國政府，在反共復國基地台澎金馬，以憲法爲準繩，以民生爲首要，使國家各項建設齊頭並進，人民的權益與福利得到充分的保障。中華民國政府，是大陸七億人民的眞正代表——代表他們共同的利益與意願，並給予他們反抗暴力，爭取自由的最大勇氣和希望。

可是共匪這個暴力叛亂集團，二十餘年來，不但剝奪了人民一切生存的權益和福利，抑且變本加厲，對外不斷地滲透顚覆，以逞其「造全世界的反」的詭謀；對內則打門了幾十萬它自己的紅衛兵和共軍共幹，更屠殺了六千餘萬無辜的同胞，以圖苟延其垂死的命運。毛賊的所有措施，無一不是暴政，其所有教條，無一不悖民心，其滔天罪行，更無一不與我憲法的民主精神相違背，與我文化的倫理傳統相抵觸。像這樣一個兇殘險狠，根本不知憲政爲何事，民意爲何物的暴力集團，竟然在親匪媚匪國家牽引之下，混入聯合國，顯見國際正義之不張，公理是非之不明，而這亦就是宣告了聯合國精神與宗旨的毀滅。

今天若干昧於現實的短視的國家，抑且承認共匪爲一個具有實際控制能力的政權，因而不惜向邪惡低頭，企圖求得一時的短暫的假和平，殊不知共匪色厲內荏，其內部爲了奪權鬥爭，派系分立，變亂頻重，其所謂「三結合」亦已分崩離析，從最近的兵權爭奪與政治危機來看，實可充分說明毛匪思想與共產制度均已完全破產，特別是其僞憲章所訂定的「接班人」林彪之被追殺淸除，已證明它內部天翻地覆的巨變，業已開端，其災禍之慘，必尤甚於「文革」之亂。以我們三民主義的仁政，與共產邪惡的暴政，作强烈的對比，更註定了匪僞政權不亡何待的厄運。

我們依據憲法產生的中華民國政府，對于以極權專制，危害人民，並力圖滅絕我中華文化，以及殘害全人類的共匪叛亂集團，實負有徹底剷滅的無可旁貸的責任，這種神聖的責任，是任何人不能否定的——這一國民革命的神聖責任，確信必能在我們大家自己的手裏完成！

諸位同仁！爲了維護憲法，必須推翻極權暴政，爲了貫徹民主，必須消滅獨夫毛賊，目前的局勢，雖然一時尙不免於艱難險阻，但公理正義終必伸張，自由民主終必得勝，剝極必復，乃爲不移不易的正道定理。當國家命運興衰榮辱的重大關頭，正是大家堅持其愈挫愈奮的民族志節的時候——深願我受全民付託之重，以宏揚憲政爲職志的代表同仁，持之以忍辱負重的精神，出之以良知至誠的行動，堅定其必勝必成的信心。凡有裨于人民權益與福利者，當毅然爲之；凡妨礙人民權益與福利者，則斷然不爲。一德同心，自强不息，早興弔民伐罪之義師，解救大陸同胞倒懸之痛苦。一旦暴政根除，河山再造，將這一部莊嚴神聖的憲法帶回大陸，就是我們向七億同胞最好的交代！

嚴副總統强調 勇敢衝破逆流 必能開創新局

【台北廿五日中央社電】行政院院長嚴家淦今天上午說：目前國際形勢的發展，儘管是詭譎莫測，混沌不淸，但是這只是變局中的過渡，決不是永恆的定局。今天姑息氣氛與暴力氣燄的喧囂，都已經達到暴力極端和盡頭，祇要我們把握住革命方向，勇敢的衝破逆流，就必能扭轉情勢，開創新局。

嚴院長是在國民大會代表六十年度年會上講演，簡述當前世局演變，復國建國革命情勢的發展，以及過去一年中一般施政概況。

他指出：毛共內部的爭權局面，今後必將愈演愈烈，隨時可能動搖中共僞政權的根本，加速毛共的全面崩潰。

嚴院長在說明一年來一般施政概況時說：我們體認到，國力的成長，有賴于經濟發展的關係最爲重要，也是唯一有效可循的歷程。因此，致力於經濟建設的更高進展，乃是我們當前首要努力的重點。今年我們實質經濟成長率，將可達到百分之十一點四，繼續保持十九年來穩定成長的趨勢。

嚴家淦簡要說明了這一年來農業和工業生產力供需，交通運輸的營運與設施，對外貿易，財政金融，教育建設，以及科學發展計劃的執行等方面的情形。

他說：近一年來的施政工作，我們除了致力于經濟建設的推動，財政金融的穩定，和教育與科學建設的加强之外，同時也著重在政治革新的實践，和國防軍事整備的强化。

他深信，祇要我們謹遵總統昭示，凝聚誠摯純潔的革命精神，奮發憂勞與國的大義血忱，不妥不擾，協力同心，必能達到成功的彼岸！

社論

東北亞將成注意中心

美國國務院主管東亞暨太平洋事務助理國務卿葛瑞恩，對於世界的局勢預測，認爲一九七二年的世界注意力，將由東南亞轉移東北亞。因爲這是一個動盪的時代，一切都在轉變中。東北亞是蘇俄、日本、中共和美國利益所繫，而其中的最大外交問題，是與蘇俄、日本、台灣的問題。中共最大的人口中心是在東北部。蘇俄對西伯利亞的發展興趣日增，更由於與中共邊界的歧見，在該處的駐軍亦日增，莫斯科的重要外交政策，也落在關係中共的東北亞方面。日本對東北亞視作生存的基地，更是關心。美國在該區對日本、南韓和中華民國都有安全的承擔，所以美國在一九七二年的外交政策，重點亦日益集中於東北亞。

葛瑞恩的見解，把東北亞列爲未來一年世界注意力的中心，對地區事務的觀察上是對的，但如何去解決這中心地區的事務，却未見提出。以美國人近來的衝動詭變，處理一個問題，每每逾越應走的常規，故意採取新奇驚俗，以致弄巧反拙，利未見而害先至。所以，我們聽到美國國務院今年特別重視東北亞地區事務的聲明，不能不直言忠告，予以忠誠的引導。因爲自由中國就是屹立在該區，具有休戚利害的重大關係。

首先我們從葛瑞恩的推測意見中，即發現美國一部份人所常犯的錯誤觀點，仍然未能洗清。這就是震於中共的人口衆多，喜歡把中共列爲主體，甚至在稱謂上，也稱中共代表中國，隨便遷就，摸稜兩可。由於這樣的構思，所以時常在行動上會走向姑息重蔽的錯誤。其實今天東北亞的形勢大好，美國能善爲利用，可防止未來的動亂，建立長遠的和平；如果稍爲疏虞，在鞏固自由力量的觀點上略一不愼，墜入毛共佈好的陷阱，而大談親共外交，則縱敵患生，後果不堪設想。這是在原則上應予糾正的第一點。

正如葛瑞恩所指稱，俄共和中共敵對的局面，自「文革」以來，已成爲勢不兩立，而印、巴之戰發生後更爲緊張。蘇俄本集有相當兵力於中俄邊境和外蒙等地，現在西柏林問題解決，歐洲局勢暫告緩和，更可移動歐洲的兵力轉向東方，對中共的威脅益重。以蘇俄支持印度進軍東巴的作風，劍及屨及，行動迅速，決心堅强，極可能在中國的東北或者新疆施行突襲，使毛澤東、周恩來之流寢食不安。日本東京都知事訪問北平，周恩來親自告訴他對「蘇修」的敵意尤甚於「美帝」，並特別派人引導參觀北平地下縱深的防空地洞，聲稱可以抵抗核子彈的襲擊。其效力如何不必計論，而主要的反映出毛俄共的仇怨是在目前不會和解，且將變本加厲。因此毛共已被捲入對俄備戰的深深泥淖中，絕對無力拔足再向第二大國作戰。美國和日本何必畏懼，何必讓步？即不欲聯合蘇俄共加制裁，以提升蘇俄的影響力，但至低限度不應對毛共扶助、親近，養癰爲患。這是應糾正的第二點。

毛、周等共酋，向以狡詐著名，在目前的處境中，本屬內荏，而偏自色厲，裝出强大的姿態，恐嚇有關的國家，一則企圖强固外圍的藩障，扶植傀儡建立親共政權、政黨；一則搖撼自由國家的支撑，對日本佐藤內閣的杯葛，對自由中國的誘迫，對北韓的支持統一，對美國轟炸北越的咆哮，便是一例。尼克遜政府假如爲這紙老虎所欺騙，在東北亞的事務上稍有動搖過去的立場，則東北亞將陷於混亂，不是爲自由民主的陣綫製造機會，而是爲共黨製造機會。功首、罪魁，美國應好自抉擇。

促進東北亞和平安定的長遠計劃，乃該區自由國家的大團結，主要是强化自由中國的地位。在過去的二十年中，便賴自由中國對中共的監視、牽制，方阻抑中共擴張的兇燄，韓戰更爲明顯，其重要性可知。在葛瑞恩的談話中，把台灣和毛共看成相對的關係，已遺忘自由中國的重要性，犯了輕忽。而羅傑士國務卿在星期五的談話，重申美國在尼克遜總統訪問大陸之前，從未向中共就台灣問題以及美軍從台灣撤離問題作出任何承諾，雖可澄清一切謠傳，但尼克遜政府爲何禁止討論美國和中共的關係？是否另有隱私的預謀？如果有的話，將受中國人民切齒的反對，亦使東北亞的集體安全瓦解，這是應預先警告的。日本自由民主黨執政以來，尙能控制全局，與自由國家合作無間，站在反共的戰綫上努力。故此中共傾力策動推翻自民黨主流派的佐藤政府，詆爲美帝的僕從。在日共、社會黨等反對黨的衝激中，佐藤已漸呈不支，政局或會變化，尼克遜爲何不作精神上的支援？南韓抗拒北韓的滲透，力固有餘，然由美軍的逐步撤退，亦日感孤單疑慮。本來自由中國、日、韓的聯合力量已頗强大，若由美國穿針引綫，支援强化，團結一起，更足鎮壓一切的侵略和滲透，確保這個地區的和平，粉碎中共分化的詭計，問題十分簡單，乃在尼克遜總統堅强的一念，不在北平之行中作出賣友的協商，否則提出注意東北亞的口號，也屬徒然。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館 台北市 敦化北路一六六號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
國賓大飯店 台北市 中山北路二段六三號
泛亞大飯店 台北市 南京東路一段一六號
[illegible]賓大飯店 台北市 中山北路二段一四五號
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
阿士都飯店 台北市 林森北路九八號
中國大飯店 台北市 館前路一四號
華亞飯店 高雄市 五福四路

英皇御准 香港賽馬會

啓者：原定一九七一年十二月十八日賽馬日期，茲因場地惡劣關係，不得已取消該日賽馬，殊深抱歉。

本會董事局對於是項取消賽馬宣報，關於來賓章印有一九七一年十二月十八日英文日期者可適用於一九七一年十二月廿七日星期一賽馬日。

凡會員嘉賓已持有一九七一年十二月十八日之來賓章但不擬於一九七一年十二月廿七日星期一賽馬日進場者，得携同該來賓章及來賓章登記咭於十二月二十日至十二月廿七日上午十時前向本會任何售票處領回退款。

關於攝影套票等印有一九七一年十二月十八日英文日期者亦可適用於一九七一年十二月廿七日星期一賽馬日。

承董事局命 司理吉爹利士啓

一九七一年十二月十九日

湛氏宗親會召開會員大會通告

本會第二屆職員，任期已滿，茲訂於本月三十日下午七時，在會所（九龍馬頭圍道一五〇號地下）召開全體會員大會，報告會務，省覽財政，及選舉第三屆職員等諸事宜，凡本族宗親，敬希撥冗參加，依時出席，除分函外，右通告

本會各會員暨列位理監事先生

理事長：湛宇誠
監事長：湛寶祥

一九七一年十二月二十五日

哥林比亞無線電學校

科目：無綫電及電視工程全科（一九七二年一月開學）
無綫電工程實物函授科
電視工程實物函授科
函授科由學校發給收音電視機器材携回家實習還時返校上課學費15元
學生遍佈全球

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院斜對面）
索章請電：K862433 K780115 K864989 即免費寄上歡迎到校參觀

瑞芬氏
註冊商標
經中英美政府註册化驗無毒發給證明

男性專用强身妙藥
廣嗣藥露
外療固本
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓
電話：七二二三〇二

相信許多人不知道
噴嚏的速度時竟達一百哩

身體是高度精密而複雜的機械組織，任何一種動作實際上都牽涉到一連串的活動，由神經以至皮膚。

準備好了？好的，開動第五腦神經的第三枝，警惕中央神經系統，伸直脊骨和開動整骨的神經線網。現在，開動各腺……腦臟的菜腺，各種器官的分泌腺。脈搏每分鐘一百五十？血壓高至一百八十度。

所有系統開動……四、三、二、一……吻！是的，就是那樣——一個簡單的吻。

但當你接吻時，許多事情在發生着。許多我們的日常動作，造成我們身體內的複雜事件的連鎖。例如握手。在握手時，你手背的皮膚拉長了幾乎半吋，而手掌的皮膚幾乎縮短半吋。從肩膊至指尖的肌肉，拿起一匙羹的湯，動用了三十個關節和五十塊肌肉。

肝是身體內最刻苦工作的部份。每秒鐘有一千萬個紅血球死去，當脾臟把它們分解後，肝便用那最佳的屑塊——鐵——以製造新的血球。

如果你早餐吃烟肉，肝供應膽汁以幫助消化那些脂肪，把它們變成酸，然後造成重要的身體脂肪。烟肉精瘦部份已被分解為各種酸，肝把它們製造成血漿蛋白質。

飲酒的人使肝要多做許多工夫。它把酒精去氧使它成為無害的。

割傷：刺損了皮膚，或者在廚房切肉時切傷手指？一項緊急行動立即開始。你的保護外層破損了，割破皮下細胞並切開了神經線和血管。最先發生的事情是你的血壓降低，使你不致失血過多。跟着，脾發放所儲藏的血，以補充失掉的血。血液在流通時不凝結的，但在有傷口的時候，立即構成一種名叫纖維蛋白質的救命的纖維，這也防止細菌進入身體。

現在是重大的修建工作。纖維細胞馳至損傷的地方，幫助纖維蛋白質補綴傷口。逐漸的，這由一個海棉狀，牛肉狀的物質填補，然後由痂代替了，新的皮在痂下邊生長，即使祗割傷少許皮膚，身體也要有這麼多的工作。

噴嚏推動一個快速的反應。美國麻省理工學院最近量度噴嚏的速度為每小時一百哩，並附有十萬個帶着細菌的小屑。一個噴嚏歷時祗一秒的十分一，但那已足夠加速脈搏，增加血壓，以及擴張腦的血管。據專家們說，凡此都是高度刺激着你的。

咳嗽是另一種高速度的動作，自然使它清除你的氣管。在咳嗽開始時，空氣以六十哩時速被吸入肺部，被加熱和潤濕的。胃和胸突然的擴張，這空氣以九十哩時速被排除出來。這足以使你哭泣。

哭泣？隱蔽的機械系統又再活動。哭泣開始於你的腦發出訊號給你的上眼蓋底的淚腺。這些腺使你的眼睛濕潤，以淚液洗滌你的眼球，清除塵垢。每當你想哭泣——由於悲傷、憤怒或痛苦——一項被強大的訊息傳達這些腺，使它們發出大量的淚。

你的身體是神奇的東西，它的工作像一個士兵，藉以使你接吻、咳嗽、噴嚏和哭泣。

半數的時間，你不知道你在做些甚麼。

歐洲冰凍局面漸趨解凍
西柏林自由和平基礎奠定
結束戰後二十六年動盪不安的協定的簽署，顯示西方與蘇俄的關係，已步入另一階段。

當國際無綫電展覽會於一九七一年九月三日早上在巴黎開幕，它祇是像在那偉大的柏林無綫電塔脚的另一天。數以千計的柏林人，湧至那箱形的辦公室以觀看電子的將來。廿六個國家的無綫電和電視工業的一切東西都展出了，一如在一個進步展覽窗櫥。但在特別的日子，這展覽會不祇是現代工業效能的証據，而且是柏林的活力和通行的象徵。祇在幾哩外，在樸斯迪瑪街的以前盟國管理委員會大廈，美國、蘇俄、英國和法國的大使們於九月三日正午簽署一項協定，進一步的給予西柏的將來發展奠定一個鞏固的和免除危機的基礎。

這個舊德國首都的西方的生活，一如其他西方大城市。但祇有柏林協定實行後，那十年長的不穩定和不安全的時期才能夠結束。兩百萬人將能夠更自由的呼吸，雖然他們仍然被陌生的社會秩序包圍着，而距離德意志聯邦共和國許多哩。四強的大使曾經談判了十七個月。這些談判是艱難的，開始進行時不大樂觀。西方國家和他們的盟國們，特別是西德，把這些談判看作蘇俄是否有誠意促成歐洲和平和安全的試驗。

波昂政府相信，中歐戰後所發展的局勢，應該不是歐洲民族和國家的諒解和合作的障碍。尼克遜於一九六九年二月廿七日訪問柏林時說：「讓我們放棄柏林是一種挑戰的思想。讓我們把柏林局勢看作行動的呼喚，結束過去緊張的邀請——在這裏和在這個世界。」

當蘇俄大使阿布拉西莫夫於一九七一年九月三日簽署四強柏林協定，它是蘇俄贊應尼克遜的呼籲的証實。不過，協定係經過談判中幾次危機然後達成的。在談判結束時，蘇俄和美國的大使們同意這四強協定並不是任何一方的勝利。

以波昂政府說，雖然它與這四強協定沒有直接關係，因為盟國的權利保留他們在柏林，但這次協定有兩項透視指向將來。它將為柏林人的利益而解決所有的問題，影響聯邦共和國與西柏林間的交通，西柏林人到東柏林及東德旅行西柏林與聯邦共和國的連繫，西柏林人參加聯邦共和國的國際活動，以及西柏林人在東歐的代表和照顧。

二十多年來，這世界已習慣於關懷於柏林危機和緊張的新聞標題。因此，有很好的理由使許多觀察家把這四強的柏林協定的簽字，視作一個歷史性的時間。各大使自己說清楚，這是一九四九以來四強對柏林的第一次書面協議，對他們也有特別的重要意義。阿布拉西莫夫大使說：「這四強協定是複雜的國際問題可以通過談判而獲得成功的解決的証據。」事實上，柏林問題是這世紀最複雜的國際問題之一，而它在第二次世界大戰的爆發中，與整個德國的命運也有密切的關係。

當盟國管理委員會於戰後廿六年簽訂柏林協定的大廈開始活動，柏林仍被視作整個德國的中央政府所在地。那四個戰勝國當時仍然抱持這意見。但自東西鬥爭開始以來，蘇俄與西方國家們開始在德國分道揚鑣。一九四八年三月，蘇俄結束了四強共管德國，同年，它企圖藉封鎖柏林以結束四強在這個德國首都的地位。大柏林的中央德國政府分裂了。被選為全市的市長的路透不為蘇俄佔領當局所承認，並被阻止在東柏林執行他的職務。結果是，一個新的辦公署在三個西方佔領區成立，隨後還高級市政府官員被稱為「統治的市長」。當路透於一九四八——四九年間封鎖時期對一個羣衆集會宣佈：「世界的人民——望着這個城市……」柏林人民開始走上一個艱難的和不穩定的將來的旅程。柏林，德國統一的象徵，變成了德國分裂的象徵。

借助於柏林空運，西方國家動蘇俄修改態度並恢復一九四九年五月四日的紐約協定的四強在柏林的地位——關於這方面的最後協定，直至一九七一年才簽訂。當年蘇俄不準備承認西方國家在柏林的地位，而且否認西方國家進入這市的權利。不過，西方國家從不放棄他們從聯合佔領獲得在柏林的權利與立場。

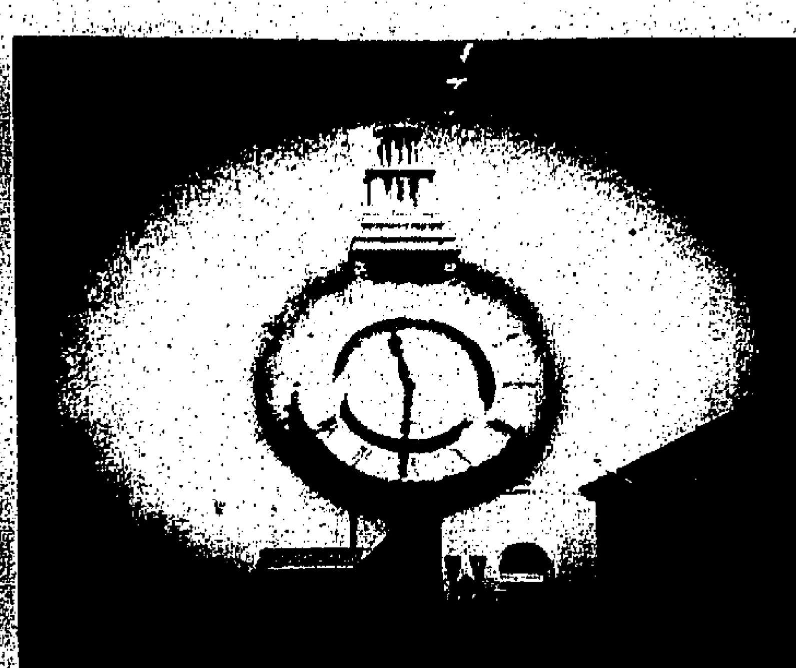
在一九六八年底，當時的蘇俄總理克魯曉夫要求西柏林改為非軍事化的自由城市，並發出最後通牒，要求這事要在六個月內實現。西方國家拒絕這項要求，他們認為這勢將使西柏林合併於東德。他們希望蘇俄給予自由進出柏林的權利，而以裁減柏林駐軍作為交換條件，但給蘇俄拒絕了。在那些困難的日子，柏林人在勃蘭特元首（他本人於一九五七至一九六六年任西柏林的統治市長）於四強柏林協定簽訂後憶述的原則下過活。

任何柏林人都沒有理由懷疑西方國家的保證，但這些保證並不能阻止蘇俄迭次威脅切斷柏林與西方的交通。一九六一年夏，圍牆建立起來，使西柏林與它週圍的地方分隔。自那時候起，西柏林的生命綫僅由空中保證。陸路交通要靠東德當局的高興。西柏林人甚至不准進入東柏林去探望親戚。一對新婚夫婦，於舉行婚禮後站在鐵絲網旁邊，向東區他們的父母揮手的照片，已成為了歷史。但這圍牆沿綫留有那些在逃往西方途中被射殺的難民的紀念碑。

每當西德國會在西柏林開會，通至柏林的道路的交通時常遭受挽阻。最後一次大阻撓發生於一九六九年。這些措施，目的在於阻止波昂政府在柏林出現及活動，而接近把西柏林改變成一個「獨立的政治單位」——一個第三德國——的號的。東德當局在通往柏林的公路上檢查護照及簽證，加上汽車稅及運輸車載貨稅，這是說，對柏林交通增加的負荷。西柏林的活力依賴它與德意志聯邦共和國的許多關係。（未完）

國際剪影

樓小鐘大



英國洛歇公司的工程師最近設計製成一種新型簡單化的雙重望遠鏡，可以看到這種令人迷惑的景色。圖中建築物是用該望遠鏡從一百八十公尺遠處所看到的，但是望遠鏡中間一圈放大倍數較大，使人能看到鐘樓上的時鐘，這一發明可利用在尋找遇難人員的望遠鏡上，或者用在測量設備及實驗室用的顯微鏡上。

一葉落而知秋
愛德華明年不競選總統

不論與政治有無關係的人，對於愛德華．甘迺迪的心境知得最清楚的，當莫過於加州出身的新進參議員約翰．頓尼了。在法學院攻讀的時候，頓尼是愛德華的同房同學，也是他在華盛頓的最親密朋友。

因此頓尼的贊助緬因州參議員莫斯基競選總統候選人提名這事，是截至目前為止表示愛德華確不會參加民主黨初選的最明顯訊號。

可是，這個訊號對誰有利呢？頓尼的贊助，對於莫斯基，是極為重要的。莫氏現在可以說，很多黨的大亨們已經支持他，這些大亨以前是在等待要知道愛德華的確實計劃。不過，正如民主黨一位重要分子所說，頓尼這項贊助的主要受益人，並不是莫斯基，而是愛德華。照這種意見，愛德華已經冷靜地獲得結論，認為在一九七二年決不能把尼克遜擊敗。因此他寧願讓莫斯基獨當一面，發獲提名。

這個理論繼續說，頓尼此舉，用意不祇在協助莫斯基，而且在使民主黨中人對愛德華感戴，認為他已盡其全力來促進黨內團結，並且減少了發生損害甚大的激烈提名競爭的機會。這樣，愛德華便可以在一九七六年，收取他的同房學友為他放出的人情債了。

英國盛行化粧舞會
保無冷落的氣氛

去年，倫敦北部克魯治角一間啤酒館的大兵們，當一頭吃着香蕉的大猩猩出現時，都不勝驚惶。

但那大猩猩要了兩品脫啤酒時，他們都鎮靜下來。

那是一個學生，他要考驗人們對他的參加化裝舞會的裝扮，究竟如何反應。

當鄧差詹姆賀爾三年前在蘭開夏郡布勒班城一次保守黨化裝舞會中，獲得第三獎時，他的打扮也過於逼真。

他的流浪漢裝扮（一副骯髒的面孔，滿臉濃密黑鬚，穿着一條用繩子繫的爛大衣，露出了膝蓋的破皮褲子），使人相信他確是乞丐。因此在回家途中被警察截留盤問。詹姆對警察說：「我不是流浪漢，你看，這些鬍鬚是假的。」他用力拉假鬚，但它沒有脫落。最後年四十六歲的詹姆，把警察帶到他常到的酒吧，在那裡他很快就被人認出來。

化裝舞會，在英國似乎逐漸增加。

曼徹斯特一間服裝出租店的廿九歲老闆比爾麥克萊蘭，估計自維多利亞王朝時代以來，沒有過這麼好的生意。

比爾說：「愈來愈多的人舉行化裝舞會，他們租用多種衣物。他們開始覺察到化裝能使舞會生色不少。每一個人都化裝隨處走動時，那就不會有冷落的氣氛。」

但一些事情，可能弄得不妥。

倫敦漢密史密斯自治區的李察布郎里，最近穿上情報隊軍官的衣服參加舞會，那套制服是向倫敦商店租用的。他在赴會途中走入一間酒吧，並和一些士兵閒談。

士兵們見他如此裝扮，認為他有不軌企圖。於是用電話通知警察，把李察拘捕。

雖然犯有未經女王批准擅自穿着陸軍官服的罪名，但他在弓弦街法庭終於獲得釋放。

貝德福公爵曾一度化裝為聖三一學校女生，穿上運動衫，印花燈籠褲，帶着書包，走到巴黎參加一化裝舞會。

倫敦市威斯敏斯特區一間公司的總經理杜格拉斯史密斯，當他打扮為女神仙到化裝舞會去的時候，卻沒有那樣運氣。

在回家途中，一架汽車突然停駛，把他拖入車內，然後把他推倒，因為乘客覺察他是男人。

三個人後來在卑利法庭受審，并被罰款，因為他們使到杜格拉斯史密斯受傷。

其中一男子對法庭說：「我們看見一個女郎在行人道上，我們就順便載她。混亂中，有人大叫，「他是一個男漢」，因此我們把汽車停駛，那男子就走出來。」

倫敦一個心理學家安德里醫生說明，穿着化裝衣服對於我們是有好處的。

他說：「有錢的人化裝起來更好，因為他們更無憂無慮。在別人覺得討厭的地方，他們可以嚇退其他的人們。化裝是一項發育成熟的事宜。有一個人這樣說：「我懂得怎樣做一個小孩子，那不過是為着玩而已，但明天，我再次變回我自己。」這的確是一個實例呢。」

米杜息郡哈勞威的查理斯林福，當他最近完全裸體在化裝舞會出現時，并不覺得害怕。

有人詢問他假定代表什麼，他指住他那些曲張的靜脈說：「我是一張街道圖。」

他結果獲得首獎。（紫英）

舞會中的一對化裝男女

家庭褓姆日漸難得
西方社會的難題
電視可助主婦一臂之力　惜裝置費迄今仍甚昂貴

在外國，尤其是在英國，要想找一個可信賴的褓姆並非容易，據說，有些褓姆竟而把小孩灌醉，或是把他關起來，免被他們的哭聲騷擾，自然，也有好褓姆不惜長途跋涉前往工作地點。

× × ×

在街道的轉角處，一名褓姆醉臥在嬰兒手推車旁，當警察見到這種情景時，幾乎不敢相信他自己的眼睛。

在手推車內，嬰兒的身旁放着兩個酒瓶，其中一個已空了一半，褓姆和嬰兒都是面如土色，非常難看。

其後該褓姆被警方拘控，法官判罰欵五鎊，以懲罰她照顧嬰兒時醉酒及給酒與嬰兒喝。

想找一個可靠的褓姆是不少父母感到非常頭痛的問題。在英國多塞特一村落便容易多了，該地的母親，可以透過店員的介紹，僱用認可的褓姆。

雖然如此，許多人都認為照料孩子的工作最好是由老一輩的人，如祖父或祖母擔任。

當彭美拉要求她的母親比提．丹路幫忙照料外孫時，比提感到非常高興，雖然她外孫住於一萬二千哩外。因比提．丹路住在英國，而女兒卻在澳洲雪梨。

她說：「彭美拉現時在醫院內準備第三胎分娩，她打長途電話與我，希望我能前往照料外孫。雖然旅費昂貴，但我又怎能拒絕呢！」

比提．丹路終於飛到雪梨，雖然旅費頗鉅，但她的女兒卻可以放下心頭一塊大石，不用擔心兒女無人照料。

然而，英國另一對夫婦，卻與比提完全不同，一次，他們把孩子託付別人照顧，自己卻去參加派對。當晚，夫婦因事比預定的時間提早返家，發現為他照料孩子的人臉紅紅的獨自在廳中，他的孩子則不知所踪。

夫婦兩人大急，馬上在屋內四處尋覓，但不見孩子的下落。後來，一陣嬰兒的哭聲從花園外傳來，才驚魂稍定。

原來他們出門後，孩子不時哭叫，答應為他照顧嬰兒的青年，不勝其煩，把他抱到花園，然後自己返回廳中。

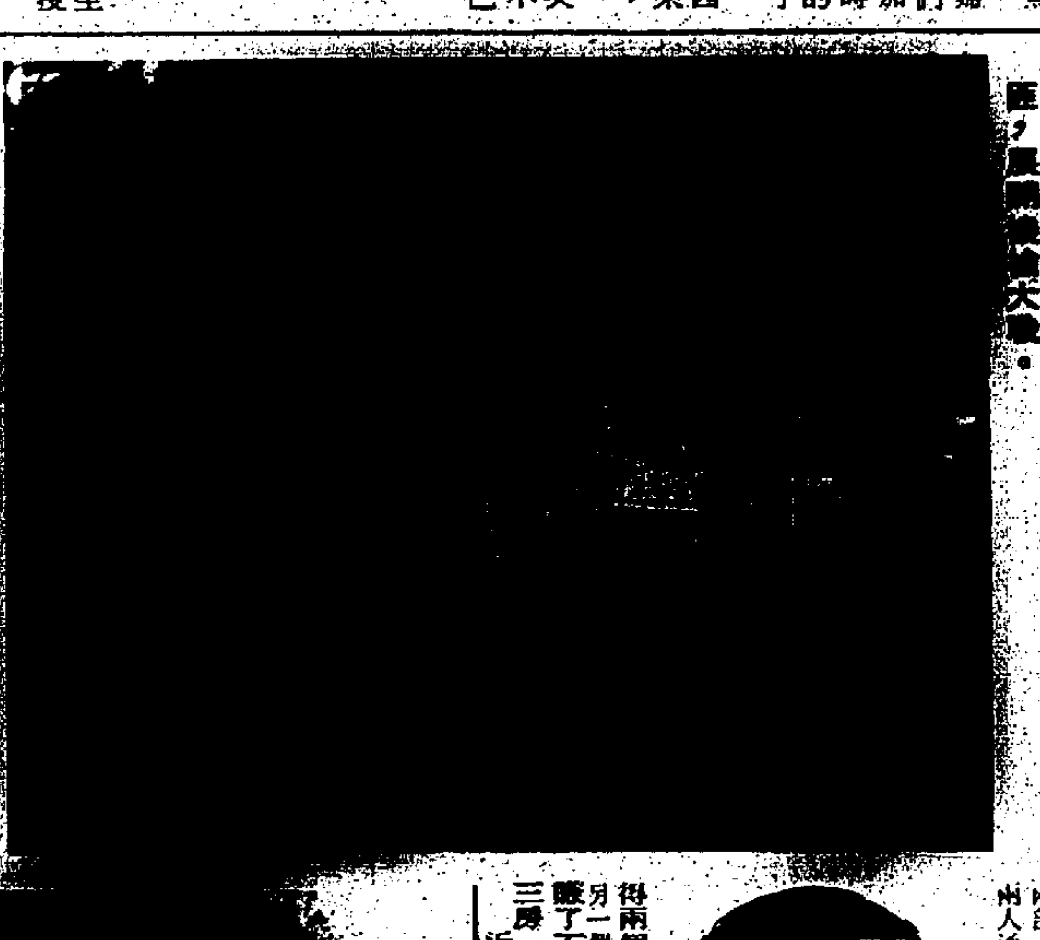
然而麻煩並不單是在家庭發生。南非利文斯敦地方一名教師，授課時發覺不少女學生疲倦入睡。後來，他終於找出個中道理，原來她們並非溫習功課，而是為了照料鄰居的嬰兒而缺少睡眠。

然而，每一個問題卻有它的解決辦法，現在科學家們已發明一種傳聲系統，祇要安裝一套在屋內，便可以在每一個角落聽到孩子的哭聲，使父母能迅速趕回他的身邊。

如果還要完善的，更可以在每一個房間裝置電視傳真機，這樣父母們便可以一邊在廚房中工作，同時對於睡房的嬰兒一舉一動，亦可瞭如指掌。

問題卻是：——這種裝置費非常昂貴，超過二百二十英鎊。（莊）

娛樂



暴力喜劇「三雄四虎女霸王」中，警察包圍歸匪，展開激烈大戰。

銀海微言
白鷹使出三十六彈腿
鄧光榮秦祥林均受傷

白鷹夫婦恩愛得如膠如漆，年來頻頻往韓國拍片，完成兩部，還得去趕拍四部。上次，白鷹往韓國拍戲，單是夫妻兩人通長途電話的費用便是兩千多元，由此可見，白鷹對太太的緊張情形了。

一直來，白鷹自接太太由台到港定居，便買下張沖的房子，那幢房子裝修得很好，卻嫌過小，祇有一廳一房，迫得兩個女兒也不能同住一塊，一個女兒跟外祖母住在台灣，另一個則住在朋友家，為此，白鷹感到很不安，目前，就已儲了不少，決另在美孚新村買下一幢十七萬元的房子，可有三房一廳，將來，兩個女兒便可住在一起，享其天倫之樂。近日，白鷹又飛往韓國去拍片了，大概待他下次回來，即可上映其台港之作。

白鷹拍「無敵鐵沙掌」時因在韓國逗了一些回來，外面即傳他不拍「鐵沙掌」，不料白鷹回來，立即放下一切工作，爲朱牧的片子落力演出。

在「無敵鐵沙掌」片中，白鷹表演一種北方很出名的腿上功夫——「三十六彈腿」。這種表演是相當吃力，但非常厲害的腿功，單看這種腿功即給愛看動作的觀衆最大的滿足。白鷹的武功演出一向出色，這應是他走紅的最大主因。

朱牧與白鷹是好友，他們常常在一起喝酒談天。拍這部「無敵鐵沙掌」，白鷹的演出也較在其他影片中更為落力。

雖然他現時在韓國拍片，對於此片的上映也極為關心。他所主演的片子很多，但對這一招三十六彈腿的打法，自己也極為欣賞。所以，「無敵鐵沙掌」的四個午夜場一過去，朱牧立刻會把收入的成績，以長途電話告知白鷹，以免友好代三羊公司擔心。

星星小記
黃楓月底將返港
與家人歡度新年

黃楓月底將返本港，這位導演執導的「鐵掌金刀」已經拍竣了，還有一些瑣事，做完之後，便立即回本港，與家人歡度新年。

本來，黃楓是準備返港度聖誕的，但是，由於他拍攝這部新片的時候，極為認真，所以，祇好將返港的日期延後幾天了。

去年，黃楓為了拍「龍門金劍」的關係，在台灣過新年和春節，這是他十多年來第一次如此的，在台灣，雖然有很多朋友熱烈的欵待他，可是，黃楓卻一點也不習慣，認為無論如何，都是返到香港，與家人在一起過新年和春節比較舒服，所以，今年他無論如何，都要趕返本港來，與家人團聚了。

黃楓執導的另一新片「冰天雪地飛虎門」，祇拍了造型照，待他在香港度了新年和春節之後，再返回韓國去繼續拍攝。

黃楓是一個非常重感情的人，跟他在一起拍戲的人，都工作得極為愉快。

這一次，黃楓可能帶了他的乾女茅瑛一齊返港。從台灣來港後，茅瑛拍了很多部戲了，這次到韓國去，幾個月來，又拍了好幾部片，生活過得又緊張又愉快。在來信中，黃楓提到她的乾女兒的時候說：「茅瑛的身體非常健康，演技也進步很多了，她本來不大喜歡吃韓國菜的，但是，在韓國居住了幾個月之後，已逐對韓國菜漸漸的習慣了。

為他着迷的女人甚多
阿倫狄龍祇懷念一個

一向給人批評為不肯樂助別人，又冷酷無情的阿倫狄龍，為甚麼會博得女孩子對他迷戀，同時對於他的一舉一動，又何故那般注意呢？

如果追究原因，相信除了演技深刻之外，別無其他，也正好因為他對演戲的認真，把聲名日漸提高。

一年前為了拍攝「龍虎群英」「ＲＥＤ ＳＵＮ」，阿倫把自己的私人時間花了，他為事業的犧牲很大，祇要是心目中認為滿意理想的影片，就甘願放棄一切，埋頭於工作中。他近年所拍影片不多，使渴望他的影迷，感覺到他像是靜止下來，頗叫人擔憂，也很教年青觀眾們失望。

的事。」

經過多次的離離合合，阿倫的心理似乎祇在懷念一個人——法國女星羅美雪妮，這是提攜他到影圈的女人，早就投進別人的懷抱。很有可能是此原因，叫他一直陷於孤寂寂中。不過不管怎樣，他自己也承認，和三船敏郎、查理士布朗臣一起拍的「龍虎群英」，是一部意想中的好電影，東西英雄會集，場面壯觀是想像得到的。

在平常的生活裏，阿倫是那樣的沉默，因中人難跟他成為知交，原因也在所交朋友為政治人員及與黑社會有關。他行徑的怪異，將朋友推出門外，但是卻不以為意。他曾經說過：「祇有拍好片才是我介意

小經理與女秘書
主角來頭俱了得

韓國電影界近年「發」了好幾個「亞洲影帝」，有人以為韓國佬「獨沾一味」，祇有男演員出色，其實不然，韓國女星在亞洲影壇也是威水人物，贏得「亞洲影后」榮銜的，先後有都琴峰、崔銀姬、金芝美等幾位。

尤其都琴峰，當年與凌波競爭「亞洲影后」那一役，非常緊張刺激，結果都琴峰僥倖贏了一個馬鼻吧了！

那是第十屆亞展，在東京舉行，當年凌波來勢甚兇，與都琴峰的票數十分接近，最後以「電眼」判決，凌波輸了。不過在第二年（十一屆亞展），凌波卒以「花木蘭」一片得獎，地點在台北。

都琴峰一部新片——「小經理與女秘書」，即將在港公映。影迷們到時可以留心細看這位韓籍「亞洲影后」的演技是如何精湛了。

這一部七彩國語喜劇——「小經理與女秘書」，人情味非常濃郁，演經理的是名重亞洲的天才歌星銀運動，女主角除了「亞洲影后」都琴峰之外，還有一個「韓國陳寶珠」南貞妊。南貞妊近年是最紅的青春艷星，文場武打，俱所擅長。她的面貌體態與陳寶珠很似，因此香港影人給她起了個「韓國陳寶珠」美號。香港的「寶珠迷」，對這部「小經理與女秘書」，千萬不可錯過！

密鑼緊鼓

一半像父親，一半像母親

離開影壇結婚的汪玲，誕下麟兒。汪玲表示孩子很白很漂亮，一半像父親，一半像母親。

「一半像父親，一半像母親」難得難得！

李菁步行籌公益金

邵氏影星李菁、岳華、羅烈等十餘人參加公益金步行籌欵。有人擔心惜步如金的影后李菁，此次步行，將不會行得太遠，也就是籌不到很大的善欵。

其實路的長短與欵的多少，並非固定的正比例。每步一千元，行百步已大有可觀矣。

全片無女與全片無男

「雙俠」上映，以「全片無一女性」作為宣傳。

「十四女英豪」上映，應以「全片無一男性」為宣傳吧？

「飛車歷險記」中的路易狄芬尼。

今日電影

利舞台	特務飛龍	（西）	（重映）
豪華	殉情記	（西）	（未許）
京華	夜夜換新巢	（西）	＊＊
東方	青春火花	（日）	＊＊＊
紐約	血屋	（西）	（未許）
京都	飛車歷險記	（西）	（未許）
新都	騙術大王	（國）	（未許）
總統	盲女驚魂	（西）	＊＊＊
娛樂	雙俠	（國）	＊＊
皇后	獨霸天下	（國）	（未許）
明珠	驚天動地	（西）	＊＊＊
麗都	秋決	（國）	＊＊＊＊
百樂	無敵萬能車	（西）	（未許）
東城	劫寶智多星	（西）	（未許）

幕前閒話
盲女驚魂劇情緊
美雅花露演技佳

「＊＊＊」幾年之前，柯德莉夏萊哲拍過一部以盲女退匪徒為題材的「奇謀妙計女福星」，成積頗不錯，當時的賣座亦奇佳。這部「盲女驚魂」，取材亦大致相同，而且劇情的緊湊，比前片不遑多讓，娛樂性甚佳。

筆者向來認為，美雅花露是影壇難得的好演員，她演神經質一類的角色，尤見突出。在本片中，她飾演的盲女，舉手投足都充滿了戲味，再加上她的纖弱體質，更使人對她產生憐憫。

「盲女驚魂」所走的路綫，是希治閣式的懸疑，本片一開始時便佈下了伏綫，令觀衆對盲女的安危擔心，然後，故事發展下去，可說是一波未平，一波又起，全片的戲劇性頗濃，一雙牛仔靴及一隻手鈪，更成為全片的關鍵，讓觀眾有興趣追溯下去，這是導演成功之處。可惜在前半部戲是拖得稍長一點，出現一些冷場，令全片的節奏未能一氣呵成，此亦可說是一點瑕疵。

值得一讚的，是導演沒有走血腥和色情的投機路綫，全片拍得一絲不苟，沒有譁衆取寵，加上在配音和攝影方面都頗具水準，使「盲女驚魂」成為一部出色的懸疑片。

「盲女驚魂」在聖誕期間推出，是最合適不過的，因為其主題正確，娛樂性亦不錯，可謂老幼咸宜，適宜合家去看。【一聽】

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	最好看
不可不知	

在「秋決」中的歐威造型

陳淑芬練粵曲
學會唱帝女花

陳淑芬很喜歡在香港過聖誕。這是她第二次在香港過聖誕節了，上一次是去年，也是隨着「藝霞歌舞劇團」來港演出的，不過，這兩次的心情，是全然不同的。

上一次，她的心情很緊張，因為，藝霞初次到香港演出，究竟受不受歡迎，她們還沒有多大的把握，這一次，有了以往的基本觀衆和擁躉，再加上演出了差不多一個月，每天都告爆滿，心理上，也舒適和愉快了。

陳淑芬這些天來，收到了很多的禮物，都是戲迷們送給她的，陳淑芬最喜歡吃生果，收到戲迷們送給她的生果，她是最高興的。

不過，陳淑芬一點也不自私，戲迷們送給她的生果，她都拿出來，跟其他的藝員們一起分享，尤其是聖誕節所收的禮物，更拿出來公開，讓藝霞女們每一個都可以過一個愉快的節日。

雖然，陳淑芬並不是教徒，而且，聖誕節的假期，她們又得多演一場，不能否認，這是比較辛苦的，但是，陳淑芬認為：「假如自己多流幾滴汗，而使觀眾高興的話，那麼，她即使再辛苦一點，也是甘願的。」

這幾天，陳淑芬跟高梅和小咪已經將「帝女花」這首粵曲學會了，短期內將會推出代替「光緒皇夜祭珍妃」。

藝霞歌舞劇團著名演員淑貞所表演的舞姿。

忠義武俠小說 九龍奪

高景生文　余丹青圖

第七回：馬鳴蕭蕭 龍騰矯矯 敵頭有價 俠影橫空

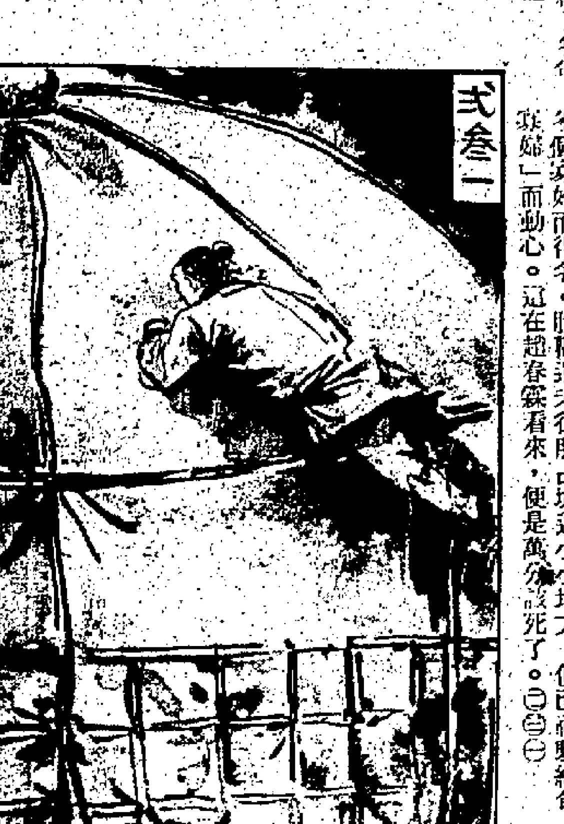
脫歡喝了一口酒之後，繃着臉皮說道：「照你那麼說，這裡的仗是打不下去的了。小小的占城也拿不下，還敢說併吞緬甸，把那八百媳婦擒數擄來麼？還有爪哇，那是更遠的地方了。大汗叫你練水軍練了多年，今天你卻說那種洩氣的話，究竟是你錯了？還是大汗錯了？」

這樣嚴詞質問，很不好受，唆都祇好連說是自己錯了，不敢申辯。

歷來官員和官員說話，大官的口總是比較大，一級對一級都是如此。脫歡是忽必烈皇帝的兒子，更是坐鎮雲南的南天王，動輒提起父皇大汗的名號來嚇人，此時把唆都罵了一頓，氣猶未平，雙手向戰袍抹了兩抹，便再拿起一條烤羊腿放在口裡狂嚼。

看他的模樣，分明是因剛才那女人不能滿他所欲，雖然把那女人處死了，仍覺不快，便要拿唆都來洩憤，酒和肉都要多吃多喝幾口。

趙春霖聽到這裡，便知道兩個蒙古大將意見不和，水陸兩路兵馬難以調協。而且由此知道，蒙古人南征的野心很大，海上展拓的計劃早已擬定，緬甸固然志在必得，遠至爪哇，也包括在征服範圍以內。那個脫歡是好色之徒，聽到緬甸有「八百媳婦」這個地名，便想把那麼多的媳婦一概搶來，收為妃妾。



弍叁二

當下越聽越覺得可笑可憐，不禁想起成吉斯汗的故事來。

成吉斯汗是一個多妻的皇帝。這和古代許多皇帝一樣，不算得是奇事。但他有后妃共達五百之衆，都是實實在在佔有，和那些孱弱的皇帝擁有三宮六院幾千妃嬪，祇能愛其中十來二十個，根本不同。因他一生都在打仗，流走四方，每打一次仗便擄得一批女人，隨時收作妃嬪，這都不是虛有其名。已不知有幾千女人和他發生肉體關係。

蒙古將領大都愛好男色，所以後來軍中立例，嚴禁「雞姦」。實則成吉斯汗也不能免俗，所選的侍衛，除了有好武藝，還要年輕相貌好。這種「色慾」的胃口和他的武功同樣可驚，禀賦特殊，決非普通皇帝所可比擬。

趙春霖因此推想，脫歡爲了「八百媳婦」而着迷，大概是想媲美祖宗成吉斯汗的五百妃嬪，甚至超而上之，成爲歷史上第一宗佳話呢。

其實，所謂「八百媳婦」祇是一個地理上的名稱，不一定因有八百多個媳婦而得名。脫歡還未征服占城這小小地方，便已神馳緬甸，鬧「媳婦」而動心。這在趙春霖看來，便是萬分該死了。（二三二）

市聲

山盟　黃思騁

「是一零八地段，」阿生堅持道。

他的朋友有點不自信起來，睒着眼睛說道：「我明明去看過，因爲我也有意買一塊地，卻沒想到那地方全不理想。」

「你說在那裡？」

「在西環的一個荒僻角落。」

「不是在大街上？」

「大街上的地皮不可能是這種價錢的。」

他猛然回憶起來，那天競投的場面是那樣冷落，到最後祇有他一個人落標的事，莫非是自己錯了？

「你說一零八地段不是在鬧市的中間？」他焦急地問。

「那有甚麼鬧市，鬧市怎能以一萬多塊錢買到這樣大的一塊地皮？」

「糟，」他說：「我是叫一個職員去打聽的，他一定弄錯了。」

「大概是這麼回事。」

「你可以陪我去看看你所說的那塊地嗎？」

「可以。」

他們一路坐車到西環，發現那眞正的一零八地段，的確是一處祇能建倉庫而不能作商店的地方。阿生面對着這塊荒地，驚得呆住了。四周都是些堆棧，人跡稀少。

「我怎會糊塗到這個程度，而這已是第三次了，」他說。

「你從前也買過地嗎？」

「沒有，我在拍賣行裡去拍床，卻拍到一個花瓶。」

他的朋友大笑，說道：「這件事多麼有趣！」

「的確有趣，尤其是當天我以十倍的代價賣給一個古董商。」

「哦，有這樣的事，」他的朋友說：「但這次不會再有這樣的奇蹟了，這塊倉庫地就是倉庫地。」

「不錯，不過我並不後悔，我總有一天需要倉庫的。」

當晚，他將這件荒唐事告訴他的老婆，她立刻想到早年因花瓶發跡的事，說道：「這次拍賣造成的錯誤，算是我們補償花瓶那件事上佔了大便宜好了。」（一五四）

黑影　短篇社會小說

上湯文武

七：無家可歸

「就算說家父曾在日治時期的商會做過委員這類閑職，也不過是商人們推選出來的。何況他已去世三年多了，他生前既不是漢奸，死後又怎樣可以說他的祖居就是敵產而把它接管？」小眉這番話，雖然振振有詞，但是來人卻兇神惡煞，不跟她說道理，而且還大聲喝道：「如果你識趣點，還可以收拾一些細軟，馬上離去，不然的話，連你們也拘捕了，那你就麻煩多了……」

小眉在這情形之下，迫得挽扶着久病的母親和女傭等離開了祖居，她傷心的不是財物的損失，而是痛恨接收人員的無法無天，「有條有理」的暴行吧了。

小眉站在門口，看見眼前的樹葉被風吹得簌簌作響，像是歎息，也像是呻吟，她看了，她聽着，更加使她感慨萬千。

小眉面對着門前的景象已經十八年了，她曾在樹蔭下面玩耍過，憩息過，而今，想不到在舉國騰歡，慶祝勝利的當兒，竟被迫離開了祖居，而且跟它訣別。她想到這裏，心裡一酸，幾乎想放聲大哭，讓自己心中的憤恨哭了出來。可是，她又怕因此而刺激了久病的母親。因此，她咬緊口唇皮，極力壓抑自己的情感。這時，女傭看見小眉發呆的定睛望着馬路對面，囁嚅的問：「小姐……現在我們去那裡？」

小眉被女傭這麼一說，便打斷了她的惘思，不禁一怔，期期艾艾的說不出聲來，其實，此刻她也不知道應該到那兒去，過了一會，才說：「銀姐，請你叫兩輛三輪車來吧。」

在車上，小眉才決定去投靠父執龍山。龍山在過去跟小眉的父親是莫逆之交，彼此時有往來，而龍山的女兒龍鳳又跟自己同在一間大學唸書，情同姊妹。此刻在走投無路之際，想起龍山居住的地方很寬大，或者可以暫時作爲容身之所，於是吩咐車夫開到東橫街去。

龍山夫婦和女兒聽聞小眉的遭遇之後，非常同情，也非常憤恨，便對小眉說：「小眉，你就住在這兒吧，祇是地方狹窄，不及你們那裡住得舒暢吧了。」

「世伯，那裡的話？祇要世伯答應收容我們，我們已經感激萬分了。」

「小眉，到底是甚麼人來接收你們的屋呢？」

「有穿軍裝的，有穿便裝的……」小眉說：「他們聲勢兇兇的跑來，手持槍械，如臨大敵，我那裡知道他們是甚麼人。不過，他們既然明目張膽來接收，當然是奉命而來的，否則那敢如此猖獗？」

百一姐　東方明珠　傑克

二六一：深誠無計寄天涯，幾欲問，梁間燕。

當下申純勉强說：「我實在吃不下，餓着稍稍省氣，對身體反而好些。」

百一姐勉强不得，祇得悄然自去。申純送至門外，她攔住了說：

「不用多禮。」

申純又搜尋了一會，眼花頭暈，方才就寢。

經過偷鞋那齣鬧劇後，百一姐絕跡不至，祇朝晚在餐時相見。申純欲借故通語，百一姐很機警，避不交談。申純心中納悶，自念若爲偷鞋細故，罪不至於絕交，難道在別事上開罪了她？可想不出何事。

那天，申純閒起，自覺筋骨懶散，好久沒習弓矢，便帶了一張弓，一壺箭，往後園試試臂力。行近荼蘼架畔，這是他跟百一姐往日幽會訴心處，不勝今昔之感，忽見石上一角花箋，當風飄颺，心下奇怪，怎的吹不去呢？

近前些時，才發現有一塊卵石鎮壓着。這幾天連日晴朗，雨灑不濕，風也吹不去，分明是留着給人看的。

留給誰看呢？寫在花箋上，當然屬於詩詞之類。這官邸內，老一輩的閣人，都無心攬那名堂，下一輩裔兒年幼，尚未通曉，懂得而又愛好的，祇有他跟百一姐二人。那頁花箋用卵石鎮着，決不是無心遺落，而是有意留給他吟賞的。

難道百一姐心迴意轉了嗎？

申純忙移去卵石，取花箋一瞧，乃是一闋小詞：

「花低簾掠紅英墜，春心困頓成愁懶。楊花夢斷楚雲平，空惹起，情無限。傷心漸覺成牽絆，奈愁緒，寸寸難消。深誠無計寄天涯，幾欲問，梁間燕。」

申純讀至結句「幾欲問，梁間燕」，輕聲嘆賞道：「問得好。可惜燕語呢喃，答妳，妳也聽不懂它的話！」

這是一首絕妙相思詞，無限幽情，問天天不語，淒艷哀怨極了。像是百一姐所作，但字跡不像，語氣卻可斷定出自嬌娃之手。

申純本爲試箭而來，看了那首詞，忽覺腸迴氣盪，柔緒纏萌，籠在袖子裡重返一閣。

山人仙物　學仙十六字訣

一道士在諸方士前，窺出學仙之道，得十六字：「內絕世緣，外積陰騭，無怪無奇，是眞秘密。」

五鳳樓

粵東有鉅商，喜學仙，招納方士數十人，輒相神聖，皆曰沖舉可致。所費不貲，然亦時時有小驗，故信之益篤。

一日，有道士來訪，敝衣破笠，而神意蕭落，如獨鶴孤松。與之言，微妙玄遠，多出意表。試其法，則驅役鬼神，呼召風雨，如操券也。松鱸台蕈，吳橙閩荔，如取攜也。握其符，十洲三島可以夢遊。出粟顆之丹，點瓦石爲黃金，百鍊不耗。商大駭服。

諸方士自顧不及，亦稽首稱聖師，皆願爲弟子，求傳道。道士曰：「然。」擇日設壇，當一一授汝。至期，道士登座，衆拜訖。道士問商：「何求？」曰：「求仙。」問：「何以求諸我？」曰：「如是靈異，非眞仙而何？」道士軒渠良久，曰：「此術也，非道也。

夫道者，冲漠自然，與元氣爲一，烏有如是種種哉。蓋三教之放失久矣。儒之本旨，明體達用而已，文章記誦，非也，談天說性，亦非也。佛之本旨，無生無滅而已，布施供養，非也，機鋒語錄，亦非也。道之本旨，清淨沖虛而已，章咒符籙，非也，鑪火服餌，亦非也。爾所見種種，是皆章咒符籙事，去鑪火服餌，尚隔幾塵，況長生乎。今然所欲驗，遂斥其非，爾必謂譽其所能而毀其所不能，徒大言耳。今示以種種能爲，而告以種種不可爲，爾庶幾知返乎。儒家釋家大僞日增，門徑各別，可勿與辯也。吾疾夫道家之濫僞，故因汝好道，姑一正之。」

因指諸方士曰：「爾之不食，辟穀丸也。爾之前知，桃偶人也。爾之燒丹，房中藥也。爾之點金，縮銀法也。爾之入冥，茉莉根也。爾之召仙，攝靈鬼也。爾之返魂，役狐魅也。爾之搬運，五鬼術也。爾之辟兵，鐵布衫也。爾之飛躍，鹿蠻蹻也。名曰道流，皆妖人耳，不速解散，雷部且至矣。」振衣欲起，衆……即叩額曰：「下士沉迷，已知其罪。幸逢仙緣，是亦前緣，忍不一度脫乎？」道士却坐，乃顧商曰：「爾骨闌笙歌錦繡之中，有一人揮手飛昇者乎？」顧諸方士曰：「爾曹闌炫術聚財之罪，有一人脫屣羽化者乎？夫修道者，須謝絕萬緣，堅持一念，使此心寂寂如死，而後可不死，使此氣綿綿不停，而後可長停。然亦非枯坐事也。仙有仙骨，亦有仙緣，骨非藥物所能換，緣亦非情好所能結。必積功累德，而後列名於仙籍。仙骨以生，仙骨既成，眞靈自感通，仙緣乃湊，此在爾努之自度，仙家安有度人法乎。」

因索紙大書十六字，曰：「內絕世緣，外積陰騭，無怪無奇，是眞秘密。」投筆於案，聲如霹靂，則已失所在矣。

半靜寂地帶　丹尼

强烈季候風訊號黑球懸出，從平安夜開始，天氣更轉寒涼。香港沒有「白色聖誕」，祇有皮裘聖誕，和披破毡的聖誕。

×　×　×

西九龍地區交通，將使用電腦管制系統，以調查燈號的指揮時間。

減低車輛「空等」時間，亦即減低行人過路時間，今後車輛會行得比較順利，但行人卻非加緊練習跑步不可。

×　×　×

跑馬地一間酒店，裝有「閉路電視系統」，以察看職工的服務態度。但酒吧顧客，大起反感，認爲把客人活動攝入鏡頭有犯尊嚴。酒店祇好拆去。

×　×　×

與其說是「有犯尊嚴」，毋寧說是「有犯不尊嚴」。

新苗　雨萍

九點鐘，醫生來了，他仔細地檢查媽媽，聽心肺，量血壓，測驗神經反射，用電筒照媽媽的瞳孔，忙了好一陣。

我一直望着她，連咳嗽一聲都不敢。

然後，醫生向我示意，要我跟她到病房外面去。

「大概沒有危險了，」他說：「不過，她的頸骨折斷了，而且昏迷太久，腦細胞受了損害，她全身都會癱瘓。」

我掩住嘴驚叫：「治不好的嗎？」

她搖頭：「有人一直昏睡，二三十年不醒來都有可能，她算是幸運的了。以後她祇有眼珠會動，嘴唇會動。」

「腦筋清醒嗎？」

「清醒，但不會說話。」

我彷彿被人當頭打了一棒，眼前一片黑。

行屍走肉，至少還會行走，連動一下都不會，那算是甚麼？如果是這樣，索性連神智都不清醒，反倒會快樂些，因爲人是有了肉體，有了知，有了識，才會煩惱，才會痛苦的。

我的一個遠房伯母，五十幾歲那年，在飯桌上忽然中風，以後二十年，都是坐在輪椅上，脾氣變得很乖戾，罵人，跟未發病前，完全是兩個人，一點點不如意，就摔東西，罵人，有一天，她正在破口大罵，忽然住了嘴，就那樣子去了。

眞希望媽媽也能摔東西，也能罵人！

然而，媽媽再也不會摔東西，再也不會罵人了。

出院那天，我俯在媽媽的病床邊，說：

「媽咪，我們回家了，你高興嗎？」

兩顆眼淚從她臉上滾下來，一切的愛和恨，怨和悔，都包含在那兩行眼淚裡。

啊，媽咪，媽咪！

郭家派了個女管家來探病，假惺惺地說：

「我們家老爺太太都惦記着方太太的病，祇是抽不出空來。」

我淡淡地笑一下：「謝謝！」

然後，她飛快地瞟了我一眼，有意無意地說：

「我們少爺到英國去了，你走了兩天，他就動程。」

我的心噗地中了一箭，痛得幾乎站不住，但我仍然裝出淡然的微笑：

「是嗎？」（九〇）

荒僕人頭　以而

十五：原來是說謊專家

蘇明探長與楊有恒探員，返抵警署後，楊探員把他在張輝庭臥室所看到的種種，對蘇探長及其他探員提出，並加以檢討。蘇探長說：「當我們向張輝庭詰問他妻子的行期時，他已表露出不安的神色，此點最值得懷疑。事實上，張家境，決不會窮有數件棉衣，而假牙一副，仍放在玻璃杯中，則張太的到澳洲，可以斷言是臨時匆匆決定。」

朱百通幫辦說：「這樣一來，張智深的被謀殺，張輝庭的受嫌程度實比胡大生嚴重得多。現在，不妨向小輪公司調查，打聽張輝庭所說他的太太離家那天晚上，究竟有無小輪開往澳洲。」

蘇明探長說：「就我記憶所及，澳洲晚上小輪，因上次颱風損壞了碼頭，曾停開晚班多天，究竟那一天才復航，我就不大清楚了。」

於是，何常探員，立即搖電話到小輪公司查詢，得到的答覆，那天晚上，小輪尚未復航。

蘇明探長說：「張輝庭這老頭子，原來是說謊專家，不過，這次謊話已被戳穿了。」他轉對楊有恒探員及朱百通幫辦說：「現在請你兩位再到新勝灣一行，對張輝庭追查他太太到澳洲的經過，相信事件就會明朗了。」

於是，楊有恒與朱百通及另一位探員，立即駕駛警車，開到新勝灣。

抵達張家門前，張輝庭正從蠔灶那邊走過來。

「兩位官長，又有甚麼新消息嗎？」

「不，我們不過順路過此。」朱百通說：「楊探員提及上次到訪時，恰遺下一個香煙盒子，現在既然碰到你，順便請問你有無檢獲吧了。」

「沒有呀！」張輝庭說：「如果遺下，必可找到，也許是在路上遺失吧？」

「不要緊，」楊探員說：「還有，我們蘇探長，日間有公事到澳洲，請你把貴親的地址告知，蘇探長或可打聽到你太太的住所，可以和她當面談談。」

張輝庭這時面有難色，目不轉睛地呆視着他們兩人。

過關夢

第三十四回　密室定謀 明堂頒詔　引狼同門虎 拒獸竟全鳥

秦邦憲望着汪兆銘背影先嘆口氣，說道：「眞不可及，中山先生提拔的人，眞是沒有一個庸才。」

活曹操拈着一撮小鬍子微笑道：「大概最不才的就是我了。」

老狐狸很透了活曹操經常架出中山先生嚇人，當時冷笑一聲，說道：「林老，當時我也在廣州，據我知道你也很少見到先總理。」

這一句話等於挖了活曹操的祖墳，跳起來，指着董必武說道：「你說的甚話，我很少見到先總理，那麼我的候補中委是從何處來的？你既然在廣州應該知道第一屆中委並非選舉的投票，是先總理親筆寫出付表決的，我還保有先總理親筆寫的中委名單影印本。先總理不是特別賞識我，爲甚麼不寫別人寫上我？」

董必武說道：「其中經過我記不清楚了，彷彿記得中委名單也是各方面安進送給先總理的，當時有資格向先總理提名的共計五人，汪精衛、李守常都在內，毛主席的候補中委是汪精衛提的名，你的候補中委則是李守常提的，先總理最相信手下，祇要這五個人提的名，不論阿毛阿狗都未否決過。」

活曹操一拍桌子說：「你簡直胡說八道，有意侮辱先總理，照你的說法，先總理不是變成一個胡塗人了。」

陳紹禹、秦邦憲、鄧穎超祇覺得兩個老傢伙吵架怪有趣，想勸也插不上口，都睜着眼睛看。

吳玉章擺手說道：「林老，你別發這麼大的脾氣，當年在廣州是怎樣提的名，我也不記得，但先總理個性確實如此，祇能說已達聖賢境界，大智若愚，不是胡塗。」

活曹操以爲吳玉章有心幫老狐狸，更加氣憤，問道：「你說這個話有沒有証據？」

吳玉章笑道：「我若沒有証據就不敢說了。就以民國元年在南京成立臨時政府那段經過來說吧！總理當時要黃克强擬訂全體閣員名單，克强也是一個大而化之的人，海軍次長竟然擬了湯薌銘。」

老狐狸問道：「是不是後來在湖南的湯屠戶？」

吳玉章說道：「正是此人，世人皆知道湯屠戶以後在湖南殺人，尚不知道民國前，湯屠戶在法國讀書，先總理經過巴黎時，召集同志開會，湯屠戶竟然將總理皮包內名單偷去獻給駐法公使孫寶琦，被孫寶琦退回的事。因此，閣員名單一發表，諸同志頓時大譁。」

老狐狸說道：「先總理不知道湯屠戶在法國偷名單的事。」

吳玉章說道：「先總理若不知道倒也不奇了，奇就奇在他明知道卻詐做不知，以免損了湯屠戶的自尊心，阻了他的向善之路。結果由於許多同志一嚷，湯屠戶在南京待不下去了，跑去北京投了袁世凱，終於成了大害。」

老狐狸冷笑道：「先總理對於偷他皮包的人尚且能讓當次長，即使有一個不相干的人提名爲候補中委，他也決不會否決的。這是先總理的聖賢襟懷，哪能談到知遇不知遇呢？」（一〇〇九）

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
七・〇〇 倫敦粵語新聞
七・一五 農民一週
八・〇〇 粵語新聞
八・一五 時代曲
八・三〇 蔬菜價格報導
九・〇〇 兒童節目
九・三〇 空中論壇
十・〇〇 廣播劇
十・四五 粵語新聞
十一・一五 電影京聲帶
十二・〇〇 歐西曲點唱
一・〇〇 粵語新聞
一・三〇 專題探討
二・〇〇 午間劇場
二・三〇 「聖誕前夕」
三・〇〇 粵語新聞
三・三〇 留加學生向在港親友祝聖誕
笑林新記
「老鼠貨」
四・〇〇 國語歌星演唱
五・〇〇 報導交通情況
六・〇〇 粵語新聞
六・三〇 人海情潮
七・〇〇 新區生活
七・三〇 「時事實錄」
八・〇〇 新聞報告
八・二五 夜夜此時聽
八・四五 轉播倫敦新聞
九・〇〇 轉播足球
九・四五 藝術歌曲
十・〇〇 世界勾奇
十・四五 龍翔劇選
十一・〇〇 「穆桂英」
十一・三〇 時代曲
十二・〇〇 天氣報告
十二・一〇 粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
七・〇〇 天氣報告
七・三〇 警方新聞撮要
八・〇〇 星期茶聚
九・〇〇 新聞簡報
十・〇〇 時代曲精華
十一・〇〇 小說
十二・〇〇 港九時事
十二・三〇 時代曲
一・〇〇 新聞，時代曲
一・三〇 粵曲
二・〇〇 星期趣劇
二・三〇 時代曲
三・〇〇 新聞簡報
三・三〇 粵曲
四・〇〇 短篇劇
四・三〇 粵曲
五・〇〇 口琴講座
五・三〇 兒童樂園
六・〇〇 港九時事
六・三〇 藝壇千秋
七・〇〇 讀者文摘
七・三〇 歌聲滿人間
八・〇〇 美美的世界
九・〇〇 天才聽衆天地
十・〇〇 新聞，時代曲
十・三〇 步步驚心
十一・三〇 流行歌曲

商業第二台

六・〇〇 新聞簡報
七・〇〇 天氣報告
八・〇〇 新聞報告
八・一〇 星期日公園
九・〇〇 新聞簡報
十・〇〇 電影插曲
十・三〇 歐西歌曲點唱
十一・〇〇 新聞簡報
十二・〇〇 日新月異
一・〇〇 工展問答
一・三〇 粵曲點唱
二・〇〇 流行歌曲
三・〇〇 粵曲
三・三〇 時代曲
四・〇〇 十六號唱片室
五・〇〇 時代曲
五・三〇 粵曲
六・〇〇 任場賽狗結果
七・〇〇 時代曲
七・三〇 天氣報告
八・〇〇 時代曲

麗的銀台

七・〇〇 新聞報導
七・三〇 你的歌聲
八・〇〇 新聞報導
八・三〇 飲食與健康
九・〇〇 粵曲點唱
十・〇〇 兒童廣播劇
十一・〇〇 歌唱入門
十二・〇〇 輕鬆的一小時
一・一五 新聞報導
一・四五 廣播劇
二・〇〇 時代曲點唱
三・〇〇 生物漫談
四・〇〇 社團粵曲演唱
四・三〇 新聞趣談
五・〇〇 社會服務
五・三〇 戲劇中學文選
六・〇〇 名曲欣賞
六・三〇 儘案天下
七・〇〇 短篇趣劇
七・三〇 學生問答競賽
小故事
八・〇〇 時事實錄
八・三〇 各場賽狗結果
新聞報導
九・一五 賽馬節目
十・〇〇 粵曲
十・三〇 聽衆點播小說
十一・〇〇 時代曲
十二・三〇 粵曲
新聞報導
歌星特輯
積報賽狗結果

麗的金台

七・〇〇 新聞報導
七・三〇 潮州漢劇
八・〇〇 潮州曲
九・〇〇 新聞報導
九・三〇 社會服務
日日談
舞台春秋
十・〇〇 全套潮劇
十一・〇〇 孔雀東南飛
洪承疇
五・〇〇 上海滑稽
六・〇〇 新聞報導
六・三〇 社會服務
七・〇〇 潮劇掌故
七・三〇 潮州曲
八・〇〇 潮語傳奇故事
八・三〇 新聞，時代曲
九・〇〇 京劇點唱
九・三〇 上海評彈
十・〇〇 潮州曲
十一・〇〇 新聞報導
十二・一五 潮州曲

麗的中文電視

九・〇〇 新聞及天氣
九・一五 美國紀錄片集
九・四五 無影腳
十・一〇 聲光力電人
十・三〇 家庭烹飪
十・四五 美而年合唱團
十一・一五 新聞及天氣
十一・三〇 粵語片
Q太郎
二・〇〇 英國足球賽
二・二五 香港一週
三・〇〇 學以致用
三・三〇 新聞摘要
四・〇〇 長篇話劇
四・二五 兒童聯歡會
四・三五 蜜蜂王子
五・二五 職業特工隊
六・〇〇 年青人
七・〇〇 世界新聞
七・三〇 樂聲精華
八・〇〇 粵語長片
九・〇〇 賽馬錦標
十・〇〇 今日新聞摘要
十・三〇 星期歌舞特輯
十一・三〇 最後新聞

無綫電視翡翠台

七・〇〇 粵語長片
八・三〇 香港籃球賽
九・〇〇 神偷諜影片集
十・〇〇 電視劇場
十一・〇〇 雙星報喜
十一・三〇 快樂聖誕
十二・三〇 國語長片
二・三〇 港聞一週
青年！青年！
三・〇〇 星球歷險記
四・〇〇 粵語長片
五・〇〇 廿一世紀片集
六・〇〇 每週一星比賽
六・三〇 校際問答比賽
七・〇〇 新聞報導
八・〇〇 紅粉健兒片集
八・三〇 皆大歡喜
九・〇〇 群星之歌
九・三〇 首映名片
十一・〇〇 新聞報導
十一・一五 神探飛狐片集

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時十五分
泛美	曼谷	下午四時零五分
泛美	耶加達	下午九時廿分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午九時四十分
環球	冲繩台北	正午十二時卅分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市關島	下午十時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時
英航	三藩市東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	太阪台北	下午一時十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午三時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午二時廿五分
國泰	星架坡	下午四時二十分
國泰	西貢	下午八時二十分
國泰	柏斯耶加達吉隆坡	下午八時卅分
國泰	漢城台北	下午九時十分
國泰	東京大阪台北	下午十時
國泰	耶加達巴里島馬尼剌	下午十一時卅五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午三時三十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	漢城台北	下午六時五十分
韓航	曼谷德黑蘭	下午一時零五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
法航	東京	下午三時
日航	東京台北	下午二時
日航	東京	中午十二時五十分
日航	耶加達星洲曼谷	下午四時四十分
日航	三藩市東京	下午二時卅分
日航	雪梨馬尼剌	上午八時十分
日航	倫敦曼谷	下午三時卅五分
日航	耶加達曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午十時卅分
瑞航	東京	下午三時十五分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時五十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午四時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印航	東京	下午八時
馬航	星加坡亞庇	下午二時二十分
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
越航	東京台北	下午五時廿五分
印尼	東京	下午二時五十五分
東非	東非印度	下午五時十分
韓航	曼谷	下午十二時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京關島	下午五時
泛美	曼谷	下午十一時十五分
西北	東京西雅圖	下午二時十分
西北	漢城東京	下午二時卅分
環球	曼谷	下午十一時廿分
環球	曼谷	下午六時四十五分
環球	關島三藩市	中午十二時十五分
環球	冲繩三藩市	下午三時四十五分
英航	關島三藩市	中午十二時十五分
英航	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
國泰	馬尼剌	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	星架坡	上午九時
國泰	台北漢城	下午十二時
國泰	曼谷星加坡耶加達	下午三時
國泰	西貢	下午三時十分
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午一時四十分
華航	台北漢城	上午八時
華航	台北東京舊金山	上午十一時廿五分
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	星加坡耶加達	下午四時二十五分
德航	德國印度曼谷	上午八時卅分
德航	東京	下午一時五十分
法航	金邊巴黎	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
日航	大阪東京	上午八時廿分
日航	台北東京	下午八時半
日航	東京	下午一時半
日航	台北東京	下午三時
日航	東京三藩市	下午五時五十分
日航	東京	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時零五分
泰航	曼谷	下午八時
泰航	曼谷	下午八時十五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午一時廿五分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
越航	西貢	下午四時十分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時三十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時三十五分
馬航	台北東京	下午三時四十分
馬航	亞庇星加坡	下午三時四十五分
馬航	曼谷星加坡	下午三時五十五分
印航	曼谷新德里孟買	下午五時四十分
東非	曼谷	下午五時
韓航	台北漢城	下午一時卅五分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截止時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（廿六日）（星期日）空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、安達威斯、巴哈馬　包裹下午五時
菲律賓　包裹下午五時
紐西蘭　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
非洲、亞丁　包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯　包裹下午五時
沙巴、納閩　包裹下午五時
南韓　信件下午五時　包裹下午四時
非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
日本　信件下午六時　包裹正午
泰國、寮國　信件下午六時　包裹正午
台灣　信件下午六時　包裹正午
中華民國、日本　信件正午
沙巴、納閩　信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件正午
泰國　信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥　信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約旦、敘利亞、蘇丹共和國　信件正午

明日（廿七日）（星期一）

平郵（休息）

空郵

關島　信件正午　包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼　信件上午十時　包裹上午九時
冲繩島　包裹正午
星加坡、沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
巴基斯坦（東）　包裹上午九時
日本　信件正午　包裹上午十一時
毛里求斯、科威特　信件下午一時　包裹正午
夏威夷　信件下午二時　包裹下午一時
緬甸　信件下午三時　包裹下午二時
菲律賓　信件下午五時
澳洲、菲律賓、新畿內亞　信件下午六時
紐西蘭　信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁　信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、法國　信件下午六時
英國　信件下午六時
南韓　信件下午六時
越南　信件下午六時
高棉　信件下午六時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度　信件下午五時　包裹下午四時
奧地利、羅德西亞　包裹下午五時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

平郵（休息）

澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
菲濟島、緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
杜比亞　信件下午六時　包裹正午
加拿大、美國、中南北美洲　信件下午六時　包裹下午五時

刊登廣告請撥電話：七三〇七〇八

婦女週刊

逢星期日出版 第四十六期

寶石裝璜 鑲工巧緻 高貴腕錶 價值不菲

珠寶玉石

經過琢磨的珠寶玉石，如果重量夠，光澤及狀形均屬上乘者，珠寶商會以單件鑲成一件首飾，使珠寶得以突出，這是鑲嵌寶石的一般原則。不過，在琢磨過程中，必有小塊或小片的寶石被割出，這些細碎的片塊，如果不便鑲製成單件首飾，則可與其他的碎片併合，鑲成一件。此外，將一些碎片鑲在鐘錶的邊框、錶帶等，亦是可行之法，故此名貴的鐘錶與一件名貴首飾都是不分伯仲，而且寶石設計專家亦將兩者合而成一。有時亦有以首飾設計為主位，而鐘錶反成次要。

無疑地，鑲有寶石的鐘錶所費的工夫，是比普通鐘錶鑲製工夫更精細及巧緻。一般而言，名貴的鐘錶首飾，可算是滿鑲寶石的腕錶，價值通常是視所用寶石之質量及光澤而定價，這種鐘錶首飾可說是名貴而奢華；其次是錶帶由K金或黃金製成，然後錶面用寶石鑲製，價值多視寶石本身的價值而定，雖一概而論。較次的則為錶皮錶帶，配以K金或黃金錶面。這些鐘錶首飾的準確性，反不太為人注意，事實，亦不可能在日常辦公，分秒必爭的時刻的場合裡，使用價值數萬元的珍飾錶。

最近一次在大會堂舉行的「伯爵」鐘錶展覽會中，所展出者全為珠光寶氣的腕錶，頸鍊錶，及一般所用之手錶，但這次展出則以名貴錶飾為主。

這間「伯爵」錶廠是在一八七四年，在瑞士成立，創辦人為喬治伯爵。算起來，差不多有一百多年的歷史。現時該廠的管理者是「伯爵」家族的第四代，據展覽會場中所派發的資料，「伯爵」廠最薄的自動錶和厚度僅為二點三毫米，而每個此種手錶需時二百小時（差不多十日）至四百小時，而且錶機中所有的活動零件，包括有廿四K質金自動鈕，均用紅寶石為軸承。這些在外表是看不見，須由內行人鑑定真偽。

不過，在會場中展出的各款鐘錶，可發覺用於錶面的寶石種類繁多，以美玉、青金、閃山雲、珊瑚、青松石、翡翠及虎眼石等寶石作錶面亦有，再配以合黃金、白金和鑽石鑲製之錶殼及錶帶，稱得上富麗豪華。

附圖為展出鐘錶之其中幾款，全場最矚目乃為圖一之腕錶，滿鑲鑽石，共一千一百一十二顆，各成鑽狀，每鑽石間鑲有卵形的藍寶石廿一顆，由右起第八顆藍寶石之下的鑽石可以打開，乎為錶之所在；據稱，這腕錶花一千小時始製成，曾在紐約國際珠寶展覽會獲獎，為全場最昂貴之首飾錶，價值廿四萬元港幣。有人說廿四萬元可以在山頂購置一層樓。該日，馮秉芬爵士在巡賞時，也笑笑說：「我要中了頭獎馬票才可以買呀！」

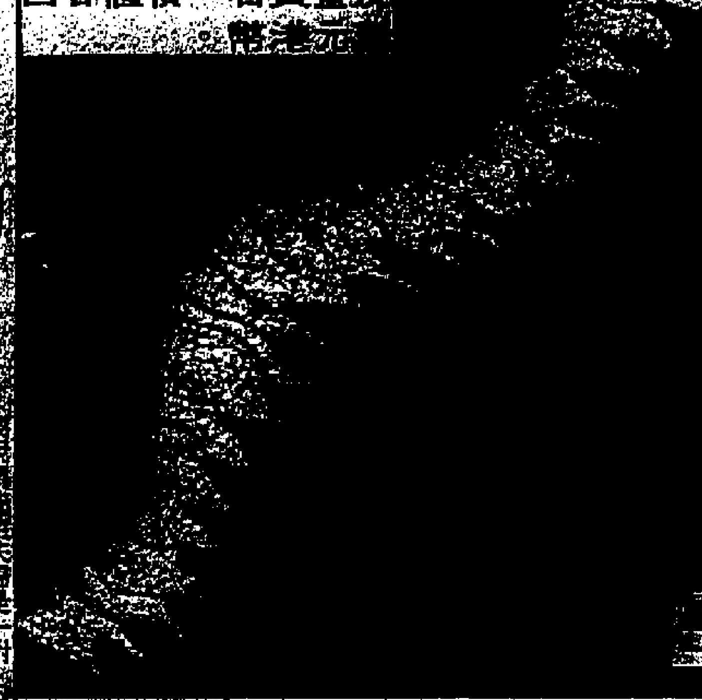
圖二為十八K金頸鍊錶，配青金石錶面，既可作頸鍊錶配戴，亦可作腕錶，而將頸鍊單獨用作頸項飾物。

此外也有黃金條扭成的結狀錶帶，錶面孔雀石製成，重一百一十七克，價值一萬九千六百元。

女性對於一件首飾，固是喜愛欣賞，同時，對這些巧工的錶飾，也掩不住那種仰慕之情，事實，特出的錶飾，其價值與瑰麗，亦非普通珠寶飾物可比擬。

頸鍊與鐘錶合而為一的飾物。（圖三）

這個腕錶鑲滿鑽石及藍寶石，價值廿四萬港元。



臃腫男子沒人要

賢慧太太計謀妙

相夫篇

要說馬先生夫婦是一對好夫妻，大概沒有人會反對。這話特別對馬太太來說。她對先生的「體貼」，實在沒有多少太太夠得上。

在這初冬的天氣，馬太太這方面的體貼，更加顯得突出。她對先生健康的關懷，簡直無微不至。我是在一個宴會裡認識這位賢慧太太的。一天，我上市場去跟她碰頭。她兩隻手提着手抽，裡面的東西塞得滿滿的。我跟她打招呼之後，說：「馬太太，買這許多東西，不是請客罷？」「請甚麼客，都是一個人吃的。」「甚麼？這許多東西一個人吃得了？」

馬太太把手抽裡的東西，一包包的數出來。有：雞、鴨、羊肉、生蠔、蝦、牛排、豬排。總之都是肉類。「這些，都是給我先生吃的；大部份做菜吃，還有是做炖品的。」「你先生吃得這許多？難怪我早些日子見他發福了。」「真的，你見他又胖了？你以為他的樣子……難看嗎？」「馬太太，我不明白你的意思。」我對她的話，摸不着頭腦。「我每天晚上都讓他喝大瓶啤酒，如果他有你現在的身裁就好了。」「馬太太，你不是笑說吧，難道你要馬先生挺着個大肚子？」「不錯，這樣會使他看來更像個中年人！」

「這……」我張口結舌。「你知道，女人對這樣臃腫的男人是沒有興趣的。」她輕聲在我耳邊說。我又上了一課！

·愛雲·

烹飪示範 下月四週舉行

香港電燈公司下月份由四號起，一連四週，舉行各款烹飪示範，計有：

一月四日至七日為飛利浦週，由李會鵬女士主持，飛利浦香港有限公司主辦；一月十一日至十四日為樂聲週，由林羅萃卿女士主持，信興電器貿易有限公司主辦；一月十八至廿一為丹麥週，由楊沛蘭女士主持，丹麥農產經銷局主辦；一月廿五至廿八日為三花奶週，由何楊瑜芳女士主持，公利洋行主辦。

市民可前往中環聯邦大廈香港電燈公司用戶中心免費參觀，定座可電H二三〇一一一。

接受禮品如何言謝

問：怎樣才能夠使親友送給你的禮物盡合需要呢？

答：每一位新娘必須知道，你的任何一位親友，都希望選擇一樣你所喜歡的禮物來送給你的，問題只在於不知道你到底喜歡些什麼？

相熟的朋友，自然可以不客氣地徵詢你的意見，而你也可以不客氣地透露心事；但對於一般不大熟悉的親友，便要給予他們一點送禮的「線索」。首先，你要決定未來家庭的佈置方式，例如你採用西式的家具或電器化的廚房，人家便會想到選擇一些小禮物來配合了。其次，你如需有所要，必須清楚明確地指出，例如你希望一張桌布，須指明尺碼和顏色，否則人家即使送桌布給你，也未必是你所喜歡的。又你所需要的東西，必須價值不高——通常只宜在五十元以上和一百元以下，否則人家即使有心投你所好，但也不得不因為價高而卻步了。最後，你必須把你的需要告訴每位來賓，你只要向伴娘或親密的親友透露：這樣，送禮的人便有辦法打聽了。

問：收到禮物後如何表示謝意呢？

答：依照一般習慣，不論收到任何禮物，都應該用書面表示謝意。即使你已經見到那個送禮的人，並且已經當面向他致謝，但你仍然不能省畧書面感謝。這一封短柬，須用藍色或黑色書寫；但卻不能採用市面出售的普通謝柬，一收到了人家送來的禮物，便應該儘速寫好和寄出，如果送禮的人是一對夫婦，則那張謝柬也要寫給夫婦兩人。

問：不喜歡或不需要的禮物，可否向商店或別人交換呢？

答：這一個問題的答案，端視那位送禮的人會不會知道為原則。例如你接到一件禮物，一方面它對你沒有多大的用途，或你早已收到同樣的禮物而成為重複；另一方面，送禮的人又絕不會知道你把禮物拿去交換，這樣你即使交換兩次或三次，也是沒有多大關係的。又如送禮的人，是從很遠的地方把禮物寄給你，而他卻絕對不會前來參加你的婚禮，或訪問你的新家庭，這樣，你自也可以隨意轉換；又如人家所送的禮物——例如一具電熨斗之類，在舉行婚禮時是不會陳列出來的，那麼即使送禮的人參加你的婚禮，也不妨把他的禮物拿去交換。但如有可能給送禮的人知道他的禮物被拿去交換時，你就應該竭力避免；因為此舉顯示你不喜歡他的禮物，這是不禮貌的。

問：假如發現送來的禮物有破爛，應該怎麼處置呢？

答：事實上，有許多禮物，是由送禮者委託商店代送或交郵局寄遞的，如果那些禮物是屬於易碎的磁器或玻璃器皿，那就很難避免其中有些會破裂了。遇到這種情形發生時，你應該先檢查一下那些禮物外面的包裝，看看它是怎麼樣發出來的，如果那是送禮人委託商店代送，你可以向原商店涉更換或補回貨款；如果那是送禮人親自包裹而付郵的，假如買了保險的話，你可以自己去向郵局索賠，或通知送禮人前往交涉；但如沒有買保險的話，那便無法可想，你只有照常寫信向送禮人道謝，而且絕不應提起禮物破碎的事情，免致送禮的人心理不安。

西方星座說性格 女子愛好此中猜

上期已介紹天羊座、金牛座、雙子座、天蟹座、獅子座，其餘七星座，本期刊完，相信讀者尋出自己的星座罷！

處女座（八月二十二日至九月二十二日出生者）：處女座的人，具有敏銳的判斷力，但喜歡批評別人，有時未免會流于吹毛求疵。對于顏色的喜愛，也顯得非常敏銳，偏愛紅色，綠色或相撞的配色，但必須要注意的，是處女座的女性大都是身裁瘦削的，在選購派對晚裝時會比較困難，款式方面以多件頭為合，那可使妳看來胖一點。

直披肩的長髮會使妳看來更單薄，適合于妳的髮型是向「橫」發展的，髮腳向外翻曲，頭髮梳一個個蓬亂的疊圈。

天秤座（九月二十三日至十月二十二日出生者）：天秤座的女性，對人熱情，而且談吐風趣，富于幽默感，因此人緣甚佳。衣着方面，愛走「中庸」路線，既不會太新潮，也不會太保守，對于服裝師來說，天秤座的女性是容易侍奉的。

在髮型方面，與處女座剛好相反，天秤座的人大多是肥胖的，所以服裝必須力求簡潔，款式過于複什會使妳看來更笨重，同時要儘量避免配戴任何飾物，否則效果會適得其反。髮型亦以簡單清新的為佳。

天蠍座（十月二十三日至十一月二十二日）：這個星座的人，屬于極端主義者，意志堅定，為人剛直，頗具男兒作風。因為喜歡從事思想活動，所以總不願花時間去裝扮自己，現在是「迎頭趕上」的時候了。柔淡的化粧，即使是裝撲些粉，塗上珊瑚色的銀底唇膏，再驚慫筆眼線，這麼樣的修飾一下，也會增加妳底魅力。

把頭髮向後面梳去，耳旁梳一撮彎形「滴架」，這個柔美的髮型會跟妳的臉型相配。

人馬座（十一月二十三日至十二月二十日出生者）：人馬座的人，是樂觀主義者，個性活潑俏皮，好奇心很重，喜歡結交朋友，待人接物比較隨便一點，因此在美容方面也沒有多大心情去打扮。但在座重派對妳可要關心一下自己了。挑一襲稱身而又線條優美的晚裝，配上心愛的飾物，特別強調眼部的化粧，妳才像人馬座的。不妨梳個稀奇古怪的髮型，來突出面部輪廓。因為人馬座，大多有一張CAMERA FACE。

魔羯座（十二月二十一日至一月十九日出生者）：魔羯座的女性，思想保守，遇事鎮定，有着堅強的忍耐力。對於流行服裝的反應並不熱烈，化粧一事更是漠不關心，是以平素裝扮樸實，脂粉不施。

聖誕派對穿些什麼好？妳的心裏早就打了這個問號。素色的密實裙最能配合妳的保守個性，今季流行的「船踭鞋」對妳亦很適合，鞋的色澤以棗紅色或黑色最理想，密實裙則以棗紅色最能表現妳的文靜感。

水瓶座（一月二十日至二月十八日出生者）：水瓶座的人，是一位追求夢想的理想主義者，個性難以捉摸，根本無法被人了解，連對服飾的喜愛也令人無法明白，因為妳對任何事物，從沒有一個固定的原則，有時這樣有時那樣，到了聖誕又怎麼樣？

剪裁細緻的服裝最適合妳，髮型也要運用心思，尤其是在髮尾方面下點工夫，讓人看不出其中「奧妙」之處，那就是妳的成功了，因為妳本身的性格也跟髮型一樣的令人迷茫。

雙魚座（二月十九日至三月二十日出生者）：雙魚座的人是善忘的，想像力豐富，喜歡自己設計服裝式樣和髮型，聖誕期間不妨更刻意打扮一下，髮型方面，可以利用假髮或髮辮，便會有更多的變化，本身頭髮的長度越長越好，必要時可以染上流行的假髮色，務求達到出奇制勝的目的。（全文完）

圖三

圖一

圖四

圖二

充滿神秘氣息 西班牙服裝

時裝表演會或展覽會之類的活動，幾乎每月每週都舉行。從最鄭重其事，作事前鋪張的多國商人所主持，以至百貨公司內，或者裁剪學校畢業禮之時裝表演，形式種類甚多，故此很多主持時裝表演者均要大傷腦筋，出新噱頭，故有很多慈善時裝表演。此外，一些大酒店，在經常舉行之午餐時裝表演，更是特別樹立名堂，如甚麼節等，或者在冬季裡演泳衣，而在夏天裡表演皮草均不足為怪！

希爾頓酒店在本月初便舉行西班牙節，表演多襲西班牙服裝，對西班牙服裝，大家最熟識乃為吉卜賽女郎之濶裙，充滿神秘氣息。不過，在這次表演中，卻沒有展出吉卜賽服式，所展出者均為現代服，然而它仍不失西班牙服裝固有的神秘色彩。例如圖二，模特兒所穿的寬濶直袍，看上去像阿拉伯女性的服裝，前面開叉，走起路來還是隱隱洩露春光。圖一的新娘禮服，而上半蓋著薄紗，保持新娘子的嬌羞。圖三及圖四的晚禮服，均以黑色綢緞為主色，在晚宴中，不會過份耀目，但卻更顯示高雅雍容氣派，這全因黑底禮服上所釘綉的各種圖案的珠花而致。

圖片說明：香港中國婦女會籌募本年度經費日在希爾頓酒店舉行一項別開生面的午餐兒童時裝表演。展出百多款兒童最新穎時裝。由三十多位本港名流太太之公子千金擔任演出，並由時裝最有研究之周啓邦夫人領導，年青男模特兒李少傑客串上演。圖為愉快旅途中，兒童演出未婚夫婦（左）及一個老太爺（右）。表情突特，是項表演獲台下各嘉賓讚賞不止。

女人！女人

△女人所以能夠贏得男子的愛，是她們的仁心，不是她們的美貌。

△對於一個已達婚齡的女子，戀愛是青春的繼續浪費。

△就算女人心裏已經答應了男朋友的要求，但她的口裏卻說個「不」字。

△很少女性懂得讚他人的——特別對方也是個女人。

△化粧是女人必修養之一，不管是在異性或同性面前，通可修飾使對方感到欣悅。

中年女性同享歡樂 除皺霜可挽回青春

生、老、病、死，是人生所難避免的自然定律。可是，世界上最可怕的事莫過於「老」，特別是對女性來說，那簡直比什麼威脅更嚴重。

當一個女性感到自己開始衰老的時代，心內的痛苦比什麼都難受。因為逝去的青春是無法挽回的。

而皺紋就是衰老的一種表面化的象徵。也許妳的年齡已超過四十歲，但只要妳的面上仍然沒有皺紋出現，那妳仍然是被為年輕的。

相反的，即使妳的年紀只有二十多歲，但當妳的面上有皺紋出現，妳在別人的心目中已有老態的表現了。

因此，足以証明皺紋對一個女性的青春來說，是多末殘酷的刻記。小姐們：當妳的面上有第一條皺紋出現時，妳就應為這「警號」而小心了。究竟世界上有沒有除皺的特效方法呢？

過去，可以說是絕對沒有成功的方法。但在現在——美容科學進步的今日，奇跡終於出現了。

那就是美國b25「特效除皺霜」已成為現代美容的新革命，經過了八年的實驗，它已被証明只有徹底除皺的作用。

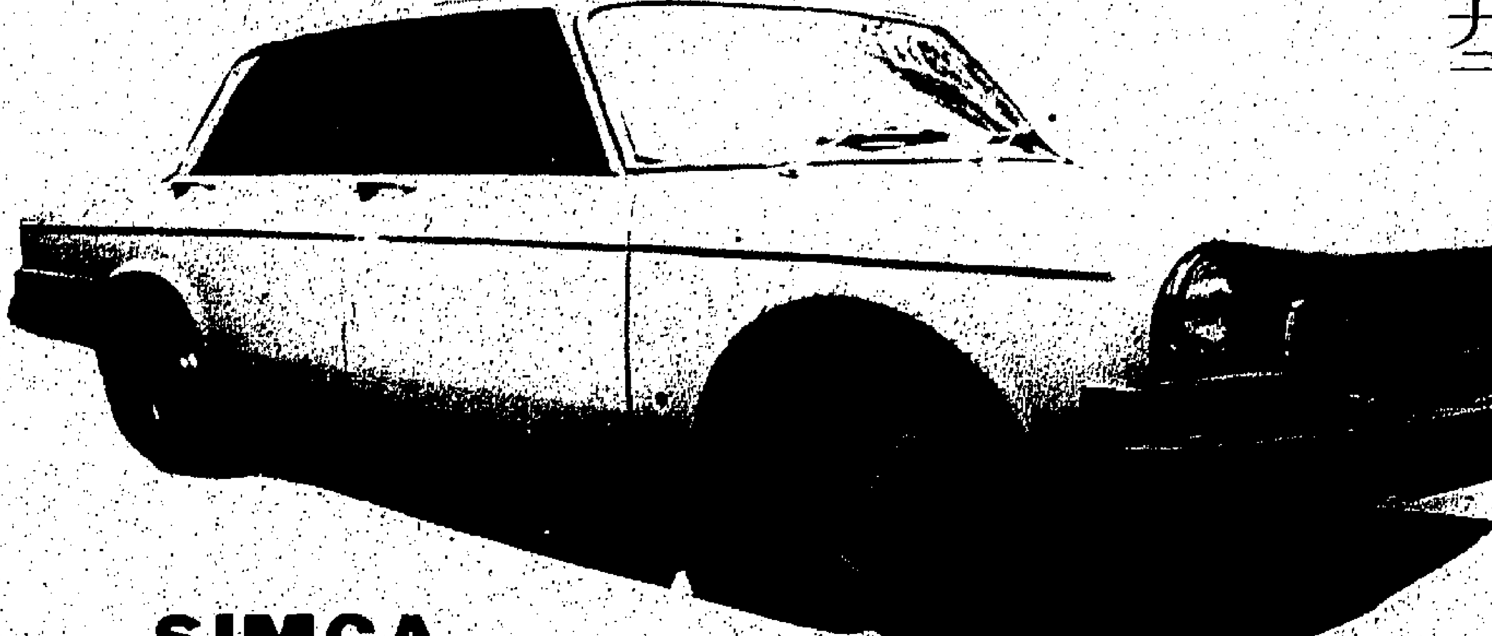
b25「特效除皺霜」含有二十五種超級維生素，不含荷爾蒙成份，能令皮膚吸收，並有新陳代謝作用，促進血液循環，能在三十天內生效，對頸部，額部，下頷，眼肚及眼尾之皺紋，消失於無形之中。它的用法簡便，比任何皮膚治療方法更為直接和有效。

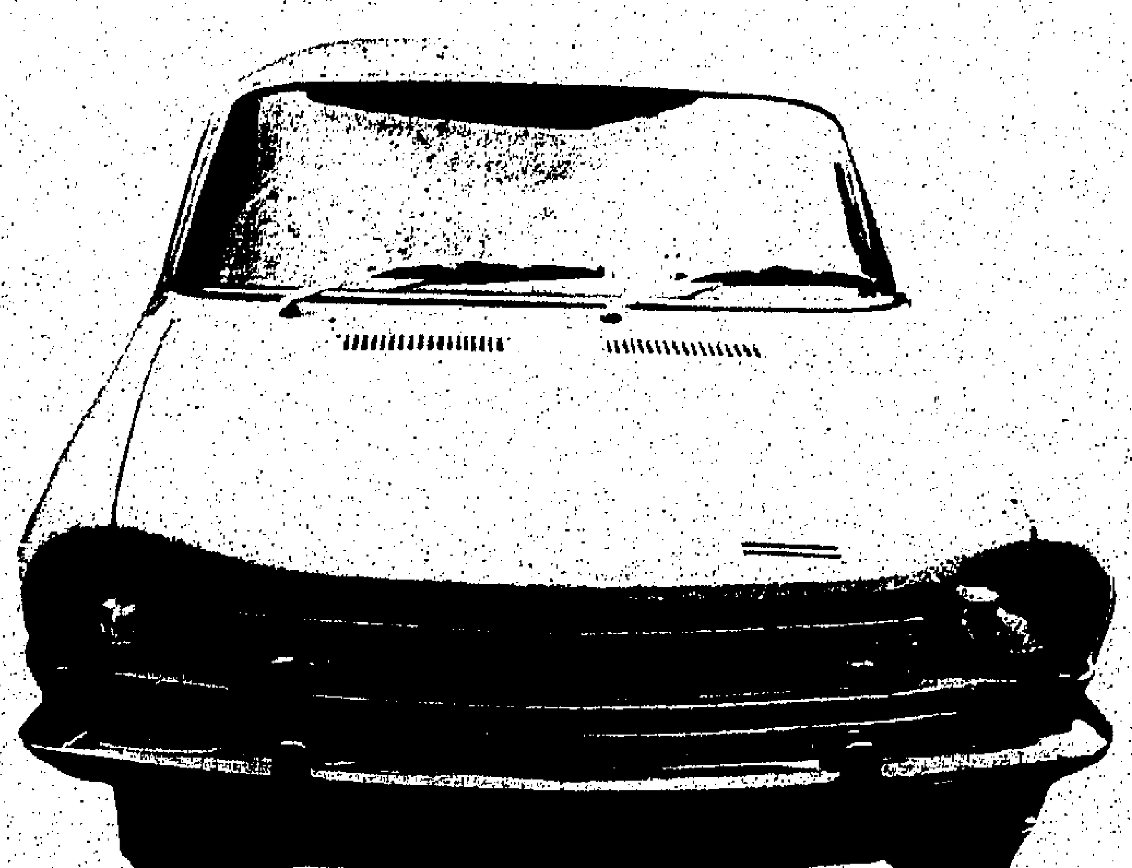
目前，美國b25由奧黛皮膚美容屋獨家總代理（地址：九龍尖沙咀漢口道廿四號五樓永安大廈。電話：K——六七五三二九）。「特效除皺霜」特配合一九七二年在市面上作全面性推出，貢獻給所有愛美的小姐和太太們，作為一份新年的禮物。

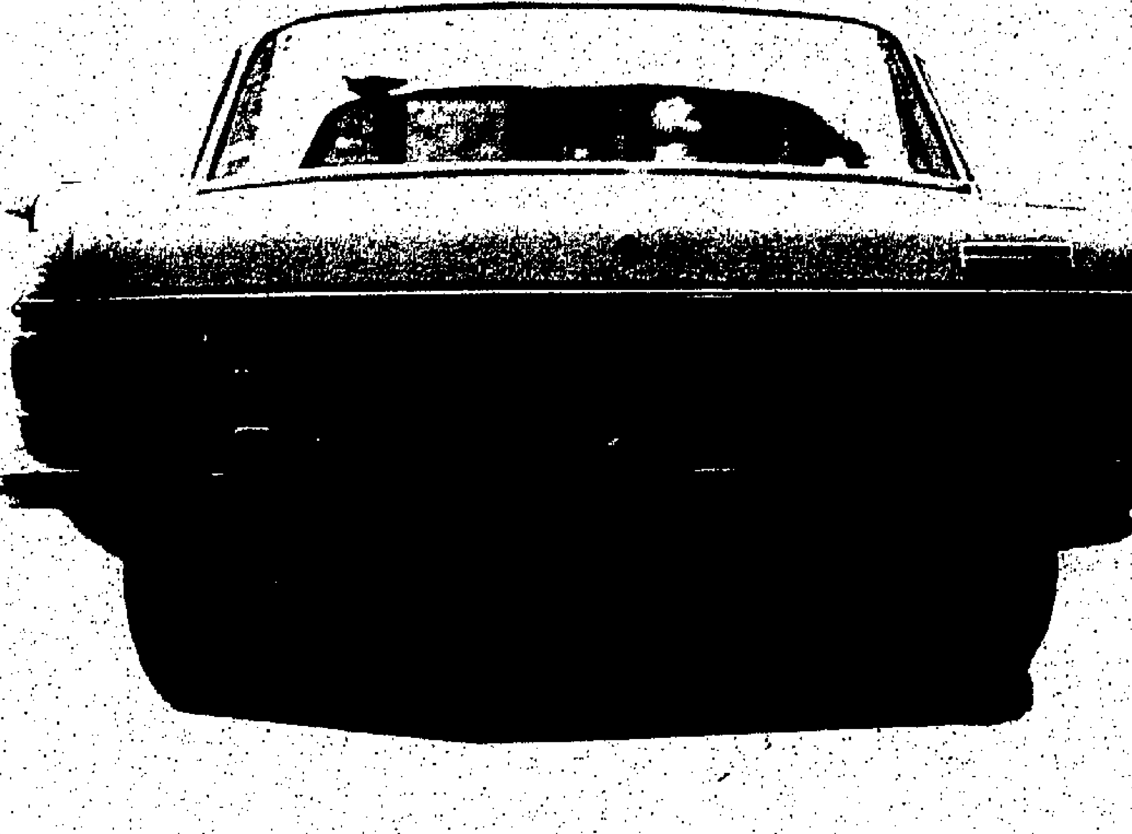
圖為萬唐錦雲

「閃駕」新款1301S型

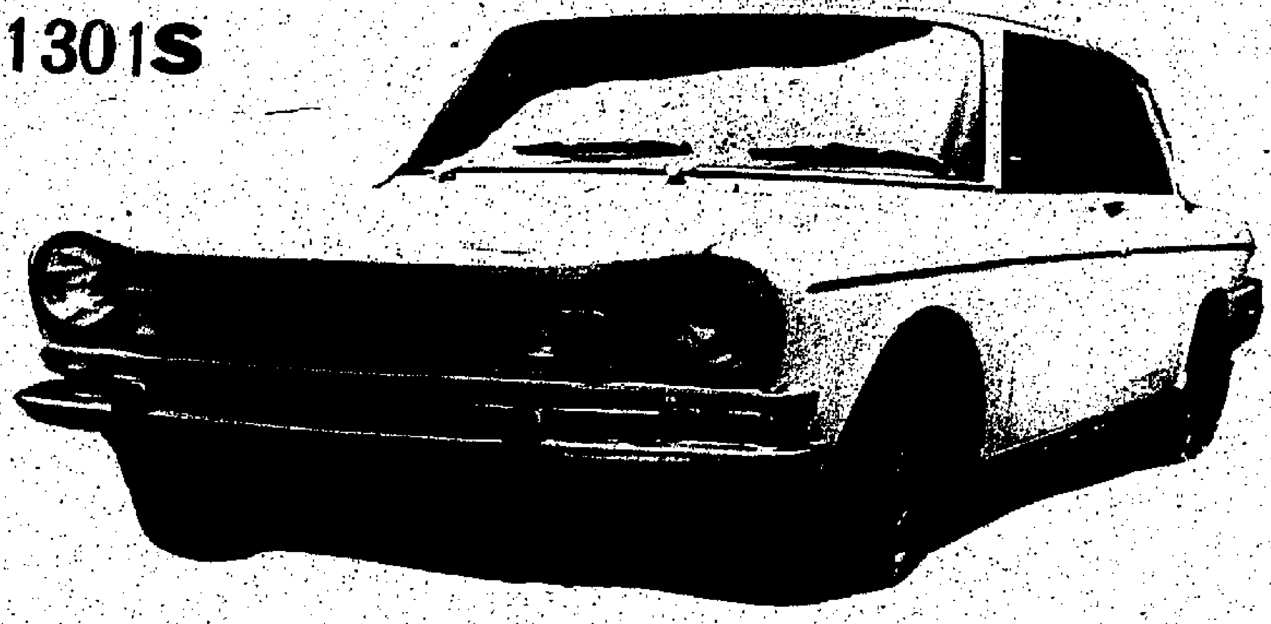
綫條設計添衝勁 堅固耐用倍舒適







SIMCA 1301S



新車評論

本報試車隊

法國人是一個具有高度欣賞能力的民族，法國的出品大都包涵了一種難以言喻的美感，法國人喜歡他們自己的一套，而往往忽略了別人的印像和感受，但由於他們的標準和欣賞能力，更加上他們的天才，法國的出品仍然受到世界性的歡迎，同樣亦引起很多爭辯。

「閃駕」SIMCA是一家法國車廠，却非典型的法國車廠，在三十年代中，「閃駕」取得「快意」的製造權生產「快意」汽車，於一九四八年才建立自己的生產綫，到了一九五四年，它的出品中，又加入了法國「福特」車。現在，法國「閃駕」車廠成爲美國「佳士拿」汽車公司的附屬機構之一，因此，「閃駕」的若以從開始到現在，都脫離不了外間的影響，可以這樣說，「閃駕」雖然是法國的車廠，但却具有國際性的本質，正由於這樣，「閃駕」汽車能夠得到國際性的歡迎。

美國「佳士拿」汽車公司於最近合併了「閃駕」之後，改名爲法國「佳士拿」車廠，並將在英國初步設計的法國「佳士拿」汽車移到這個法國車廠中生產，但「閃駕」廠在併入佳士拿之前所生產的汽車，仍然標着「閃駕」的名字，繼續生產。

在併入美國「佳士拿」之前，「閃駕」是一專門生產小型及中型汽車的車廠，引擎容積從一千CC至一千五百CC，旗下共有三個車系：一〇〇〇車系，一三〇〇車系和一五〇〇車系，跟着又依引擎的調整程度和裝飾程度而分爲十九個車型。但其中的經濟車型多祇在法國本土及鄰近國家出售，而外銷較遠及海外的，則多爲豪華的車型。

在本港常見的「閃駕」汽車，包括與「雷諾」R八車系相類似的方箱形一千四門小房車——所用的引擎的實際容積爲九四四CC，車尾綫條看來有些奇特的一二〇四，五門新車，千三及千五CC的一三〇一和一五〇一中型四門房車，與及千一雙門跑車型房車——這款小汽車的尾部綫條，看來是一輛縮細了的「法拉拉」跑車——。車型雖然不多，但引擎的效能及傳動方式却將現行的三種型式都採用了，一千小房車將引擎放在車尾，直接推動尾輪，千一新車把引擎放在車頭直接拖動前輪，而一三〇一和一五〇一則像其他大多數汽車一樣，使用前置引擎來推動後輪。

其實「閃駕」的一三〇一和一五〇一嚴格說來，仍可算入一個車系，分別之處，祇是一三〇一配上容積爲一二九〇CC的引擎，而一五〇一則是配上容積爲一四七五CC的引擎，其他諸如車款，機械結構，底盤和懸掛系統等，都是同樣的東西，像很多歐洲——包括歐陸和英國——車廠一樣，「閃駕」的每一個車型都是以暢銷爲目標，即是說，「閃駕」很少會改變車的款式，它的最近期新車是在一九六七年十月於巴黎車展中首次介紹的千一CC五門小房車，這部小房車採用了現代汽車設計的新觀念：將房車和旅行車合而爲一，成爲一部最合實際應用而又不失所有房車特性的汽車，「閃駕」這輛小房車的兩旁，各有兩隻車門，一如其他汽車，但它的尾部還有一度如旅行車一樣可以向上掀起的車門，而後座椅背也可以向前翻下，向整個駕駛座以後的車廂，成爲一個平坦的載物間。

一三〇一和一五〇一的出現，經已有六年以上的歷史，外表看來大致還沒有多大改變，但依着潮流所趨，外觀裝飾方面也變得符合現時汽車駕駛人對力與速的要求，同時經過不斷的改進，它的引擎和機械結構，仍然及得上現代的要求。去年，「閃駕」爲了配合年青人的需求而推出一種「特別」型SPECIAL，不但動力輸出提高了，正面的裝飾也變得跑車化，本年，一三〇一的「特別」型也到了香港，稱爲「閃駕」一三〇一S，其車頭正面的裝飾也與一五〇一S一樣，在黑色的水箱外裝飾網上，加上一個與水箱外裝飾網作同樣弧度凸出的長方形電鍍框，在這個電鍍框的兩端，安上一對方形的車燈，加上了這對車燈和銀光閃亮的電鍍方框，使「閃駕」一三零一S的車頭看來衝勁活潑得多。這對方形車燈是長射程的強光射燈，用來代替原來安裝在車頭兩端的車燈內。

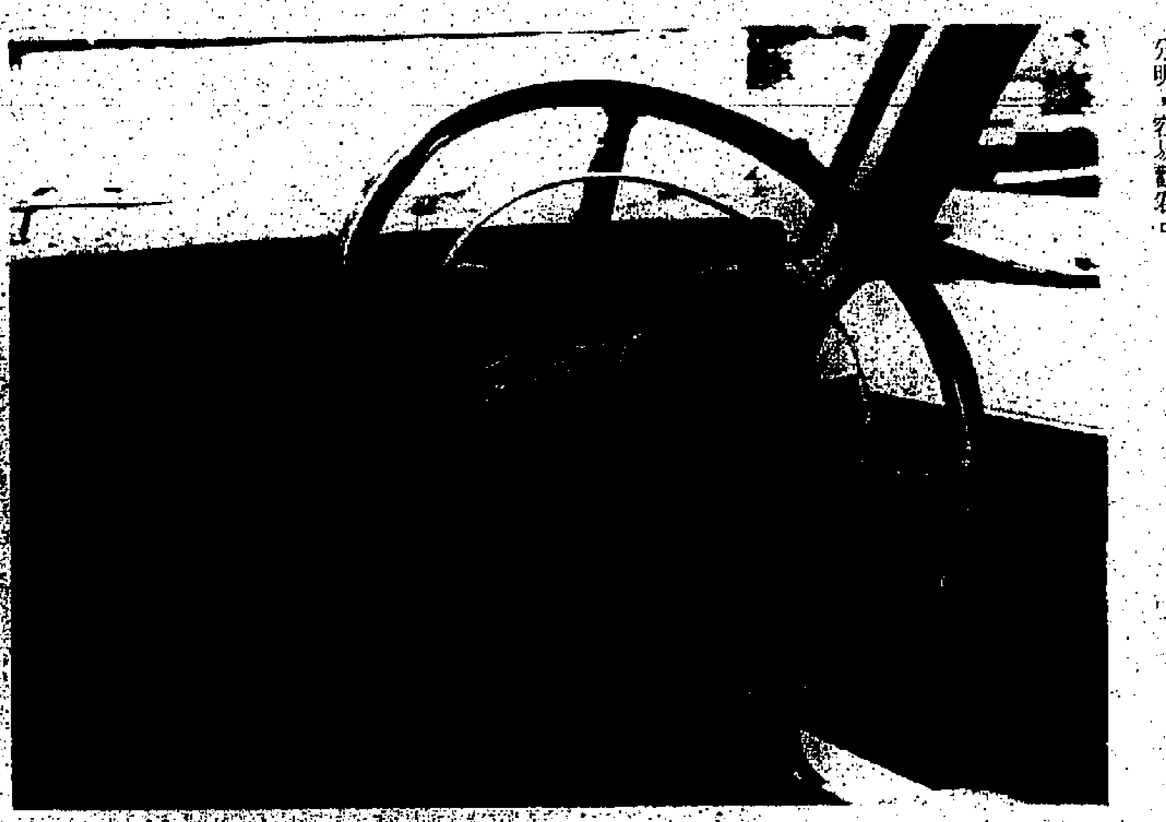
車頭的綫條，從正面擋風車窗開始在兩盞車頭燈間慢慢向下斜落，使車頭正面看來覺得低而偏潤，在圓形車燈之下，是包含了部份側面沙板的轉向指示燈和夜間行車細燈，再下一點，就是裝上鑲膠牛角的防撞保險槓，從側面看，就可以發覺「閃駕」一三零一S基本上是採用方箱形的保守式綫條設計，但在轉向處都盡量採用潤滑的圓角，腰綫並不低，剛好與肩膊平行，在腰綫之下，是一條差不多與車身等長的電鍍綫，在車身最下部前後輪坑之間，亦有一條同樣的電鍍橫綫，而後輪坑則稍爲向外橫出，亦些少具有跑車化的感覺，車尾的綫條與「平治」汽車有些少相似，尾端綫條設計與前端有非常完美的配合，看來亦是相當偏潤，對整體性的橫排尾燈光亮而巨大，有助於夜間行車的安全，轉向指示燈亦包裹了部份側面沙板，尾部全號式防撞保險槓一直向車身兩旁屈摺，到達後輪坑爲止，上面亦裝有鑲膠的牛角。

法國汽車一個主要的特色，就是十分注重雅緻和舒適，雖然可能認爲一三〇一S並非純粹的法國汽車，但它却同樣具有這個優點，前後座椅的坐墊和靠背都非常厚潤，而且柔軟舒適，具有高度的吸震能力，前座椅有寬廣的前後調節距離，靠背亦可以向後平放，成爲一張臥椅，雖然以引擎和體積來看，一三〇一S祇是一部中型汽車——這是歐洲的標準，若與美國汽車比較，則它祇能算是一部小汽車——但車廂內部的空間，却出奇的潤落，若前座坐上兩個中等身裁的乘客，後座的乘客甚至可以疊起雙腳來坐，由於後座椅綫背的向後傾斜度大，而車廂的綫條亦採取方箱形設計，因此後座乘客能夠有十分理想的乘客姿勢。

以駕駛人的觀點來看，座椅的位置與三個踏板的分配有很好的配合，尤其是油門和腳掣踏板間的配搭，實在恰到好處，兩者相當接近，但却又保持一個不會誤踏的距離，軚環的直徑稍爲大了一點，不過這却節省了駕駛人轉動那算得沉重的軚盤所需的氣力，以現代的標準而言，一三零一S的軚盤實在有點沉重，並且沒有路面感覺，但其轉動却是非常的順滑，同時亦相當迅速，從極右轉至極左，祇不過需要轉動三圈多點，又在行駛或者是泊車時，轉動軚盤所需的力度亦沒有大的改變，可以這樣說，泊車時所需的力度較一般輕些少，但在行駛時，却較爲重了點，不過一三零一S的軚盤的回彈作用很微，因此在彎角盡處，駕駛人要及早較正行車綫，同時也較爲增加了泊車時駕駛人的操作，還有一點，那個彎角超過一百八十度的響號掣發環的直徑也大了一點，使到反手轉動的軚盤受到障礙。

在駕駛人的正面，三大一小的四個圓形儀錶安置在木紋表板上，這木紋表板的高度不大，看來相當雅緻，而四個圓錶的直經亦不大，看慣了現時的巨型圓錶，可能會發覺它的指針好像短小了一些，不過儀錶黑白分明，容易閱讀，木紋表板祇佔車廂正面闊度三分之二左右，其餘在前座乘客一端的三分之一表板，則抓上黑色膠皮，這個表板佈置格局，有點像法國「佳士拿」一六〇或一八〇房車。表板上的四個圓形儀錶分別爲轉數達八千轉的引擎轉速計——紅綫至每分鐘六千轉開始，這個引擎轉速計是「特別」型的才有的配備——速度計、油量及水溫綜合式儀錶，最後就是圓徑較小一點的電錶，在表板正中央的地方，裝有車廂空氣流通及溫度調節控制組合，這裡包括一個單速鼓風扇，吸氣閘關及出風位置。

（未完，以下轉第七頁）



駕駛人的正面木紋表板上，裝上三大一小的四個圓形儀錶，黑白分明，容易觀看。

由於採用方角形車身的設計，行李箱亦非常寬大，十分好用。

賽車與駕駛縱橫談

李漢華

經過上月的澳門賽車及本月初的小型賽車後，本年的賽事已算大功告成，許歡賽車的人士，經過連串緊張刺激的活動後，可以鬆一口氣，要顯身手也要等待明年的澳門長途車賽了，不過，我將藉此機會，綜論最近兩場賽車的得失。

記得歐洲房車冠軍（本屆澳門普通車賽冠軍）格籟沙在賽後曾感慨地說：「澳門的跑道不錯是非常理想的，但是參加比賽的車手，並不能獲得較多的練習機會，同時，賽程的編排亦較密，一場完後又接着一場，令人有透不過氣之感，同時，參加比賽者之中，『初哥』亦佔不少，他們並在賽事進行時使用倒後鏡的常識都沒有實在是非常危險的。」

格籟沙這一番話，可說一針見血，而我對此亦有同感，一場接着一場的賽事，委實使參加多場的賽車手，有顧此失彼之感，所以，我希望澳門在明年舉辦第十九屆賽車時，能作以下數點的改善：

（一）爲安全着想，應增加賽車手在跑道上練習的時間，由於賽車已越來越受歡迎，「初哥」也越來越多，因此，能有機會讓他們在跑道上多作練習，實在是非常重要的。同樣的，能有較多時間練車，也即是有更多的時間將車「較準」，上月我參加賽車時，在「較車」時間方面，也顯得非常急促。

兩場賽事雜談

（二）由於修理站並不大，人多位少，因此，以我看來，汽車及電單車的賽事應分開時間舉行，譬如今年在電單車大賽後，又立即舉行汽車的賽事，修理站內一同容納汽車、電單車，與及兩者的賽員及修理員，實在擠迫不堪。

（三）由於對賽車發生興趣的人越來越多，因此，我認爲澳門賽會除主辦基本的幾場主要賽事外，最適宜是舉辦多幾場CULBMAN RACE，讓初參加賽車的人仕，能有機會在這些賽事中大顯身手，同時，在車輛級別方面也應有限制，最適宜是祇准A、B、C三組參加。

（四）一零一圈耐力長途賽，不論賽車手及車行，都非常有興趣，實有再舉辦的價值。

雖然澳門賽會目前仍未開始討論明年的賽事，但希望以上幾點能獻給賽會作爲參考。

同時，香港賽車會已定明年一月二日舉行駕駛技術考驗，九日及廿三日分別在鯉魚門及厦村舉辦爬山賽，二月五日或六日舉辦小型長途車賽，與及二十日爬山賽等。同時，小型賽車會亦有可能獲得軍部的同意，借得石崗的場地，每月舉辦一次小型賽車的賽事。

汽車

逢星期日出版

第四六期

平治行將推出 兩款72年新車

豪華汽車市場將會爲西德「平治廠的兩款新車所震動，該廠計劃於年底正式發表的四門房車和雙門二加二式硬頂轎車，經已僞裝起來，在公路上作最後試跑。

從這一組試跑時偷拍到的圖片顯示，「平治」的七二年度房車，前端和車頂前後的綫條都變得爲圓潤，但車型的整體改變並不很大，雖然正面水箱外網和兩對車燈的裝飾經過僞裝保密，完全看不到「平治」的三角星標誌，但仍然可以感覺到這是一輛「平治」。可以預料到「平治」將於明年爲它的新房車換上全新的外水箱網裝飾，並且使用與三五〇跑車相做的橫置長方形車燈及包圍兩側的轉向指示燈。

尾端頂部的綫條並沒有多少改變，但下部却經過重新設計，使到尾部看來較高和較方形。兩邊車身也增加了一些綫條，前三角車窗取消了，顯示出這款「平治」新車將在更大程度依賴其車廂流通空氣系統。

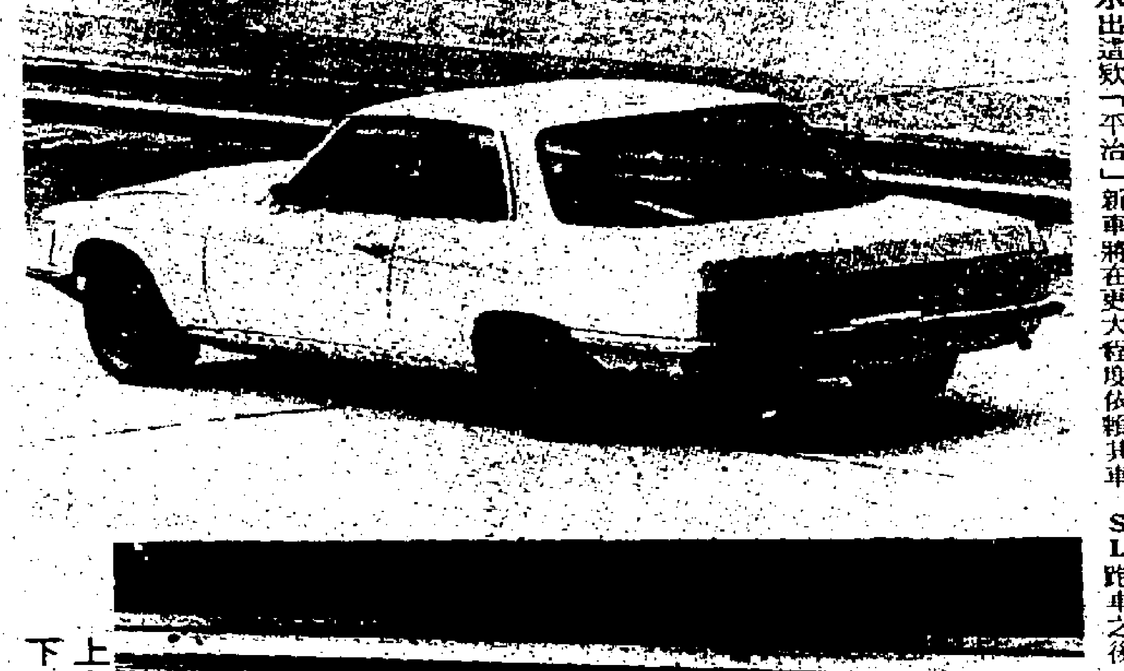
在新的車款之下，是一副V八——四千五百CC引擎，前後軸距最少增加了三吋，輪距亦加寬了，整部車子的外形也變得更加低矮，這是輕微而機巧的改變，對「平治」來說，這是相當重要的變革。

同樣崇上僞裝水箱外網裝飾的二加二式雙門轎車，是「平治」車廠的一項新行動，這樣的車型是首次在「平治」各車系中出現。當「平治」剛於幾個月前推出了它的三五〇SL跑車之後，這部介乎跑車與房車間的雙門四座轎車，經已在跑車上作試驗，顯然這是與三五〇跑車同時設計中發展出來的。

由於源出同一的新車系，這款具有跑車性能的平治新車亦將配用那具總容積三五〇〇CC的V八引擎。車子後座的兩個暫時性座位，是把後輪軸從車門後向後移了將近十吋而來的。

雙門新車的前後車窗都作大程度滑斜，取消了前三角車窗，加上支柱幼窄，視野非常良好，但整個外形設計，仍是依從三點五雙座位跑車的概念，從兩邊車身的下端的多條橫綫，就可以知道二者之間是在非常緊密的關係，正面水箱及大燈亦採用三五〇跑車的設計。

到目前爲止，仍未聽到「平治」車廠生產硬頂的二加二雙門轎車。從外形的相近推測，七二年「平治」兩款新車亦將會全部或起碼大部份採用三五〇跑車的設計和改革。



上右：平治2+2型雙門車
下：平治新款四門房車

新式全能小型車

標準引擎四輪轉動 液體石油氣作燃料

「漫遊者四型」是一種充滿新特點的一般用途汽車，它在公路、崎嶇石路、或是任何郊野路面，都有良好的性能表現。

這種小型車剛於最近由英國一個研製汽車機構發展完成，目前英國一間公司正與該機構積極洽商取得這種車的製造權，計劃大量生產推銷。

「漫遊者四型」是四輪傳動的，配用四速同步嚙合式波箱，四輪獨立懸掛系統，但它還配有更特別的設備，它採用一個四輪轉向系統，而所用的燃料竟是丙烷液體氣。

這種車是專爲滿足對經濟、可靠、易於操縱和輕身運輸工具的需求而製的，可以適用於飛機場、船塢、輪船上、工廠、公路局、運動場等地方。

雖然它是用液體石油氣作爲燃料，引擎本身則仍是英國利萊車廠的標準四汽缸，水冷式一千一百CC型的，但比用汽油作燃料有更多優點。使用石油氣的引擎發出含一氧化碳較少的廢氣，同時氣缸內亦會有較少丙積，又不會把引擎的偈油弄稀。

一具引擎如果燃燒丙烷氣，可以在最初啓動時，即發出最大力量；而且石油氣的價值比汽油爲低。

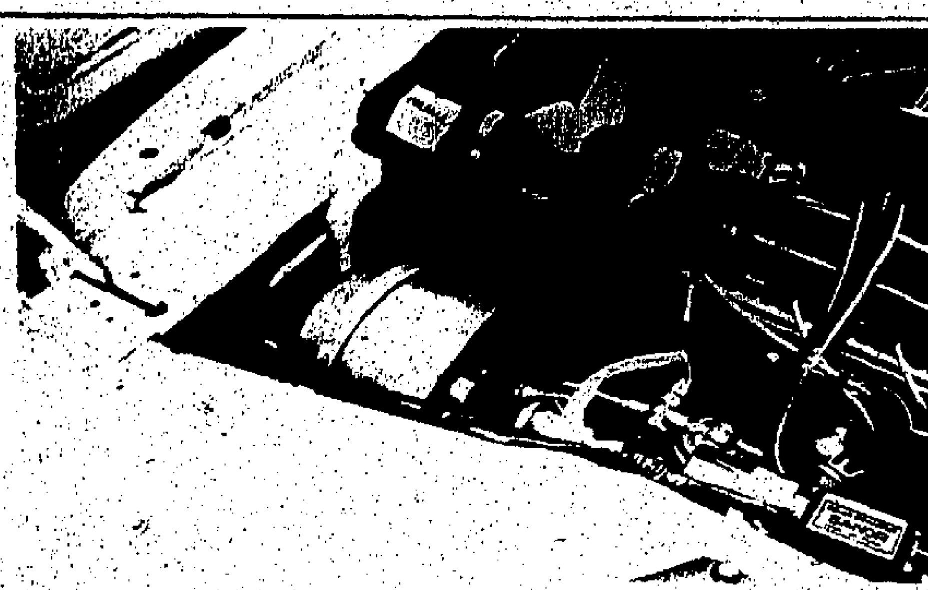
「漫遊者四型」可以應付很多附加器械，包括剪草機、掃除器、種植草地用的通風器、穿鑿機、旋轉式掃街機、壓輾機、救盤、拖車等等。

圖片說明：「漫遊者四型」在一次示範表演中，在沙地上轉圈，圈的直徑祇有四點二二公尺。

「漫遊者四型」示範[illegible]行車的情形。

「閃駕」一三〇一S型 動力車掣效能優良 低速韌力出奇地佳

新款「閃駕」一三〇一S正面的裝飾變得跑車化，看來衝勁活潑得多。



圖中爲相當巨大的動力車掣眞空助力鼓，有很高的掣動能力。

（上接第六頁）表板上沒有正面出風口，祇有表板頂兩個通風及正面擋風車窗除霜並用的出風格，與及表板下部的風口，雖然如此，強勁的鼓風扇仍然能夠提供充足的空氣流通量，暖氣輸出的效能亦相當理想，暖氣開上兩分鐘後，前座經已感到溫暖如春，由於後車窗支柱上裝有流通式的車廂空氣排出口，因而關上車窗使用暖氣，亦沒有焗悶之感，在香港冬天和寒雨中駕駛，實在非常舒適。

在裝飾方面唯一不符理想的，就是波棍與地板的連接，過於單純，若能加上一個美化輸動軸凸槽的裝飾架，就會使整個車廂顯得多，不過「閃駕」的額外配件中，是裝有一個相當美觀的裝飾架。我們似乎對裝在表板之下的手掣，沒有甚麼好感，雖然它可以節省地板位置，但每次使用時，都免不了要把身體稍爲俯前，影響了動作的敏捷的程度，一三〇一S也是使用這種表板下的手掣，幸而其位置稍爲向前突出，而行程也很短，同時其結構稍佳，祇要將T柄扭轉，即可自行鬆脫，還不致做成不便。

在表板兩側的下部，各有一個小型的有鎖貯物箱，這個貯物箱還有一個相當特殊的防盜作用，因爲它連車頭蓋的開關拉桿亦都鎖起來，起初我們在車廂內總找不到車頭蓋子的開關，後來查對手册，才知道這個開關是設於前座乘客一邊的貯物箱內，若將這貯物箱鎖上，無論如何也不能打開車頭蓋，至於軚軸，亦是加上了防盜鎖掣，啓動鎖匙開關的位置也稍嫌前了一點，駕駛人需要稍爲俯前才可觸及。除了水撥掣外，其他所有電器閂開關都在軚盤之旁，垂手可及，非常方便。在軚盤之下，有兩條小桿從軚軸向右橫伸出來，較幼小的一條，是轉向指示燈控制桿，較大的一條則有一個三角型的扭掣，這是各個燈號的總開關，將扭掣轉動一下點上了前後行車燈及泊燈和儀錶照明燈，再扭轉一下，到了車頭大燈，若將小桿向上推動，則點上了那對方形的強力照明高燈，將三角形扭掣一按一鬆，便發出爬頭閃燈的作用，電動噴水及水撥速動裝置，由安在離合器踏板左側的地板腳掣來控制，用脚踏下一格，水撥便相應活動，再踏下一格，便有清水噴射正面車窗，在公路上行駛時，這是非常方便的裝置，但若是在需要經常轉波的市區行車時，駕駛人的左足，有時便會有兼顧不暇之感了。不過這個噴水腳掣並不常用，因此見利處自多於不便之處了。

一三〇一S的直線排列四汽缸一二九〇CC引擎雖然是多年前的設計，但其性能仍然及得上現代的要求，爲了減輕引擎的重量和增高效率，引擎換上一個輕合金鑄造的汽缸頂，打開引擎間的蓋子，可以見到引擎的外部亦經過精心的打磨，而波箱，飛輪蓋等部份，都由修飾得光滑異常的輕合金材料製造，水箱冷卻柳葉風扇由一個熱敏開關自動的控制，使用漸進式雙喉下降氣流式化油器，引擎在每分鐘五千四百轉時可以發至七十四馬力，以一副祇有千三CC容量的引擎來說，雖然其效率及不上一些日本引擎，但輸出數字已屬相當高，正由於引擎的調整程度距極限尚有一段距離，引擎可以具有歐陸標準的耐用程度。

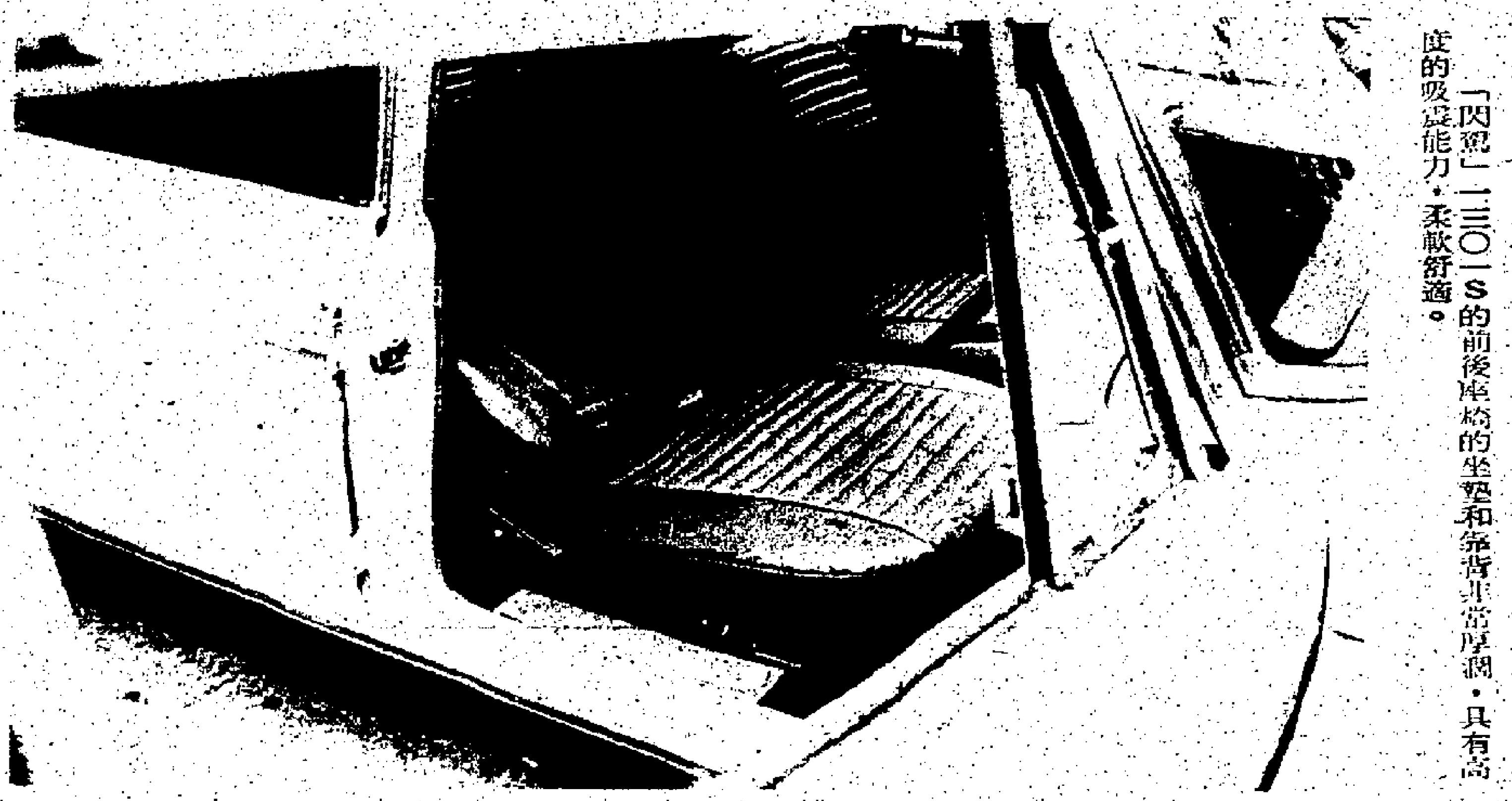
一三〇一S的車身並不輕，淨重有二千二百多磅，七十四馬力剛好足夠，這是以較高標準而言，事實上，依廠方的設計可以負載九百四十五磅，連拖卡在內，一三〇一S的總負載量爲二千六百九十磅，爲了增加引擎在低轉速時的扭力輸出，因而配上一個比率較高的波箱，同時調較引擎，便可以在較低轉速時，發出強勁的扭力，顯然，一三〇一S的輸出雖然較一三〇一爲高，其設計目標，並非著重於高速性能的表現，它的最高時速約爲九十五哩左右，不過在另一方面，一三〇一S卻是有優良性能的表現，它最大扭力輸出在每分鐘二千六百轉出現，但早在此轉速以前已經可以提供充足的扭力，以四波在平路上行車，仍然可以暢順的保持每分鐘一千轉的引擎轉速，並且還能慢慢地加速，以三波行車，使引擎以三千轉（此時時速約三十二哩）開始以固定油量上斜坡道，走完全部斜路，引擎轉數跌至二千轉，但引擎仍是十分十順，此時雖然缺乏再度加速能力，但引擎絕沒有牽強之感。

引擎的初步提昇率相當快捷，但當超過三千轉時轉數提升便變得緩慢起來，又當引擎轉數超出五千轉時，引擎對油量的反應便沒有在低轉速時的敏捷，完全鬆卻油門，引擎轉速計的指針作非常緩慢的下降，這完全是因爲高比率的傳動結構，使車子蘊藏高度的能量來承擔負荷。雖然在清涼的雨後駕駛，引擎的溫度提昇得相當快，但當自動冷卻風扇啓動後，水箱的溫度迅速下降，顯示車子有上佳的冷卻效能。

一三〇一S非常注重舒適程度，因此使用相當柔順的懸掛系統，前輪是不等長搖臂配合麥花臣式避震支撐桿的獨立懸掛系統，後輪的整體式末端，使用雙搖臂和螺旋彈簧及雙程筒形避震筒支持，並裝有「鋼克」固定桿，這個懸掛系統具有一流的避震效能，並且相當寧靜面，遇到下陷或凸起的路面，車身的跳動很小，沒有下沉或跳起的感覺，並且四輪仍緊貼路面，在這裏，可以看到歐洲汽車對新式「放射層疊」式輪胎的偏好，雖然一三〇一S並以高性能爲主的汽車，但仍配上165SR12快速輪胎，這使到汽車的貼路性能有顯著的提高，一三〇一S原有很高的彎角速度，由於前輪裝有防止車身斜傾扭力桿，普通速度過彎，車身的斜傾度很少，祇是沒有回彈力和反應不太靈敏的車軚，限制了駕駛人以高速度過彎，當然對具有高度技巧的駕駛人這又是另外一回事，車子的轉向特性基本上是中性，若過彎的速度到達極限，一隻後輪有提升的傾向。

前碟後鼓式車掣，配有動力輔助設備，其眞空助力鼓相當巨大，有很高的掣動能力，可惜由於缺少了後輪壓力平衡系統，全力剎車時，後輪有被鎖起的傾向，這個助力系統相當靈敏，但卻缺乏使用感覺，若設計上能使壓力能夠隨踏板的行程漸進，作較平均的分配，當會較爲好用。

以日常駕駛來說，一三〇一S是相當理想的，它有足夠的馬力，尤其是充足的低速韌力，車廂佈置達到水準，車身堅固耐用，噴油質素優良，寧靜而舒適，轉波明確順滑，離合器接合力強而平順暢快。唯一要批評的，或許是波棍的位置，這個波棍與駕駛人的距離較爲遠了一點，加以行程長，若駕駛人要伸直雙手控制軚盤的話，轉入一波和三波時，可能便難以只靠手部和背部的活動，左側肩頭也要稍爲前挺，需要稍爲熟習方可運用自如，無論如何，在不斷起價聲中，一三〇一S還是一部貨正物有所值的家庭式汽車。



「閃駕」一三〇一S的前後座椅的坐墊和靠背非常厚潤，具有高度的吸震能力，柔軟舒適。

享樂在其中

日產得勝2400超級六型豪華大房車·外型優美·氣派非凡。
車箱內設備豪華，選用日本天皇座駕的享受，特爲講究舒適的人仕而設，並配有能作任何傾斜角度的特厚柔軟座椅（配有頭枕，可作臥床用），前後座椅正中活動手枕，滿鋪地毡，顏色車窗，前後座香烟點火器，暖氣機，遙遠控制收音機及採用隱藏式空氣冷卻器的原廠冷氣機等豪華週詳設備。
日產得勝2400超級六型豪華大房車，定能帶給閣下無限之享受。

日產得勝

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司
NISSAN
澳門經銷處
澳門昌隆公司
利豐洋行有限公司
H-015

狂潮 第二週 日日五場
李泰成勒·馬嘉烈李演 無敵萬能車
宣淫 換新巢
神秘電影 今午場映艷眼張片
兒童不宜

海運 五場 ／ 新華 四場
特務飛龍
高占士 芝拉 歌蘭
最舉世公認特務片

今天五場獻映
血淋淋！影幢幢！有胆者來！
THE HOUSE THAT DRIPPED BLOOD
基士杜化李 彼得古成 英格麗譜
兒童不宜　全部七彩恐怖巨片

聖誕假期天天五場 公爵歡樂 假期佳片 最喜劇
路易德芬尼
又好笑·又驚險 老少咸宜 閤府統請

今天六場
隨送主角照片 附贈本片七彩
今第十七天映！

港九影院聯合廣告

狂滿五場 假期請早
宏華公司出品超級武俠巨構
獨霸天下
郭南宏
今晚全綫三度午夜場
無敵鐵沙掌

今天四場 萬箭穿心
今天五場 雙俠
今天五場 秋決
天倫淚
不讓太太知

最後四場 獨霸天下
今天五場 秋決
香港客遊台灣

今天五場獻映 無敵萬能車
加開12點半早場 劫寶多智星
洪荒搏鬥

宏華公司武俠大巨構 天下獨霸
郭南宏傾心力大貢獻！
今天五場獻映 無敵萬能車

今天三場 藝霞歌舞劇團

雙料假期撲飛要早
新英雄譜 雙俠
張徹 姜大衛 狄龍
今晚午夜場獻映：俠士行

雙料假期撲飛要早
新英雄譜 雙俠
兒童不宜觀看
今晚午夜場獻映：俠士行

今天選映 勢不兩立
今天續映 獨霸天下

今天五場 騙術大王

今天五場 獨霸天下
今天五場映 殉情記 ROMEO & JULIET
今晚明晚午夜場：無敵鐵沙掌

城多利 今天映 劫寶智多星
午夜場映 洪荒搏鬥

今天六場
美雅花露 [redacted]

今天五場
美雅花露
今晚午夜場 無敵鐵沙掌

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角彌敦道七五六號B地下(太子道口)
(五)油蔴地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三六式號)
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三三至六三三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十至九壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(至青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
363	49	510
368	50	607
372	51	702
373	55	751
388	56	766
392	57	768
394	61	769
400	68	792
405	72	830
406	77	866
408	79	988
416	81	990
419		991
421		992
422		993
423		994
430		995
441		997
444		
451		
453		
456		
458		

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

筲箕灣 三面單邊向東南，交通便利，水電有，樓宇出租，意者請洽。

理想住宅 通部後兩廳，獨立水錶，K八實價五玖萬二，一天一街通榮洽。

洋樓吉售 觀塘八月華街71號三樓，面積四百餘尺，好景，窗面向花園，按揭，意者請先洽。

九龍官塘興順洋樓廉售 九龍官塘輔仁街82號，地點適中，售價廉平，每層三千元起，可分期，接洽處：打街怡和大厦146室，電話230589，或九龍本大廈。

叁萬弍仟 獨立水錶，伍佰伍十呎，山道街七號，交通便利，意者請洽。

大角咀道 中和樓十三樓，吉售，四佰呎，九龍電話三三四四，資洽。

出國樓售 新界上水新祥街三樓，合意請電話 724・0900 洽。

高尚唐樓廉價租售 新界元朗戲院側邊旺地三樓，三面單邊，面積千八百尺，空氣充足，有意者請電H四六三五七三趙洽。

廠房租售 官塘偉業街美嘉工業大厦伍樓伍仟呎又柒仟呎，電H469296陳伍洽。

唐樓租售 官塘八樓，無電梯，五萬餘可分期，租金三百，意者請洽。

工場租售 八百尺，車到門前，有意者請洽。

新樓租售 九龍彌敦道大廈C座，每月租可分期，意者請洽。

靚樓 朗元九龍，一教有路，伍佰伍十萬向南，意者請洽。

出國廉售 紅磡九龍，吉四，意者洽。

吉樓平售 官塘牛頭角道，四佰呎，售四萬餘元，林太洽。

唐樓出售 太平道，一房四廳，大樓，永華大廈，意者請洽。

唐樓吉售 華街，七樓，五佰呎，售價七萬，意者請洽。

交吉 北角，向南，九十呎，吉可商，意者請洽。

吉樓出售 土瓜灣道，五佰呎，向海，意者請洽。

厦廠 西環

卑路乍街新工廠大厦五樓約三千尺租售，可分期付款，即入伙，貨車直達電梯口，電H四七四五一七。

洋樓出售 九龍嘉林邊道三號，花園洋樓，三房兩廳，意者請洽。

車房出售 九龍嘉林邊道三號A，有意者請洽。

吉樓出售 無電梯，三萬元，意者請洽。

土瓜灣道 B座，舖一間，可分期，意者請電洽。

招租

上環旺舖（香港） 地下，有意者請洽。

旺舖招租（九龍） 近舖，有意者請洽。

彌敦道樓 四佰呎，地點適中，意者請洽。

旺樓招租 九龍，意者請電洽。

商住二樓 近新舊街，租二千，意者請洽。

高尚住宅 出租，樓宇，面積二千呎，電話洽。

官塘樓房 月租，一房，意者請洽。

二樓出租 尖沙咀，七樓，二佰呎，意者請洽。

塑膠廠房 大磡村，四樓，意者請電話洽。

出讓

新張肉食檔位出租 新裝修，正街市，牛肉、魚、雞、豬、菜等檔位，有意者請洽。

聖誕舞會 本月25日，新年期間，有佰呎場地出租，舞會用，請電洽。

官塘廠房 平租，街獨立一層，四千五百尺，貨梯，合各業，電K九二六八一〇。

冰室急讓 中心地點，生意旺，意者請電洽。

徙置工廠 荃灣，廠位出讓，意者請信箱洽。

紙品廠讓 茲有中型紙品廠，連機器及各款紙，八仟呎，頂讓，意者請電洽。

電視機讓 全新24吋電視機，意者請洽。

摩打車讓 三菱牌，九成新，意者請洽。

現成藥行 出讓，有意者請洽。

狗仔平讓 沙皮狗、北京狗，各種，意者請洽。

名種狗讓 狼狗、皮仔，意者請洽。

吉樓廉讓 八百呎，意者請洽。

農場急讓 場地遍佈，有豬屋，意者請洽。

農場急讓 西貢，交通便利，意者請洽。

聘請

聘女職員 校務，不論年齡，學歷，請寫信本報。

請電話生 女子，18至30歲，能講流利英語，請洽。

招請帶位 戲院，有意者請洽。

請店員見習 要保擔，請携保山道羅興鋼。

徵聘會計 計要以上經驗，請洽。

絲印技工 熟手印布，請洽。

招請女職員 某大寫字樓，有中學程度，年齡17至25歲，請寄信。

七百元請 應生多名，期佐24歲，供膳宿，請洽。

龍子行聘請 男女售貨員，好學歷，請洽。

待聘

經驗補習 教師，補習英文，請電洽。

補習 預科，上門補習，電K921930接洽。

專門報稅徵數

徵求

徵求租讓 以上讓或交通便利，意者請洽。

誠徵女友 38歲，端好，請函本報。

徵城砦屋 請電洽。

真善美婚姻服務公司 770404．243659 K682125

忠徵女伴 42歲，請函本報。

誠徵女友 36歲，請函本報。

徵舊電視機 高價收購，請電K701670。

遺失

聲明 茲遺失... 特此聲明。

聲明 茲遺失... 特此聲明。

圖章 遺失，特此聲明作廢。

商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣律賓 日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留 航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室(電梯按5字)申請中英護照電話K847584 K308513（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

漏水 閣樓天面漏水，本公司專門修理，保証無漏，電話洽。

漏水 防水工程，保証，各種漏水，請洽。

電視 半島電視公司，工程修理，電K801245。

比國臭丸 每包一元，各街坊有售。

百葉簾 美斯，請洽。

東方影印 大道中，電話洽。

泗興五金號 太量臺號純軟油光鐵細片 歡迎廠商訂購各款尺碼價廉貨靚 來電即剪 K—921852 九龍大角咀博文街21號地下 K—924635 九龍大角咀加善街12號地下 K—926457 九龍大角咀博文街22號地下

30元修理電視 大包工，電K939723。

特快越南印尼 證簽 星馬泰日台旅遊，週末出發，日台歐洲特價機票代領入台證 海事旅運社 大道中74號皇后大廈八〇七室 電話：H229338 H245296

圓筒機 全新圓筒機，本港廉價出售，請洽。

修理電視 收音機、錄音機，請洽。

油印 中英打字，請洽。

台灣輪 廉價客票，創興銀行，K317319。

中藥公司 皮魚，大陸藥材，請洽。

打字機 影印機 油印機 新機，舊機，交換，請洽。

天工公司 釘珠、手袋、量產、品質，迎批發，電話K 662261 684314

追債 代客追收欠債，請洽。

手啤車啤 保証，現貨，請洽。

萬能角鐵 百葉簾，電話洽。

亞新電視 修理公司，K701428。

華聯機器廠 出產各種先進精密針機，圓筒機，現貨供應可分期，手續簡便，諸君光顧無任歡迎，九龍大南街80號地下 電K948354・944634

專改洋服 請洽。

冷氣雪櫃 承修，請洽。

彩色黑白 電視，修理，請洽。

電視 修理，保用，請洽。

總統呢絨公司 美國名廠呢絨 保證貨真價實 香港德輔道中李寶椿大廈地下七號

電視 達豐公司 專人修理 保用一年 K783543

夜冷塑膠機械平賣 請洽。

國際旅運公司 首創供會旅行星馬泰日觀光團 先付110元 台灣環島旅行・全部收費1250元 代購各國廉價機票申請護照各地入境簽證 彌敦道236—238號十六樓電671252—671076 台北市代理處撫順街十一號之三環球大飯店

汽車

舊車可交換 大會，汽車，請洽。

招生

汽車修配班 即日開始報名　章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730・K633945

英婦 立案香港商科語言院安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440

哥林比亞無綫電學校首創 電視工程及無綫電工程 實物函授科招生 學校章電K862488 K789115 K874989

動靜氣功 北河街43號，請洽。

英文專修班 安德烈博士主理・香港商科語言書院 Toefl 有春季學生廉價機票 特設海外留學部代學生辦理出國手續 旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440

古玩電鍍 旺角彌敦道607號新興大廈三樓209室電858440 旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓電859364

內功療病 請電話洽。

啟事

結構計算 請洽。

最佳禮物 請洽。

羅氏 鳴謝。

信豐兒童習藝所啟事

鳴謝 寶安同鄉會

搬運

福來搬屋公司 H-710725 K-319845 來往港九 取價公道

興發搬屋

中聯搬運公司 H-717922 708973 K315656 850620

安全搬屋公司 九675872・672704

立勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

榮工搬屋公司 723002 888434 308818 經驗老 三十元 信譽好

龍運

大新搬屋 858212 476992 三十元

新記 30元搬屋

醫藥

蝕白癬 紅癬 雲狀 陳銳堉

婦科 指導生育 解除疑難暗疾

婦科 留日 戴美德 婦女過期是否有孕 即日解決 安全無痛 如不見效原銀奉還

頑殘大症 梁巍雲 男婦兒科

程普德 經驗卅餘年

鼻 鼻塞涕血臭

風濕 中醫 大慶

暗瘡雀斑

禿髮

喉 專科中醫

婦科 女醫 李澤

陳劍秋 老牌 真正根治 癬

尿病 診費三元 無效退銀

朱約翰 外皮

尿病 女男醫包

美德整容所 雙眼皮 隆鼻 狐臭 痕疤

耳鳴丸

頭暈 廖仲鵬 失眠

虛弱

腰痛散

哮喘斷根

留日婦科 朱玉娟 妙手 事女切一雄病 疑難暗 即日解 決 效 不還銀

善補靈藥 外施

小便困難

李玲婦科

痔瘺 苗樂天 醫師 （香港註冊・西醫法療）

脫肛 血痔

腸氣 許仲濂 男女專科 不用刀針

義忠泰 治濕痛丸 K91651 代理

岑國良 祖傳四代中醫 耳鼻喉 古方專醫一服見效

尿病 小便刺痛

岑子良 祖傳中醫

胃 風濕 病氣痛

謝金石

男性實 專治

男人虛弱 中老年保證即晚見功

哮喘 專科

痔 蟲

伍青劍

尿病 女男醫包

白蝕 毒症

婦女福音 世界婦女會

月信

寶信月 簡鳳甫

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票，則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天三元三天九元每單位不得超過四段

金禧盃決賽第二回合
流浪再遇東昇 今作最後決鬥

【本報訊】甲組金禧盃足球賽，流浪對東昇第二回合，今在政府大球場挑燈夜戰，下午八時一刻開賽。頭場乙組金禧盃決賽精工對鐵行第二役，下午六時一刻交鋒。門劵分三元五角，三元，二元五角及一元。前三種門票今日上午十時至下午四時在大球場預公開預售，下午五時半起，全部球票門沽。

流浪第一回合，以一比〇佔先，今晚作第二回合比賽，與東昇爭奪金禧錦標，今仗還和加時廿分再賽，再和則另訂日期重賽，勝負爲兩場戰果合計。由於今仗乃最後爭奪，雙方必傾全力搏殺，戰情定必較第一回合更爲精采緊張。適值爲聖誕假期，預料大球場上，今夕將有一番盛況。

經過前晚的一場大戰，球迷對兩隊的優劣，已有定評。流浪體力充盈，流勝東昇，全隊合作，默契，使東昇的人盯人戰術，起不到作用。流浪在第一回合改用朱國權把關，調麥哥利回防助守，使高空球完全收控制之效，是明智之舉。也可說是人盡其材，排陣成功，今仗相信回會原陣出擊，完成奪盃願望。

東昇體力，速度，均遜於流浪，前鋒主力黃達材，受制於天士尼，使東昇攻力，大打折扣。同時，由於求勝心切，未能沉着應戰，失去了幾個入球機會，故雖努力反攻，仍無法攻入流浪的防禦網。

其次，林劍雄傷勢，改以陳中堅補，位置不習慣，不僅走位，更令東昇前鋒一籌莫展。經過前晚一戰，東昇在陣容方面，必有所調整，雙方實力接近，屆時料有一番更激烈的爭奪。

埔頭戰果出人意外 消防後衛鬆懈 愉園勝四比三

【本報訊】聖誕佳節，政府大球場，仍上演一場甲組足球聯賽，結果愉園以四比三擊敗消防，過程充滿了戲劇化。

昨日雖爲假期，但大球場的場面，並不熱鬧，據公佈入場人數，共爲八千五百〇七名，收入亦僅有一萬九千三百卅九元餘而已，可謂冷落之至。

昨日之戰，上半場非常沉悶，有如兩支弱旅對碰，雙方都沒有演出鉅型班的本色，尤以消防一開球便先輸一粒，更無從發揮他們的潛力，直至下半場開賽僅三分鐘，消防憑葉尚華一記頭槌，扳平手後，打順了條氣，跟着連入兩球，那時，很多人都以爲消防爲大局定矣，兩分已到手，豈料此時消防卻鬆懈起來，連後衛亦學人家盤弄，結果，在七分鐘之內，被愉園連追三粒，消防晚節不保，皆因「驕兵」，而讓對手有機可乘，此役的教訓，消防實應緊記心中。

消防昨仍以上仗勝東外時原陣應戰，全隊僅下半場開賽後二十分鐘演出，有點威勢，其餘的時間，全沒有班霸的本色。尤以後防諸將如勞鑑全，劉子威和陳少雄等，演出更劣，前鋒張子慧貪功，且活力大不如前，陳長強失機較多，但亦盡全力，孟甘穆利得個走字，祇有張子岱一人較佳，傳送至其威脅，中場葉尚華和古秋航最落力，雖以苛責。

愉園方面，勝在全隊組織較佳，以及演出努力，乘着消防後防凌亂，而取得入球，勝來並不容易。

●孟甘穆利射入網。甲組聯賽愉園昨日出戰消防，圖爲消防孟甘穆利（右）衝門，踢球入門前的一剎那，愉園門將盧德權（左）欲救無從。（翁就國攝）

雙方先成三比三 愉園最後建奇功

頭場預備組，愉園以五比二先勝。

兩陣對壘，消防首先發動攻勢，無功而還，僅一分鐘，林英傑在離門廿五碼處得機起右腳抽射，勞鑑全不虞此一冷箭，撲救不及，愉園先拔頭籌，以一比零佔先。

九分鐘，張子岱左方開角球，成弧形飛向龍門，惜被盧德權雙拳擊出，無法建功。

廿五分，張子岱禁區邊盤過江達祥，突起腳遠射，盧德權救出，僅負角球。

廿九分，張子慧禁區邊抽射地波，惜偏差出界。

卅二分鐘，張子岱過關斬將，吊入禁區內張子慧，「張平」頂交無人看管的孟甘穆利，孟竟射高，失去必勝良機。

四十三分，愉園反攻消防門前一輪混戰，有驚無險，林英傑擬重施故技，在卅五碼處遠射，但斜出界外。未幾上半場結束，愉園以一比零佔先。

下半場換邊再戰，雙方沒有換人，以上半場原陣上場。

三分鐘，張子慧左方挺進，轉入中路，孟甘穆利面對龍門，因起腳慢，被擋出界，右方角球開出，葉尚華迎頭一頂，在右柱邊入網，一比一，相當美妙，消防幾經艱苦，始告扳平。

五分鐘，張子慧得機射門，被盧德權擋出。

十五分，消防在離門廿碼處得自由球，由張子岱主踢，球兒「香蕉形」地波入網，美妙絕倫，消防以二比一後來居上。

十六分鐘，在離門廿五碼處，愉園又得一罰球，由林英傑主罰，惜彈楣出界。

十八分，愉園以翟錦輝替胡秀文。

十九分，張子岱妙傳陳長強，頂交孟甘穆利，衝射入網，消防連下三城，以三比一遙遙領先。

廿四分鐘，江達祥侵犯鄭潤如，被球證記名警告。

廿五分，鄭國根交黃永生吊入空門，愉園追回二比三，此時戰局更呈緊張，愉園以黃文光替江達祥。

卅分鐘，梁維光吊入愉園禁區，鍾楚維衝門，勞鑑全撲空，被黃永生衝入，追回三比三平手。

卅二分黃永生開角球，周志雄撥入人堆，余國傑衝入建功，愉園又添一粒，以四比三反勝。未幾全場結束，愉園以四比三擊敗消防。

【消防】勞鑑全，鄭潤如，劉子威，李國華，葉尚華，陳少雄，古秋航，張子岱，陳長強，張子慧，孟甘穆利。

（愉園）盧德權，梁維光，鄭維康，江達祥，林英傑，周志雄，鄭國根，胡秀文，余國傑，鍾楚維，黃永生。

南華網球今上演 男雙打半準決賽

【本報訊】南華會公開硬地網球錦標賽，因天氣關係而中斷半個月之後，定於今日恢復角逐，下午一時開始，在九龍皇囿球場舉行四場男子雙打半準決賽，秩序是下午二時，由第一種子徐錦翔與林方，對第八種子余潤興與陳鉅焜。下午三時有雙打兩場，一場是第四種子張仁忠與張君新，對第五種子杜璐與翟英東，另一場是第三種子杜寶與菲臘士，對第六種子蔡輝與徐天培。下午四時，由第二種子韋良與梁兼紹，對第七種子葉觀雄與徐天倫。

花墟昨賽一面倒 星島予取予攜 勝荃灣七比二

【本報訊】花墟球場昨午上演一幕甲組足球聯賽，星島以後來居上的姿態，結果星島大勝荃灣七比二，奪得聯賽兩分。序幕戰，荃灣預備組，以四比二勝星島，昨戰因有大球場「消、愉」之戰的影響，所以祇得一千五百七十二人觀戰，總收入爲三千九百一十六元七角，場面未見熱鬧。

星島在開賽後兩分鐘下，因一時大意，荃灣先下一城，幸而實力較優，終以七比二擊敗荃灣，雖然星島在落後一球的初期，仗陷於苦戰，但藉着蘇紹源與楊少年的「雙中鋒」戰術，在後防的空虛情況下，荃灣便束手就擒。

星島把鄧達榮爲後衛，「新郎哥」黎天富後出，使到中場的優勢大增，加上蘇紹源漸趨成熟，而且獲得良好的供應。在數次的叩射下，荃灣便敗下陣來。因爲中場的優勢，盡是星島的天下，所以後防的區永雄，馮紀魂兩人常常闖至對方的禁區邊緣，在攻力的加重下，星島更是踢得甚輕鬆。在技術有一段的距離下，星島取勝，乃意料中事。

荃灣雖然得到黎英彬的相助，可是羅文强與能志城仍因傷倦勁，不但攻勢乏力，而且有中門大開之感，加上有個別球員缺氣，演出更一無是處。若非楊振澄及羅灶石背拚，輸球當不止此數。

各一先平手 星島下六城

開賽後，兩分鐘，麥樹渠遠射，謝國強擋球入網，一比零。十五分，荃灣先開紀錄。蘇紹源近射斜出。廿八分，羅灶石飛身拍出。廿八分，何耀強勁射死角，區彭年撲出。卅八分，羅灶石追入底綫，刮中土重來，蘇紹源抽射中鵠，一比一，星島在上半場追和荃灣。

休息後續戰，荃灣換人，由李炳雄替黎英彬。星島施諸壓力。六分，蘇紹源得機單刀近射，羅灶石拍出，曾聽言力射，可惜越楣而去。八分，黎天富吊中，蘇紹源近射得手，二比一。

十一分，星島仍然取得優勢。廿一分，荃灣余康寧替劉志霖出任中鋒。廿二分，直綫交與馮紀魂，蘇紹源助攻，射入，三比一。十六分，星島反以兩球領先，區彭年交蘇紹源，藉着羅灶石衝出時機入空門，四比一。廿八分，荃灣無力還擊，卅一分，蘇紹源挑前，斜射入網，五比一。卅分，星島操勝券。紹源十八碼射門，羅灶石拍出，區彭年衝上「執死雞」，六比一。卅七分，馮紀魂射入，陳大猷撞倒，區彭年主射罰，予取予攜。七比一。四十四分，楊振澄遠射彈柱入網，荃灣無力反擊，七比二。結果星島以七比二奏凱。兩陣如下：

（星島）陳樹榮，區永雄，霍柏寧，謝國強，麥天富，馮紀魂，何耀強，曾聽言，楊少年，蘇紹源，區彭年。

（荃灣）羅灶石，石智偉，陳大猷，黎英彬，陸炳耀，何承榮，劉志霖，楊振澄，黃桑城，麥樹渠，溫耀球。

金禧盃賽陣容

（流浪）朱國權，麥哥利，侯斯，歐陽純，黎新祥，畢拉，戴歷，天士尼，馬迪，[illegible]，鄭家明

（東昇）朱柏和，廖錦明，王照，郭錦洪，盧洪海，林劍雄，黃達財，[illegible]

●日學生保齡隊抵港。南華公開校際保齡大賽今日開幕，日本全國高中學生保齡冠軍隊，昨已抵港，圖爲客軍在機場與歡迎者合照。

南華校際保齡賽 今晨舉行揭幕禮 日學生冠軍隊已抵港

【本報訊】南華會主辦第一屆「中學校際保齡大賽」，定於今日開幕，上午十時，在加山南華保齡球場隆重舉行開幕儀式。由南華會副教育司何雅明主持，日本全國第一屆高中保齡大賽男女子冠軍隊，昨日下午在上田格也與管谷勝榮領隊下抵港。

保齡總名譽會長，南華保齡常務主委羅基澤，南華義務保齡場經理姚文，及保齡訓練主委關志賢，與保齡球會潘强等，均到機場迎接。客軍領隊鮑才田格也，是日本A隊主十管谷勝是日本電視台M.F宣傳部副經理，及保齡計劃，別將問課長，隊員則有金子榮作，志賀正義，松崎和美（男子隊員），二杉山美鈴，玉置淺美江（女子隊員）。

由領隊上田格也表示，他們是首次來港，在來港前男隊員只集訓過一次，而女隊員則因考試關係，沒有練習過。其中女隊員二杉山美鈴，是全日本學生單打冠軍，不均分一百六十，男子單打冠亞軍的平均分，在兩百以上，但卻沒有來，因他們不屬於男子冠軍隊的隊員。男子冠軍隊是福島縣高等學校的學生，女子冠軍隊是茨城的縣立取手第一高等學校的學生，客軍水準男隊達一百八十，女子成績則較普通，對於能否在港取勝問題，他們謙說從未想過，只是喜歡參加。

客軍抵港後，下榻於跑馬地帆船酒店，下午七時，羅基澤在南華會場館餐廳招待客軍，作陪的有活動委員會主席張嘉倫，委員黃立强，經理姚文義，還有張泰邦與黃芝明男女球員作陪。

香港每年都有學生保齡賽，但以校際來角逐，尚是第一次，參加首屆校際比賽的，共有三十三間中學，連日本男女冠軍球隊，合計共六十七隊，隊員達二〇四人，可說規模龐大。

大賽由今天開始，連續三天在南華保齡球場進行，分人單打決賽及團體決賽，後天隊際決賽，及頒獎典禮。

預別賽只男子隊參加，在同時，對球道上連續作賽十六局，五隊及以六局總分取決賽，連同日本隊及日本男子選手合共十六隊，參加決賽，十六人決戰。

以上個人預賽只八要參，但女子隊不用預別賽，亦是在以一個球道上連賽六局，但不加人數，女子隊一級六局之總分取錄十三人，加上三名日本女球員，合共十六人決賽。

預別賽分兩組舉行，第一組由上午十一時正開始，至下午二時卅分正舉行，第二組由下午三時正開始，至下午六時半舉行。

第一組預別賽，共有廿七隊男子隊，第二組則有女子隊，[illegible]

東南賽門票 廿八起預售

【本報訊】甲組足球聯賽，本週有一幕大戰，南華對東方，門票將于廿八日起舉行公開預售。

南華目前是甲組聯賽唯一仍然保持不敗之師，本月廿九日，他們便與勁旅東方相遇，能否保持不敗，將受到重大考驗。這一幕東南大戰，定廿九日晚上在政府大球場舉行，票價仍照常分三元五角，三元，二元五角及一元，前三種門票，定後天上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，分別在香港足總辦事處與九龍花墟球場公開預售。

本港銀行業務穩好 年結中頭寸反常鬆
歐日銀行注重國際聯繫或聯營

【本報訊】本港銀行存款大增，放款業務，亦日見展開，日益健全，因此，各中外銀行，獲利普遍增加，現在年結已告一段落，各中外銀行普遍已於聖誕節前結束，聖誕假期後，將繼續辦理年結未完事務。在今年年結中，最使人驚奇者，則爲頭寸不緊反鬆，拆息降至三厘半，由此亦顯示銀行存款雖多，但對於授信方面，大家仍持着審慎的態度。

至於歐洲方面銀行業務，則正發生一種新變化。過去十年各國銀行業務傾向於大銀行化，大銀行逐漸增加，小銀行在競爭上不利。但現在這種形勢有點轉變。很多國家的銀行不重視大銀行，業務也不傾向於大銀行化。他們的新動向是各國合作，組織國際化，資本與業務不以一國爲限。以往重視大銀行的心理，現時轉爲國際的聯營，擴大業務範圍的風氣有點轉變。

以往美元價值堅穩，現在卻有點低落的趨勢。以往歐洲美元及歐洲債券交易稀少，歐洲債券亦買賣不多。美元在歐洲地位已經變了，以往歐洲的銀行擴大組織，係應付美國各銀行的競爭，現在已經沒有這種威脅了。

一九六零年代，美元對歐洲的銀行制度及銀行業務影響重大，不但大銀行的組織美國化，經營的方法也美國化。但現在已經有些努力迫使歐洲的銀行美國化了，亦即歐洲的銀行逐漸恢復舊觀，他們不必致力於擴大本身的組織，也不必對小銀行加以壓力。在吸收存款和放款方面，大銀行與小銀行各有活動的機會。恢復歐洲商業銀行，儲蓄銀行和地方銀行等都各有機會吸收存款，恢復以往歐洲銀行的常態了。銀行與顧客的關係，亦逐漸恢復以往歐洲的習慣，不必再以美國各銀行競爭爲憂了。

目前歐洲各大銀行，經過多年來的合併擴大，規模已經夠大了，比利時的大銀行，財產多數在五十億美元之下，他們四間最大的銀行，財產合共不超過二百億美元。西德的四間最大的銀行，財產合共超過三百億美元，但每一家的財產卻沒有超過一百億美元。法國情形大致和西德相同。英國的銀行在歐洲算是規模最大，四家大銀行的財產都超過四百億美元，但經過多次合併之後，最大的一家銀行，財產也都接近一百億美元，其餘一家，財產都超過一百億美元。他們認爲銀行規模不應再擴大了。

然而歐洲各國的銀行，經過多年多的擴充與合併，現在各國的大銀行確已不小，不想再擴大，可能是發展告一段落，盲目的擴充下去，可能得不到實在的利益，例如英國的大銀行，確已多數能夠與美國競爭，不必努力合併或擴充了。

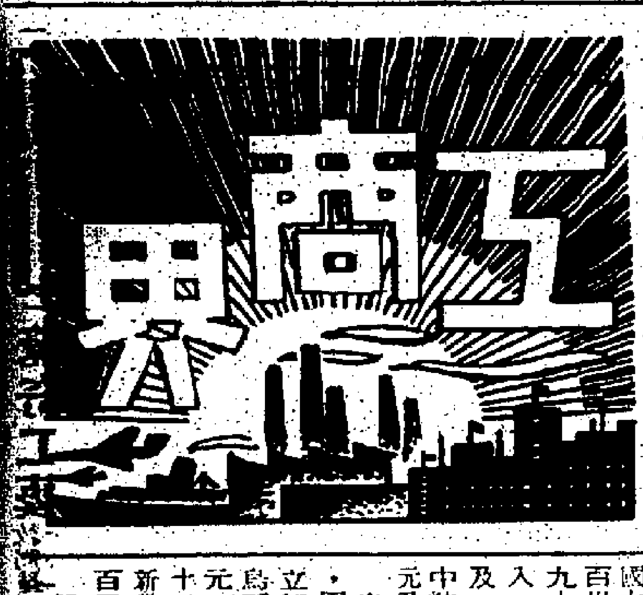
日本亦屬如此。日本四家最大的銀行，財產合共超過四百億美元，力量僅次於美國和英國。這四家日本大銀行，財產都超過一百億美元，或接近一百億美元，財力可以和歐洲競爭。

然而歐洲和日本的大銀行卻比不上美國的規模，美國四家大銀行合共約有財產一千億美元，其中美國銀行約佔二百九十億美元，萬國寶通銀行財產約二百五十餘億美元，大通銀行財產約二百四十億美元，另有一家財產約一百二十餘億美元，上述三家最大的銀行，約共有財產二百六十餘億美元。他們的分行，遍佈世界各地的財力確屬雄大。

歐洲的銀行現在並不十分重視競爭而係注重國際性的聯繫，這就是歐洲銀行的集團化。這種集團不以本國爲限，同時，他們是國際性的，在業務上又是集團性的，誰都不知規模很大，但這些銀行集團的實力雄厚到什麼地步。這種銀行集團在歐洲自然不以一國爲限，亦不單獨代表本國的利益，逐漸展開來，是迅速延世界的主要銀行，表面上是以一個國際性集團，卻是和美國的銀行有別。他們彼此的關係，有些像現在的通訊銀行，但比較密切，通訊的銀行的關係更密切，彼此實行分工合作，促進共同利益，希望利用這種方式以與美國銀行競爭國際業務。

這種新趨勢的精神是由共同市場發展而來。確可以獲得大銀行的利益而免去國與國的衝突，這種新精神可能因爲美元力量退落而迅速發展。

由於美元的地位在變化，連歐洲發生重大的變化。現在西歐各國的銀行業亦努力於銀行的合併與擴大，並且不以美國銀行爲模範，而努力於建立歐洲的新銀行制度。他們現在的努力是健全的銀行業和國際銀行業集團化，這些大銀行的集團，幾乎全是沒有國界的，營業的範圍極廣，但不是一家大銀行，並且不與任何一國發生衝突。這種新形式的銀行集團正由歐洲迅速展開，在世界各地可能產生重大的影響。



糖市欣欣向榮 幼砂底疏市硬

【本報訊】本港食糖市勢仍欣欣向榮，人心堅强，對糖市有很大支持力，由於幼砂貨底轉疏，昨市一般持盤又再轉好，粗砂行情大致平穩。

日本幼砂，進口糖商繼續拋出花貨，明年一月份付船者，以每担六十八元碼頭交收綜合成開五百元，二至三月份花貨要六十一、九元，二元，散沽每担七十一、二元，糖商指出：糖行所據之日本幼砂價逐步抜升，遠期花貨較近期爲高，很顯然是對遠期市道更爲看好，協白砂走勢不俗，所促致，主因是太古產品缺貨，每担七十七元成交一百包，太古砂糖，八元成交一百包，粗砂轉手，貨每噸揭定一千一百六十元，遠花要一千一百八十元，一二元，散沽每担七十一、二元，四星幼砂每担七十四、五元，SG幼砂每担七十二、三元，均少大宗成開，據稱：太古糖交投轉疏，假期影響人意無關係，與大盤成出不多。

法國幼砂，近期付船碼頭交收昨由糖行沽出十五噸，每担六十七元。

南非幼砂，五十公斤蔴包庄每担分以六十九元五角及七十元倉交貨綜合成開二百包，散沽要七十一元。

北越中粗砂，散沽硬，一百公斤蔴包庄每担六十八元及六十五元，最高要七十元，本地客扯去卅包。

豆子土產 榮辱互見

【本報訊】豆子土產市情，在來存兩疏之下，綠豆市勢一片俏秀，烏豆跌後喘定，眉豆仍乏振作，生仁頗有成交，麥糠及紫米稍向下坡走。

眉豆，供應仍充斥，且本地客吸納不多，美國大粒眉豆僅以每担一百卅元行交貨綜合做開九十包，由拆家分別補入，散庄爲一百卅二元，泰國中粒眉豆每担現拆七十元及七十一元。

烏豆，週來貨底甚疏，因此，產地新貨到埗立即爲拆家購去，市仁元，泰國中烏豆每担四十八、九元，台灣產品每担轉拆二百五十新貨將到，排盤每担三百元。

綠豆，泰國產豆報價回油，綠以每担六十八元，泰國大但實銷仍疏，無交收成出一百包，據稱：新的成本價亦要每担六十八、九元，印尼青綠豆以每担六十三、四元拆去。

聖誕假期大盤停頓 飲食娛樂兩業特暢
今年聖誕大餐價比去年提高

【本報訊】昨日是聖誕節假期，所有機關，銀行，洋行，証券交易所，金銀貿易場及各大商行一律放假三天，故商場上大手成交，陷於停頓，惟各行門市，則相當暢旺，尤以飲食與娛樂兩業爲最旺，各中西菜館，夜總會與遊樂場，更爲熱鬧，戲院，座無虛席。

今年的聖誕大餐，普遍加價，每份有加二元，亦有加三、四元不等，普通每份要九元七角至十二元，較貴者每份十五元至二十七元，平者每份亦要八元，聖誕舞會大餐，每份則要五十元，七十五元以至一百五十元。

據說，由於工資提高，皮費增大及部份食物漲價，所以一年一度之聖誕餐，[illegible]

港島方面零售價

豬牛羊（按價）

品名	單位	價
上肉	斤	四・四〇
腿肉	斤	四・八〇
赤肉	斤	六・〇〇
膶肉	斤	二・四〇
肉眼	斤	六・四〇
赤排	斤	六・〇〇
肉排	斤	五・六〇
膶排	斤	五・二〇
豬肝	斤	九・六〇
豬腰	斤	八・〇〇
豬心	斤	四・八〇
豬肚	個	三・八〇
豬腩	斤	三・六〇
橫脷	條	三・〇〇
豬手	斤	三・二〇
豬腳	斤	二・〇〇
牛肉	斤	六・八〇
牛柳	斤	七・二〇
牛腩	斤	四・〇〇
牛腩	斤	三・六〇
羊肉	斤	九・六〇

淡水魚市呆滯 牲口一片牛皮

【本報訊】昨日淡水魚，市呈呆滯，價格下降，鯇魚、大魚及鯪魚每担均跌一、二十元，鹹水魚中，鯪魚略回順，每担下跌三、四十元。方面，生魚亦客跌，水盤每斤二元七角。水盤及紅蟹源疏，每担上升一、二十元，前者每斤十二元，後者四元二角，至於蔬菜類，青瓜及蓮藕升二角，豆苗升四角，此外，牲口供應正常，仍屬一片牛皮，無甚變動。

魚蝦蟹

品名	單位	價
鯇魚	斤	六・四〇
		六・〇〇
大魚	斤	五・二〇
		四・八〇
鯪魚	斤	三・六〇
		二・八〇
		三・二〇
大生魚	斤	一二・〇〇
中生魚	斤	一三・〇〇
細生魚	斤	一九・〇〇
膏蟹	斤	九・六〇
肉蟹	斤	八・八〇
花蟹	斤	三・八〇
紅蟹	斤	四・二〇
大田雞	斤	一三・二〇
生蠔	斤	九・六〇
黃鱔	斤	六・四〇
塘虱	斤	九・六〇

品名	單位	價
		八・〇〇
水魚	斤	一四・〇〇
金頭鯇	斤	一六・〇〇
泥斑	斤	六・五〇
		七・〇〇
斑肉	斤	一〇・五〇
紅魚	斤	二・八〇
鮫魚	斤	二・七〇
紅衫	斤	三・八〇
白鯧	斤	一二・〇〇
英鯧	斤	一四・〇〇
黑鯧	斤	四・〇〇
馬頭	斤	三・八〇
青根	斤	五・二〇
紅鮋	斤	四・四〇
門鱔	斤	二・〇〇
龍蝦	斤	二一・〇〇
		一九・〇〇
大蝦	斤	一八・〇〇
中蝦	斤	九・〇〇
細蝦	斤	五・五〇
		二・四〇

三鳥類（按價）

品名	單位	價
上雞	斤	六・四〇
		五・八〇
劏雞	斤	五・二〇
		五・〇〇
劏鴨	斤	三・四〇
吹米鴨	斤	四・五〇
肥鵝	斤	四・五〇

蔬菜類

品名	單位	價
菜心	斤	一・二〇
		二・〇〇
關心	斤	一・二〇
芥蘭	斤	〇・六〇
白菜	斤	一・〇〇
生菜	斤	一・〇〇
芥菜	斤	一・二〇
枸杞	斤	一・〇〇
西洋菜	斤	一・〇〇
韮王	斤	五・六〇
冬瓜	斤	〇・六〇
毛瓜	斤	一・〇〇
青瓜	斤	一・二〇
豆苗	斤	五・六〇
芥蘭花	斤	二・二〇
茼蒿	斤	〇・七〇
菠菜	斤	一・二〇
蓮藕	斤	二・四〇

港紗明年新盤 紗廠大幅調昇 月來漲幅約達七十元

【本報訊】昨日雖屬聖誕假期，但棉紡織廠仍照常開工生產，紗廠送貨亦如常進行。

可加喘的，厥爲紗廠現時開出明年一月份的價格，普遍又比前漲上二、三十元，計自本月來，港產棉紗價格已先後上漲了六十元到七十元。現時紗廠開出明年一月份的新盤，計十支A級紗每包爲一、〇二〇元到一、〇五〇元、一、〇六〇元，廿支A級紗爲一、一〇〇元、一、一二〇元，卅二支B級紗爲一、一五〇元、一、二〇〇元，卅二支A級紗爲一、二四〇元到一、四〇〇元，四十支A級紗爲一、五〇〇元到一、五四〇元，半精梳爲一、六〇〇元到一、六五〇元，全精梳爲一、七〇〇元到一、七五〇元。

照現時港紗棉花生產成本計算，紗廠售價的提高自是合理的，因爲過去港紗價格紗廠是要虧本的，不過在棉織品的出口接單價普遍低落的情況下，棉紗價格的急速大幅漲升，將使棉織廠產銷更感困難，特別係布廠的單價的產銷，因爲布廠紗價格的上升一直追不上棉紗廠現時開出的新盤大幅漲升，對明年棉織品出口接單將有很大的阻力。

生仁，本地客有落行，印尼四水珠生以每担九十二元倉交貨成卅五包，北越大珠生每担成一百〇六元。

麥糠，市價軟順，星洲粗價，白糠以每担廿五元碼交收共成二百噸，泰國粟角以廿二元成交。

粟米，走勢仍疲慢，泰國粟米新近運到一千包，每担由廿二元跌回廿一元八角成出。

今日大陸各級占米去銷呆滯，大白米價稍爲調整。廿五巴仙級新寮白米開價每担十八元，卅五巴仙製冬白米則爲十六元二角五仙，油占米半開價十三元二角半，七角半，上花占米開價廿一元廿二元二角半，廣州油占開價米開價廿三元半。桂花占米價跌，銀竹占退止，去銷市場短狹，泰國各級大白米跌風，因此，若干賈方之應市隨而跟半盤。金鷄香白米開價，每担廿一元半，青鳥嘜大白米開價廿六元九角，高雙鴿白米廿七元七角半，新香米開價三十元五角，一〇〇巴仙總庄大白米開價廿四元，十巴仙級仔米開價十七元，十二元七角半，熟米十四元七角半，十巴仙熟米，半開價十一元七角半，中庄白米上庄之十巴仙級戰市，每担十二元七角半，十五巴仙級開價十二元半。而對旺銷之「冬至」節市場消逝影響，今日各級大糯米去貨遲緩，貨倉陳貨降爲十二元。

倫敦銅價回跌 港市成交疏落

【本報訊】昨接此間銅商收到倫敦紅銅報價回順，由倫敦金屬交易所報出紅銅價每長噸已跌至四百零六英鎊，較週前連續下跌了十英鎊。進口銅商指出：倫敦紅銅價格的下跌，似乎無特殊利淡因素所影響，供應轉呈充裕，乃至銅價不易站穩。

本港一般青銅製品市情處於牛皮靠穩狀態，日本青銅捲片每担市價爲三百九十元，港製貨爲三百八十元，日本銅枝爲三百元，港製貨爲二百九十元，交投仍疏。

化原市暢價堅 後市易張難跌

【本報訊】化工原料昨市，價格仍堅好，雖然一般貨價升幅不大，但後市價位將易漲難跌。

哥士的片，期貨有成訂，美國貨以美金一、二月份付船每噸以美金一百三十元成一百噸，台灣貨供應偏緊，訂價高爲九二〇元。

碳酸鎂，日本貨做價[illegible]分，小數高成一元，英國五十六磅包庄貨爲八角五分。

梳打食粉，拆成活夾，台灣貨每噸成四二〇元，日本貨爲四五〇元及四六〇元，卜內門貨爲四八〇元。

桃膠珠，來途疏俏，價格攀升，蘇丹一號一百公斤蔴包庄貨，每磅二元〇五分，尼日利亞貨爲一元九角五分。

海味本銷仍旺 疏供成價扳好 鮑魚魚翅最挺秀

【本報訊】海產什貨在旺銷季節下，本地吸納甚爲強勁，同時，有些品種供銷仍緊，其價相當堅俏，以鮑魚、海參、魚翅，鱿魚表現最佳，至於冬菇情況交投稍慢，惟價尚穩。

鮑魚，基本上由於供應仍疏關係，因此不但新鮑魚並未跌價，而香禾麻鮑其價更俏好，日本廿一頭禾麻鮑以每担一萬五千七百元成盤，廿頭成一萬五千五百元，八頭者成二萬四千八百元，三頭半撲網鮑每担成至三萬九千五百元，二頭半成四萬四千元，五頭者成三萬一千元。

海參，最近一批印度產品充場，由於來貨甚稀少，成價相當暢好，印度中小禿參以每担四百廿五元成開，幼條者則成三百七十五元，分由拆家購進。

魚翅，一片蘇挾，日本超特號球翅以每担一千四百五十元成盤，超特號球尾則成九百一十元，超特五羊翅成一千六百五十元，超特五羊尾成一千一百卅元，超特扶合每担一千一百五十元，超特扶翼成一千三百八十元。

鱿魚，泰國產品稍有到埗，成價仍堅穩，泰國一級鱿每担成七百一十元，二級成六百四十元，三級四百四十元。

冬菇，節後大盤交投不多，但價位仍不變化，日本花菇每担成四千一百元，厚菇成三千九百元，上卉菇成三千四百元，另茶則成三千五百元。

莊客落行仍疏 西藥價穩市靜 糖精外銷力甚疲弱

【本報訊】西藥行市，因假期關係，莊客與用家均少落行，市場上只做零星零拆。行情，價仍穩定。

細四環素原料，近來走勢尚定，這是經過連續調低價位後近期趨穩。歐洲五公斤罐庄貨每公斤成一百〇七、八元，在此之前曾成一百一十元。

維他命乙一粉，外國行情有支持力，市價又凝固堅，歐洲五公斤罐庄貨每公斤爲一百一十元至一百一十二元，日本五公斤罐庄每公斤爲一百一十二元。

[illegible]扳至一百廿二、三元。

魚肝油丸，本地客買納一直不弱，細宗成開。英國貨五百粒瓶庄每打瓶拆成一百一十五元，一百粒一百一十元及九元，藥行指出：英國貨在早些時候需升價，但對銷路無影響，其中以大瓶貨比較暢銷。

糖精，市仍回靜，主因是出口生意落行疏，日本或南韓貨五十公斤桶庄每磅四元三、四角，散沽爲四元六、七不等。

港星米市靜穩 明日照常開盤

【本報訊】近來本港米市平淡，昨日因屬聖誕節公眾假期，又逢週末，未有開盤，須到明日（星期一）才恢復開市，由於各地晚造新米源源運到，故預料後市仍難有重大變化。

據星加坡航訊：大陸大白米新貨五，九九包，大白米一，九〇〇包，泰國米由長城輪運抵，大米半五〇〇〇包及糙米半五〇〇包，亦由寮輪尼加輪運進，准各級泰[illegible]

泰國大白米跌風已遏止，由於賣方低拋態度，已懸崖勒馬，但各級大糙米去銷狀況，已因「冬至」節市場消逝後前被靜，跌風有扭轉重來之跡象。

首期計劃可容卅五萬人 沙田闢工業區
排洩污水工程最困難

【本報訊】有關港府興建沙田衛星城市計劃，及其工程之進行，據有關方面透露：沙田因天然設境所限，致令發展計劃一再被拖延及修改，目前施工中之首期工程，將耗資五千萬元，以五年時間經營，完成後，可容卅五萬居民入住，但目前最急待尋求解決之難題，是如何設法排除新城市之污水，此問題一日不解決，亦將影響沙田地方之發展。

據稱：沙田衛星城市第一期工程發展，政府故初計劃容一百萬人，其後稍加修改，決定予以分期發展，現施工中之首期發展，將定爲容納三十五萬人，並在藍圖計劃第七、八、及十六區之各一部份填海發展，計需時約五年，費用約爲五千萬元，發展之面積爲一百英畝左右，地點在現有沙田市之北部。

填海所用之山坭，已由獅子山隧道口附近取用。

將來有廿五萬人口將住政府所建之徙置大廈及廉租屋宇，另有十萬人是來自各地聚居於此者。

爲協助沙田鄉民就業，在火炭村附近將闢有工業區，面積約十英畝，供建廠之用，內海濱將有一條支綫公路，直通獅子山隧道，對疏通大埔公路有甚大幫助，將來大埔公路亦將擴闊爲四綫行車新公路。

在本年(一九七一)，將有廿五英畝土地可供各界投資建設樓宇之用，此外，市區設計週密完備，有中、小學，運動場，街市，大巴及小巴總站，停車場等。

但沙田最大麻煩係爲處理污水排洩系統工程問題，因沙田海甚淺，四面爲山所包圍，故排洩污水入海，必須先予濾化處理，此一排污水問題如獲解決，則沙田之發展將有更大之進展。

兩局議員辦事處發表 三宗個案求助 一宗圓滿解決

【本報訊】兩局非官守議員辦事處昨日發表之個案摘要三宗，東中一宗，敘述一間旅遊公司請求將其遊艇裝配極便無綫電通話系統，結果獲得准許；第二宗，則係要求通往茶果嶺之渡輪，繼續航行，不克成功，但關於增設巴士綫問題，則獲得協助；第三宗，係報稱縱火事，警方認爲在無實據。

首宗個案：本辦事處收接本港一間旅遊公司來函，訴說該公司申請於其屬下之供遊客用之遊艇內，安裝私人無綫電訊機，被郵政當局拒絕等語。此事本辦事處接辦後，即安排與郵政當局接洽。得悉該公司之申請，當時未獲得照准之原因，係由欠缺私人用之無綫電通訊週波所致。但現時採用一新通訊系統，配有複式(卽多方面)無綫電週波。如該申請人再復申請，郵政局可重新考慮云。本辦事處即將上述情形通知該當事人。結果其申請卒獲批准，而此事亦告圓滿解決。

次宗個案：茶果嶺街坊福利會代表前來本辦事處，由一位非官守議員接見，該代表訴稱：現在行走筲箕灣、茶果嶺、觀塘間之渡輪航綫，政府計劃將不再以渡輪停泊茶果嶺，該區居民聞悉之下，咸感不便，請求本辦事處協助，保留該原有航綫，以利坊衆出入等語。隨即展開查詢工作，分別與各有關機關詳細洽商。據悉：茶果嶺綫之擬停航原因，至爲簡單，實以行走該綫之生意不佳，無利可圖，以致無一渡輪公司願意經營，而事實上每日來往茶果嶺之乘客，爲數甚少。而一旦停航後，此等乘客仍可繼續在觀塘乘渡輪往筲箕灣(雖則增加若干麻煩在所難免)。至於其他到觀塘工廠作工之渡輪乘客，現亦可運用陸上之交通服務而到達。此事亦經交通處與九龍巴士公司商討，增開一巴士路綫，在該區加入服務。結果，得蒙該公司交通業務經理答允與茶果嶺居民會晤，藉以探詢該區居民之出入實際情況。似此情形，本辦事處認爲無需再設法保留該現有之航綫矣。

第三宗個案：有人到本辦事處訴稱：渠之岳父之廠房被人縱火將其廠房焚燬，藉以索取賠償，因該廠房曾向保險公司投保火險。渠又稱曾到警署報案，但警方不允調查等語。本辦事處即函請警務處處長辦理。後據警務處處長覆稱：此事業經詳加查究，但仍乏眞實證據足以證實該投訴人所言無訛。而事實上消防事務處以及該有關保險公司均認定起火原因，實緣於電爐過熱，致燃着塑膠原料，釀成火警云。

兩局非官守議員辦事處之任務，可分爲二：第一項，係協助社會人士與政府部門發生困難者，或意欲申訴政府部門對某事項所採取行動(或缺之行動)者。第二項：非官守議員對社會人士提出有關公益問題之意見，均樂意接受及加以考慮。

該辦事處位在香港德輔道中皇室行四樓，辦公時間，週一至週五爲上午九時至下午六時，週六則由上午九時至下午一時止，電話號數爲：H二四三○六八號、H二四三○六九號及H二四九八二二號。由本月二十八日起之一週內，該辦事處係由羅理基爵士及羅桂祥兩位議員當值，社會人士可用電話H二四三○六九號，與林祿基安排約會時間。

日航營業 繼續擴展 去年客貨運激增

【本報訊】日本航空公司于日前發表一九七一年客運與貨運數字，其反映出一九七一年在運載方面，可謂成功之一年，因該等數字較既往各年超出甚多。

「日航」在國際航綫總運輸量上，一九七一年較一九七零年增加百分之十八，旅客總數字爲一百七十萬九千人，增加百分之十，在貨運方面，爲四億一千九百萬噸公里，增加百分之廿九。

在世界各地遭遇經濟不景氣之情況下，但日航由於營業推進之效果，得能安然介紹較大型之「波音」七四七巨型客機于旅客川行繁密之航綫：如香港經東京川越太平洋而至北美，卽爲其例之一。

在一九七一年底，「日航」國際飛行藍圖以不重複飛行里數計，已達到十萬四千三百四十六公里，該數字可繞地球四週，較一九七○年增加二千四百三十四公里。

在一九七一年中，「日航」已接收五架「波音」七四七巨型機，八架DC八六一型，三架DC八六二型。噴射機現今在使用中七四七巨型機總數爲八架，DC八型噴射機隊則增加四十七架。另尚有八架「波音」七四七巨型機，三架DC八專用於裝載「貨運之噴射機，及三架「協合號」超音速噴射機，目前日航靜候飛機公司交貨。

工展會四位部長扮聖誕老人，在場內派禮物。

甘燦堯譚潔珠結婚

本港已故五金股商甘炯鏗長子燦堯，與退休警司譚日榮次女潔珠小姐，本有二十五日在聖若瑟天主教堂舉行婚禮，乾坤兩宅，是晚聯宴親友。新郎畢業於加拿大聖基路大學及在美國WISCONSIN大學取得土木工程碩士銜，現任職工務局爲工程師。

圖爲甘燦堯譚潔珠新婚儷影

平安夜嚴重車禍 汽車撞天橋柱 釀成兩死兩傷

【本報訊】四名青年男子，於昨凌晨「平安夜」派對舞罷歸家途中，所乘私家車駛經九龍亞皆老街天橋附近，突然失去控制，猛撞路旁石躉，釀成兩死兩傷的嚴重交通慘劇。

該宗交通意外的兩名死者爲：劉志偉，十九歲，男，乘客；潘永光，廿歲，男，乘客。傷者則爲：蘇利浩，廿一歲，男，乘客，傷重需留醫；及司機馮建林，廿一歲，男，敷藥後已出院。

據悉：昨晨一時卅分左右，四名青年於觀塘友人家參加聖誕聯歡派對後，乃乘坐私家車離去。當車行經亞皆老街與百好酒樓附近之天橋時，突然失去控制，撞向路旁石躉，然後反彈對面馬路上，車上四名青年同時血濺車廂。路人發覺此宗意外事件，立卽撥電報警，十字車聞訊立刻趕至現場，把傷者送往醫院救治。但其中兩名乘客因傷過重，送院時證實已不治斃命。另一乘客則仍在院留醫。司機只受輕傷，敷藥後已出院。

北角一藥店 夾萬被抬走

【本報訊】北角水星街十八號地下一藥店內，昨晨遭夾萬黨歹徒入屋行竊，將店內一具藏有千多元現欵及大批文件的夾萬抬走。

據悉：遭匪爆竊之藥店，爲健華藥行。前晚十一時四十五分至昨晨四時五十五分一段時間內，竊匪乘店內無人，從該店後巷爬過圍牆進入店內，然後將一具藏有一千元現欵及大批文件夾萬搬去。

警方一發言人曾於昨呼籲各界市民：鑑於聖誕及新年期間，竊匪猖獗，而市民家中設有夾萬保險箱等，不論是作商業或住宅之用，都應常常視察該等夾萬安全設備。

由於此等夾萬安全性很少，容易被匪徒搬走。警方發言人強調，各市民家中或商店中裝有夾萬者，應將夾萬牢固釘在地板上或鎖好。各市民不應大意，隨意將夾萬鎖匙放在家中或商店之抽屜內，使竊匪得以有機可乘。

各市民應隨時存有戒心，警惕自己家中或商店安全措施，這樣不會使竊匪得其所逞。

勞椿壽辰金婚宴客 全部賀禮捐公益金

勞氏宗親會首席永遠名譽會長、押業商會監事長，九龍城街坊會常務理事，九龍樂善堂總理，勞椿，元旦七秩晉二壽辰暨金婚慶典，其公子國雄國民昆仲昨在慶相逢酒樓三樓全廳設筵歡宴親友，筵開數十桌，並將全部賀禮撥捐公益金行善。到賀紳商名流甚衆，圖爲殷商勞椿全家福合照。

中國文化協會舉辦 大陸逃港中學生 助學金名單公佈

【本報訊】中國文化協會舉辦大陸逃港難胞中學生助學金已有多年，自舉辦以來，先後獲得該會輔導救助的難胞中學生，爲數已達數千。本(六十)學年度上學期，前往該會登記申請的難胞中學生異常踴躍。現經該會審核合格准予補助者共五百一十九名。據悉：該項助學金每學期以五個月計算，一次發給，每名可獲港幣一百五十元，該會已訂期不日發放，並經分函通知被核准補助各生按時親自前往簽領，茲將已核准補助難胞中學生姓名開列於後：

林宜文、楊玉韶、楊玉姬、黃宇亮、鄧來、鄭肖乾、李健華、宋玉珍、李密英、朱君儀、溫進升、姚綺文、居皓英、霍娥威、陳宜豪、溫輝榮、謝振漢、謝梅華、陳演祥、蔡麗娟、鄒婉儀、劉洪浪、曾懷忠、劉香華、周復興、陳竹秀、方展雄、葉碧娟、鍾綺霞、劉佩華、梁麗珍、洪祿英、甘德政、黃亞芬、梁志强、高錫印、林仲榕、張港生、吳明志、程公復、石筱寧、范卓興、李偉傑、黎百齡、李達好、鄭綺文、王仲爽、溫子星、陶福禮、陳玉珍、甘德龍、張彩桃、馮偉成、陳榮貴、陳樹滙、吳美玲、曾慧嫦、廖煒賢、李卓齡、王華新、丘桂貞、陳錦嫒、謝務珠、范小娜、黃冠明、姚祖恩、楊玉娛、高秀明、單麗麗、馬尚文、劉燕英、何國貞、陳永濟、祁德强、梁灼芬、鄭婉芬、陳蕙儀、張麗芬、丁南僑、陳秀蘭、陳翠珍、趙燦强、劉義璋、朱雪愛、張琪璋、李慧君、覃娟娟、李紹華、嚴廣芳、唐劍忠、顧煜偉、呂秀芳、梁穗民、麥甘潤、鄭港玉、梁麗娟、溫天堯、梁權、黃夏薇、周榮娟、蔣寶烈、梁順寧、鄧僑英、袁美美、盛文秀、甘莉茱、馮子鈴、陳志洪、葉惠梅、鄧魴勝、梁錦棉、鄧錦全、羅甲生、鄧國華、周佩玲、封麗明、張澍華、鄧慧湘、鄧永甜、余慧中、文秀美、胡文斌、梁麗文、鍾麗如、鄒俊娟、姚婉芳、李惠萍、余夢玲、區碧霞、劉玉梅、彭錦明、張閏如、徐秀靈、陳穗霞、蔣書濤、譚文明、張道、蒙丹桂、伍小玲、廖啓珠、廖偉英、岑美、張志强、葉日强、譚英道、蕭岳殷、盧天倫、黃宇新、陳樂怡、王偉明、傅大祥、康紀萍、王瑩、鍾益南、黃廣生、翟宏遠、黃展文、黃順意、張影珍、周六國、余永俊、朱小亞、桂中瑞、張毓弟、黃元巨、鍾莎莉、鄒俐俐、李亦萍、陳啓仁、王萬山、鍾嫔梵、袁清偉、李其金、莫慶鏘、廖梅杏、晉元才、吳雲龍、魏介緒、伍深愛、楊家梅、馮龍璋、甘廣榮、黃國斌、黃冰、梁家姚、劉萬芳、鄒揚致、梁安章、張潤安、張國祥、梁劍雄、周勵貞、張挽中、袁允芬、陳坤兒、徐豪雄、賀香蓮、張榮庭、鍾泓長、譚佑華、黃栢偉、劉湘貴、梁瑞群、馮自强、簫立國、張笑秀、廖志强、孫申華、華裔恩、陳家棟、黃致聰、梁耀宗、熊傳符、郭芳玲、朱明娟、鍾達光、張明艷、劉美香、楊賢邦、王筱馨、賈安良、黃錦鈎、黃潔清、歐國威、周佩賢、張漢樑、閻菜貞、劉丹、葉長珍、陳兆民、陳美美、羅志强、歐其銓、楊香江、伍興華、曾慧君、梁寶愛、鄧玉娟、黃福堂、劉學彬、徐筱蒂、劉逸、陳眞光、詹禮誠、劉月娥、程蓋宇、陸定光、盧斯偉、巫秀芬、蔣超文、鄒麗霞、沈建民、盧徽政、鄧富隆、陳靜球、劉莉、杜仲慶、彭俊明、朱僑正、易依麗、梁淑芬、戴天朋、錢港基、廖正頴、謝葆佳、黃河清、李植男、吳柏昌、王雅敏、陳燕薇、馬恩生、鍾啓超、鍾美玲、梁鈞能、黃嬰英、馬永德、李鶴玲、劉文禮、陳平百、植香華、吳香媛、謝振强、程亞高、鄭以仁、阮世元、余麗華、譚翠蘭、梁潔儀、張文房、宋如翠、薛佩聰、朱紹珍、曾慧英、鄭桂英、檀家慧、楊毅、陳家榮、丘芳芸、黃建家、李富兒、廖銘荷、劉香萍、李斐萍、耿榮平、陳國華、鍾世明、袁凱烈、谷港生、蔣雪影、譚翠霞、丘世雄、陳惠媛、黃重生、張志强、王林寶、王國芳、卓振威、鄭志强、李世岳、馬榮昌、沈洪、羅錦政、張桂蘭、黃宜植、鄧台德、陳天袞、莫國堅、林宗明、徐劍雲、周根蘭、梁志强、梁治國、李錦明、梁永基、黃玉珍、陳永暉、潘聚榮、陳英儀、程曜芳、鄒霞萍、區兆輝、張達堯、岑麗芳、曹仰歡、邱紅芳、王美美、區耀珍、張少琴、陳林明、顧靜美、藍耕有、范美芬、何志歡、歐玉眞、吳玉俊、王錫安、周港珍、鄭中孝、夏潤琴、阮港霖、岑玉瓊、鄒慧嫻、李桂施、黃襯友、鄭永希、鄧錦榮、梁燕冰、劉路德、温志雄、邱坤城、葉立堅、胡紫輝、朱維新、聶國樑、顧少偉、劉思偉、黃樂賢、羅思玲、陳麗芬、廖錦涵、林國雄、莫廣生、陳光毅、利士飛、李大光、彭錦榮、梁秀華、李允福、張僑麟、金玉燕、謝港珠、楊景華、張錦美、伶耀明、温綺華、呂婉文、楊福廣、林啓安、湯百全、黃衛華、羅世光、陳美香、廖業勳、謝明政、張偉德、王育君、葉德才、曾衛寰、呂淑貞、李强、李明光、何裕光、潘美鳳、穆曉明、鄺偉明、張安强、于韶楨、[illegible]乃强、張冠忠、張靜如、陳龍生、許叙勵、李蔚賢、徐家進、許柏年、陳永緒、温麗寧、黃勵生、麥國星、曹敏慧、劉深華、阮嘉玲、潘國英、[illegible]子珍、周筱萍、賴芳婷、張學俊、劉演昌、趙應龍、王炳聰、岑秀霞、[illegible]潔齡、林松權、何福寧、陳紫芬、李錦雄、袁百孫、高慧嫻、戴蘭英、[illegible]淑顯、王淑芳、曾娟霞、温舜華、呂敏中、郭順堂、胡翰孫、張球洪、[illegible]仰業、郭玉深、黃蕙芬、陳燕美、黃聆强、甄頌顯、曾舜妮、廖建華、黃寒芳、麥橋仔、戴平爲、黃競輝、余國璇、翁碩、羅能榮、李麗甜、王國樑、葉觀明、李麒麟、易幼華、廖慈芬、成淨靈、黃月瑟、王溢基、黃[illegible]兒、孫淑敏、曾李琳、何少萍、張育根、鄭少珍、蔡國强、張家齊、黃永榮、李燕春、陳安餘、朱妙貞、宋九如、張龍生、蔡少清、徐文昌、[illegible]榮、趙潤明、朱崇興、彭秋容、黃靜蘭、譚彼得、江思慶、郭志成、劉[illegible]華、陳麗楠、宋光華、周世英、張坤祥、徐世强、吳海波、馮溢紫、李[illegible]仇、黃佩珍、陳月嫦、劉漢興、伍錦泉、張香玲、李國生、張廣智、丘[illegible]達、魏開義、張慧如、雷道森、鍾志岳、何志成、袁志明、袁國梅等五百二十九名。

中山僑商會 選出新職員

【本報訊】中山僑商會，日昨在該會大禮堂舉行選舉註冊第三屆會長職員，開票結果，陳星海以衆望所歸，膺選會長。徐鎮球、楊仲濟分任第一及第二副會長。總務主任爲梁沛霖，副歐棣滙，財務主任張錦波，副湯展文，福利主任劉五常，副劉子乾，交際主任劉玉輝，副連漢威，康樂主任李照三，副古澄波，稽核主任楊迪蔭，副劉鶴庭。常務會董：李達人、方東來、徐華照、鄭兆鈞、容耀棠、李文祺。另有當選會董百名，均爲該邑俊彥，深得人望。聞已定期一九七二年元月廿日下午二時，在該會禮堂舉行就職典禮。

金城旅運續辦 新春假期旅遊

金城旅運實業有限公司舉辦之「聖誕節」星馬泰、日本九洲、台灣、渡假團」，參加者非常踴躍，各團已陸續依期出發：(一)星馬泰旅遊團，已分別于廿三日乘泰國航空公司班機及廿四日乘搭星馬航空公司班機啓程；(二)台灣環島觀光團，廿四日乘搭韓國航空公司班機出發；(三)日本九洲旅行團，乘坐國泰航空公司班機出發。各團皆有公司專責人員陪同沿途親自款待。

該公司現積舉辦新春假期旅遊團，編排日期如后：(一)星馬泰十天遊覽團：訂于元月十七日、二月十三日及廿一；(二)台灣環島觀光團，訂于元月一日及十五日，二月十三日，(三)日本九洲旅行團，訂于元月廿二日二月十三日出發，以上各團名額有限欲免向隅請速報名，在聖誕節期間報名者皆贈送精美日記簿一冊，該公司地址：香港大道中萬宜大廈一○三三室，九龍漢口道何鴻卿大廈二二一室。

廖永昌醫生 獲依爾福獎

本港瑪麗醫院廖永昌醫生，榮獲今年依爾福獎學金。廖醫生是一位出色的放射性治療專家。依爾福獎學金是在一九六六年創立，目的在獎勵該方面有傑出成就的人士。廖醫生獲得此項獎學金後，將有機會前往倫敦各地醫院深造同一學科。附圖爲廖永昌醫生在倫敦一間酒店參加有關人仕爲他而設的酒會。

潮州劉氏宗親會 首屆職員定期就職 自置會所同時揭幕

【本報訊】香港潮州劉氏宗親會，爲潮州十二屬劉氏宗人所組織宗親團體，經華註冊總署核准註冊爲有限公司，并自置會所於九龍城南角道五十號四樓。定本年十二月二十八日下午七時假座九龍窩打老道慶相逢酒樓舉行第一屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會。敦請太平紳士胡成坤頒發選任證書，九龍民政事員黃劍琴監誓，九龍城民政主任彭東甫頒發錦旗。是日下午四時舉行自置會所開幕典禮，由該會名譽會長劉侯武主持揭幕暨祭祖大典。

漁光村血案 青年被斬傷

【本報訊】香港仔漁光村昨發生一宗血案，一名青年，昨晨九時在漁光村海鷗樓梯間被人用利器斬傷，後爲鄰人發覺通知其家人報警。警方現時對此案已展開調查。傷者名王×豪，十七歲，無職業，家中除父母外，尚有一弟一妹，其父爲海員。

據悉：昨晨九時四十分左右，該青年告知家人謂下街買麵包，豈料却在梯間遭另兩名男子斬傷，後爲鄰居發覺，連忙通知其父母，並撥電報警，把傷者送院救治。

圖爲培英中學師生集體捐血情形

培英學生集體捐血

【本報訊】中華基督教會香港區會屬校培英中學，畢業班學生五十七人響應香港紅十字會捐血運動特集體向該會申請捐血。該會當局以該校學生熱心社會，扶危救急，俠義柔腸，確屬難能可貴。爲方便工作起見，特於本月廿一日(星期二)上午派出醫護人員多名，前赴該校爲各師生輸血。

半島遊覽公司主辦 聖誕新年遊覽觀光

由半島遊覽企業有限公司主辦之「日本、韓國遊覽團」、「台灣環島觀光團」與美輪大酒店及馬星航空公司聯合舉辦之「星馬泰遊覽團」、一行二百二十四名分八批準時啓程遊覽。該公司爲優待各界往東洋度假，特別包機遊覽，減價酬賓，七天遊祇收二千一百元，九天遊亦祇收二千四百五十元，出發日期爲一月八日、廿二日、二月五日、十二日及十九日。「星馬泰遊覽團」，全程膳宿豪華，農曆新年祇有少數名額，各團定一月八日、廿九日、二月十二日、十六日及十九日出發。「台灣環島觀光團」分七天及九天遊覽，各團定期每逢星期六出發，歡迎持證參加，閱章報名請到該公司總行九龍星光行八零八室。

遠東經濟評論 年報開始發行

【本報訊】遠東經濟評論「一九七二年年報」，已於最近發行，而此期內容，甚爲豐富，該期內容包括：遠東過去一年來之檢討，中共政策之轉捩點，亞洲各大洲之人口問題，亞洲各國之合國問題，亞洲財政問題，世界各銀行業務問題與及世界各地觀察等等。

興建水塘與海底隧道 天文台做了不少功夫

科學官錢秉泉談天文台工作

預測天氣外更提供各項研究資料

【本報特稿】我們每天出門的時候，總得看看天色，是晴天還是陰天？或是扭開電台，收聽一下當日的天氣預測。每日的天氣變化，無疑是每一個市民都關心的事，而發佈天氣預測，則是天文台主要任務之一。

許多人都以為天文台的工作祇是發報每日的天氣，讓市民知道，其實它的工作範圍，並不祇此，從地心到太空，都是天文台研究的領域。天文台平日是絕不開放給市民參觀的，究竟它的內裡情形是甚麼樣子？它怎樣知道雨量的多少？颱風情報從那裡來？雷達及氣象衛星又是怎樣追蹤颱風動向？它的資料對市民又有甚麼影響和關係呢？記者特為此走訪尖沙咀香港天文台高級科學官錢秉泉博士。

「天文台就好像是一座科學館。」錢博士打開話匣時說：「它的工作並不祇是發報天氣預測與市民知道，而且需深入研究及觀察地底太空的自然現象，集合研究以供給有關部門參考，例如興建水塘建設工程，天文台的資料就非常的寶貴。此外，天文台還與世界各地的氣象站時刻聯絡，交換當地收到的氣候情況及資料，以備科學家們研究之用。」

常被冤枉報導不準

「一般人總有一個習慣就是抬頭看見藍天，就以為天氣是好的。天文台說有雨，就是預告不準確了。誰不知極有可能，香港好天，在新界卻下大雨。一般人的誤會，是由於不了解天氣的時間性與地區性。又譬如說：天文台預告吹東北風，向風的市民，覺得預告非常準確，但住在背風地帶的居民，若不明白此道理，便會罵天文台胡說八道。

「其次，天氣變化範圍是很大的。香港面積小，如果氣候稍有輕微變化，便會脫離預測。由於此，故，香港天文台比別處天文台的工作，更為困難。譬如說，有風侵襲日本，日本面積比香港大得多，預測較易。相比之下，香港的情形便不同了。」

研究由地心至太空

既然說天文台的研究範圍是從地心到太空，它的工作情形又是怎樣？對市民生活又有甚麼影響呢？

錢秉泉博士表示：從地心說起，對于地府的形成和移動，天文台的地震學部門是有精確的地震儀來探測，這些資料除了用作計算各地震源位置強度外，更可協助鄰近國家，對海嘯及風暴浪潮的侵襲，預早發佈有效的警告，在本港，地震的微波紀錄不特是天氣學上主要工具之一，用以計算風暴的猛烈程度，而且在土地發展上，也佔非常重要的地位，大家一定熟悉，本港報章最近常常提及的「海底隧道」問題，天文台就曾經花費了不少的時間從研究港海地府構造和各種可能的震動強度與次數所得的結果，作出這一計劃「可能性」的先決條件。

從地底跑上地面，相信對我們生活最有關的便是「下雨」這一現象了，雨量的變化，對農業和種植的作業，固然是極端重要，但最令本港市民有切身關係的仍是「食水」供應問題，為着香港地小人多對雨量的分佈需要很精細的研究，我們設立了世界上密度最高的降雨測量站，把蒐集所得的資料加以詳細分析，用作設計和建築水塘和堤壩之用。

除了「降雨」，「風暴」也是一個很受人注意的天氣現象，香港位于亞熱帶地區，每年夏秋兩季都會受颱風侵襲，颱風所引起的災害，大家都已熟悉，但颱風的特性和風力對建築和橋樑的影響，是我們一個非常關心的問題，我們希望對這方面的研究，能夠對本港建築商及劃則師，對風力能夠有更精密的計算，務求以最小的材料得到最大的安全。

大氣測量經常不斷

談過了風和雨，現在讓我們再談地面上的空氣，天文台對於大氣的各種測量，都是每日經常不斷的，例如對輻射塵的含量，均需按時測定，若發現含量有顯著增加，我們便會立即通知政府各有關部門，以便採取預防措施，在近數年來，本港工商業的迅速發展，汽車增加，空氣污濁問題已漸趨嚴重，從工廠發出的煤屑微塵，對居民健康固然不能忽視，而對航機升降，視野受阻也有很大影響，故此天文台對這些微塵在各種天氣情況下的散播和積聚，經常都密切留意和研究。

此外，天文台是香港的正式報時機構，每天均按時將準確時間，向電台、船隻、飛機及有關機構報導，現時本港交通警察，以檢舉開快車的時間計也是由天文台較準，而亮燈行車的時間規定亦以天文台出版的日出日落時間表為依據。

設備齊全資料詳盡

至於天文台的颱風情報從那裡來？錢氏引導記者參觀設在天文台內的大東電報局收發報機各種設備，並介紹說：「這一部門內裝有收報機及發報機，收報機搜集由世界各地發出的氣象報告，可作為初步資料的依據。發報機設備，每天將香港氣象情況用無綫電發出，供給各地及海空交通之參考，這樣彼此每天不停地交換氣象情報，倘某地區發現颱風，本港天文台馬上便會獲得消息，加以監視。此外，尚有無綫電傳眞機設備，主要係將氣象分佈圖解及颱風方向情報圖片用無綫電傳眞方式傳遞予啓德機場氣象台，以便轉告各航空公司，明瞭天氣實況。」天文台每天不停地將氣壓分佈形勢繪成圖表，以供各有關部門參考及在電台報告之用。故氣象圖繪製得十分詳盡。還有，天文台每天都施放氣象氣球，可升高至十萬呎，以探測高空氣流、溫度、氣壓等變化情況，每天共施放四次。

關於追蹤颱風動向及風眼所在，風力及時速，那便要依靠雷達及氣象衛星了。錢氏說：「人造衛星裝有自動攝影機，不停拍攝照片，用電波發至地面，天文台接收其電波，由專門儀器複為照片，便可明瞭氣象及颱風情況。颱風如在距離本港二百四十哩範圍內，則可利用雷達，探測其準確位置及移動途徑。雷達除追蹤颱風動向外，還能鑒定何時有大雨或雷雨，因此，雷達在日常均會加以利用。」

最後，錢秉泉博士表示：天文台近來添置了幾項新儀器，希望能藉此將天文台對市民服務更進一步，提供更準確天氣預測資料與所需的部門。

·記者莊耀民·

（上圖）天文台高級科學官錢秉泉博士，在天文台大東電報部門內，向記者介紹，列有系統的收報及發報機。（下圖）一名天文台職員正在發報機前工作，將天氣資料發往有關部門。（本報記者莊耀民攝）

澳門明年新預算 增賽狗博彩稅

一般認為將影響派彩率減低

【本報訊】據澳門消息報導：澳門政府決定明年的新預算案時，將增加賽狗博彩稅。一般推測：明年的賽狗派彩率，必受該項影響而減低。但逸園狗會對該項預算案，未作任何評論。

該項消息來源又繼續指出：澳門政府出版之憲報，正式公佈一九七二年的預算案，比一九七一年將有調整，七二年的賭稅減少收入百五萬元，但賭狗博彩稅將要提高一百餘萬元。其餘如姻酒等稅項，將要提高稅率。

新預算案中惹人注意的，是賭博專營稅比今年減少一百萬元，今年是六百六十六萬七千元，明年新預算則是五百六十六萬七千元，但賽狗場則增稅甚多，賽狗博彩稅由今年的二百八十五萬元增至明年五百一十萬元。至於賽狗專利稅一百五十萬元及場租二十萬元，則未有變動。

文澳門明年的酒稅將由一百一十四萬四千九百二十六萬元提高至一百六十八萬四千二百二十元一角二分，烟草稅則由一百九十六萬八千八百二十元增至二百一十三萬元，彩票稅依舊四十四萬元。

今日天氣預測

吹和緩東風，初時密雲及有陣陣微雨，日間有陽光，但黃昏後天氣漸轉寒涼，吹和緩至清勁北風，有雨。最高氣溫約達攝氏二十度。

昨晚十一時室外氣溫攝氏十九度，濕度為百分之八十六。

港華仁舊生會 聖誕週年餐舞

【本報訊】香港華仁舊生會一年一度之聖誕餐舞會，日昨在希爾頓酒店大舞廳舉行，到會者除會長主席及全體幹事外，校監，校長及前任校長，現任港大舍監，戴神父暨嘉賓會員等數百人。

舞會於九時開始，首由會長賀銘平致開會詞，介紹本屆幹事會主席何榮高與眾會面，繼由何主席致詞，並表示致謝。繼由校長巴神父致訓詞，勗勉殊多。最後指華仁開辦小學乃本校歷任首腦夢寐以求者，今華仁小學之接辦成功，乃係舊生會創辦人高福申校友全力支持所致。詞畢，晚餐及節目開始，有名樂隊輪流演奏名曲，四場精彩之「科蘇」先後加插演出，而最吸引之抽獎由會長夫人主持，主席夫人頒發。餐會中賓主盡歡。

圖為香港華仁舊生會聖誕餐舞會，幸運抽獎，左起：何榮高夫人及賀銘平夫人頒獎。

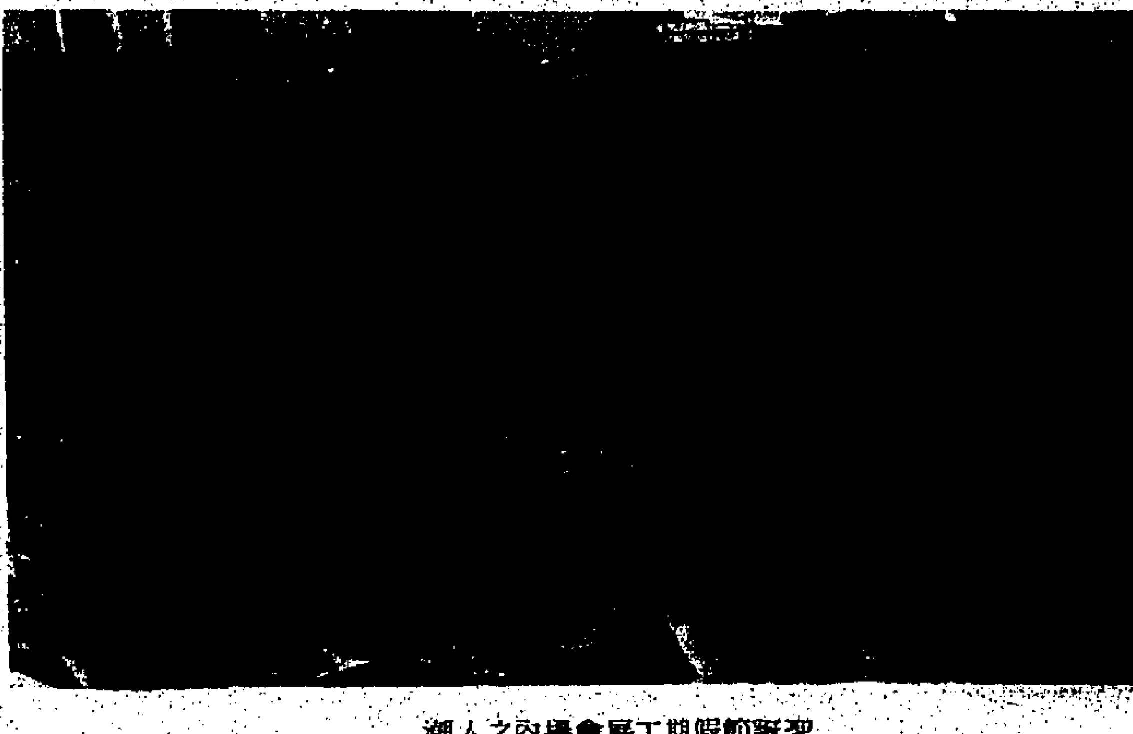
今明兩日假期 工展節目豐富

【本報訊】為期三天之聖誕節假期，已由昨（廿五）日開始，今明兩日仍為聖誕節假期，舉家前往工展會遊覽，誠屬家庭老少好去處。

工展會目前正在第三週途程中邁進，本月九日開幕，今（廿六）日為第十八天，十六天之購票入場現象，總數為六十七萬八千二百四十人，昨日工展會且出現人潮，熱鬧之至。工展會十七天遊客總數，已超過七十萬人，今明兩日，遊客人數將更可觀。

昨日工展會場雖出現人潮，惟並無過份擠迫現象，乃因會場街道寬濶所致，故前往工展會遊覽時，不愁人潮過度擠迫。

聖誕假期中，工展會場遊樂節目豐富，今日下午二時，香港淘化大同有限公司主辦烹飪總決賽在工展會禮台舉行。明（廿七）日下午二時至四時卅分，同珍醬油罐頭公司主辦武林大會串，在工展會禮台舉行，下午七時卅分至九時卅分，「保濟之夜」在工展會禮台演出，該節目由李眾勝堂主辦，陸智夫師傅贊助。



聖誕節假期工展會場內之人潮

三院龍總首長 定期參觀工展

東華三院，九龍總商會首長為欣賞香港工業產品輝煌成果，將分別集體前往工展會遊覽，屆時該會首長，將在會場歡迎，陪伴嘉賓遊覽會場一週後，並在工展會聯誼廳設茶會招待。九龍總商會理事長謝伯昌暨全體理監事，於本月卅日下午三時，前往工展會場參觀。東華三院主席黃乾亨暨董事局全體總理，定明年一月十日下午七時，前往工展會場參觀。

工展攝影比賽 一月十日截件

中華廠商會與寶得相機，為提倡攝影藝術，增加對香港工業產品認識，聯合主辦第廿九屆工展會攝影比賽，目前正在收件中，明年一月十日截止，參加攝影比賽之人士，須將其作品，依時交至尖沙咀星光行七一四室「寶得攝影器材」收。

工展攝影比賽，其題材以工展會場內景色、人物，工業產品攝影及各參加造型攝影之明星歌星等為限，分成三組，計為：㈠綜合組，凡工展會場內及各參展單位建築等，㈡產品組，工展會場內攤位，或特別設計攝設攝影之工業產品廣告設計攝影，㈢專題組，每週舉辦之明星歌星及工展小姐特別甫士攝影。

參加工展攝影比賽者，不分彩色黑白作品，每組最小八乘十寸，最大十二乘十五寸，不一。須裝裱，背須註明姓名，題名及住址，電話等。

辣手神探奪命槍
昨午夜場滿座！
今明兩晚 九點半 十點半 再映一場午夜
新華 今起一連兩天 十二點半 十點半 優先場
華納公司出品 奇連伊士活 八面威風之作
Dirty Harry

香港客遊台灣
聖誕特別午夜場 今晚三度午夜場 寶聲 金陵 永華
恬妮 岳陽 蔣光超 楊麥 主演 左艷蓉 柳青 客串
台聯出品·七彩喜劇

麗宮·金星
明天獻映 和路迪士尼七彩新獻 熊王歷險記 同場加映 迪士尼七彩卡通大片
今天獻映 歐洲公司神秘香艷彩色片 吸血女伯爵 英格烈·比提·山斯利·艾·尼高奇 主演

國民 大爆滿 全港首映 東映出品
由頭到尾都咁咁味
不宜兒童

寶華 樂聲 民國 仙鳳 都城 金華 美麗 宮 今天五場
秋決
不朽名著 李行
大眾出品·七彩綜藝體
一聽先生說：（工商日報）＊＊＊＊「秋決」確是筆者所看過的一部最有深度、平實和真摯的國語片。我鄭重推荐愛好電影的朋友，一定去看「秋決」。
EXECUTION IN AUTUMN

豪華 快樂 金門
新年巨獻 電影國際公司發行
天下父母心·不可不看
少男·少女 做朋友 喀得咩？
你看過兩小無猜 一定要看此片
"friends"
大細鬼
青少男女 性愛情慾 真摯感人

連天狂滿 假期請早
佳節佳片 唯我獨尊
獨霸天下
宏華公司主 燕南希 領銜主演 紀如寶 江南平 魯其

恭賀聖誕 啓德遊樂場
鑽石戲院 即日隆重獻映
響滿港九新界天皇巨星班霸
梅花歌舞團
即日假期加開 三點正日場
粵劇榮華劇團日演 香羅塚 夜演 旗開得勝
陳劍聲 梁小梨 新金山貞 梁中良 方艷玉 何惠玲 黃君林
西片 海空 兵·軍門水 原野遙 人馬班
中片 七彩 大地獄 門
張清清 陳鴻烈
豔舞艷人 成藝術 兒童不宜
本場免費停車 場由後場入雙喜街

今明兩天 日場加演 三點正·七點半·九點半

紅綿 大世界 麗宮
連日超滿座！ 今天五場獻映
全部七彩
兒童不宜

大爆滿
聖誕加開午夜場

東方凱聲
今天六場 第三週 仍旺
享譽世界 街知巷聞
香港人個個都鍾意 親眼睇見個個都熟悉
全部七彩
假期消遣 最好本片 保證滿意
"V" IS OUR SIGN

今晚 十一時半 兩晚午夜場
風格獨特 全無對白 劇情全用 動作表達
哥倫比亞公司 原始時代背景巨片！
不宜兒童
七十年代 茉莉 愛芝
火山爆發 奇景追眞

一九七二年 新年巨獻
聯美公司五十年來最偉大的出品！
皇牌之皇牌！
以色列影帝 奪取金像獎 杜甫
到處創座新紀錄！
Fiddler on the Roof
三十二國家上演 千五百萬人深受感動 全景大七彩特藝

今年兇殺案九十五宗 尚有十八宗未破獲

本報特稿

自警方懸紅一萬元緝捕今年一月四日在旺角大人百貨公司附近發生的第一宗兇殺案的兇手以來，至本月廿四日爲止，今年已有九十五宗兇殺命案，且是最近五年來被殺數字最高的一年，平均每三日强發生一宗。根據警方的統計，本年發生兇案最多的月份是一月，已經破案的且達七十七宗，有十八宗列爲辣手的懸案。在九十五宗命案中，被殘害的犧牲者：計男子七十四人（其中有八人爲十六歲以下者）；女子廿一人（其中有二人爲十六歲以下者）。

茲列出自一九六七年至一九七一年間最近五年的兇殺案紀錄：

年份	兇殺案的數量	破案紀錄	懸案
一九六七（左仔暴動）	七十三宗	四十一宗	卅二宗
一九六八	五十宗	卅宗	二十宗
一九六九	五十五宗	卅七宗	十八宗
一九七〇	六十六宗	四十九宗	十七宗
一九七一	九十五宗	七十七宗	十八宗

由以上數字上看，本年度的命案紀錄爲最高的，然而從人口數字比例言之，則並非最猖狂的一年。反之，警方的破案率，是較令人稱許的。不過，翻查一下警方至今未破的十八宗懸案，號稱世界一流水準的本港警方，納稅人不得不重估其辦案能力，市民們皆殷切的冀望該等懸案，能一一偵破，將兇手繩之於法，以慰枉死者泉下冤靈；以止日趨暴戾的社會風氣。

試看警方辣手的十八宗兇殺懸案如下：

㈠一月四日下午八時，九龍旺角大人百貨公司附近，廿一歲女子郭惠萍與男朋友購物後，因與另一名男子相撞而發生爭吵，被人用刀刺傷頸部，後因傷重於當晚十一時許不治斃命，成爲本年度第一宗兇殺案的犧牲者，警方曾懸紅一萬元緝兇，但至今仍杳然。

㈡二月十六日下午六時許，慈雲山鳳凰新村鳴鳳街十四號B座八樓，一名七十一歲老婦人廖娘，被其子發現死者被人亂刀斬斃在其寓所之內。

㈢二月十七日下午九時，紅磡信用街四號廿樓F座，廿三歲女子李合珍被發現滿身鮮血倒臥在房間的地上，胸部刀痕累累。

㈣四月十二日上午七時卅五分，九龍旺角麗聲戲院樓座，五十五歲巴基斯坦籍男看更員，被發現傷痕累累躺臥在超等出口處近廁所之附近。

㈤五月十日上午五時卅分，九龍山東街萬金酒樓五十九歲司閽關智明，疑被人圖刼不遂而將其刺斃。

㈥六月九日下午五時卅分，九龍城麗祥街十四號五樓，一名四十歲的女子被人殺死。

㈦一月十日，尖沙咀警署探目葉福隆浮屍石梨貝水塘，經法庭研究死因結果，裁定死於謀殺。該案發生後轟動港九，一時惴惴紛紛，爲警方今年最辣手調查的兇殺案件之一。

㈧八月四日，在新界大帽山、荃灣川龍村對上巖石縫中，發現一具年約廿歲左右長髮女子裸屍，至今連死者身世均無。

㈨八月十一日凌晨一時，九龍觀塘康寧道四十一號金橋大廈第八座十一樓，年僅十一歲男童爲其母發現藏屍於一個衣櫃內，頸部還繫有一條繩索。

㈩八月十五日七時十分，九龍大坑東新區十二座三樓梯間，一名六十歲男子被人擊斃。

（十一）八月卅一日凌晨三時，四十六歲「銀都池」帶位員邱平，被發現刺斃於紅磡馬頭圍道一一七號三樓。

（十二）九月廿四日，觀塘偉業街一三九號五樓南順油廠，一名卅二歲男子疑遭人刼殺。

（十三）十月八日，荃灣德士古路二七六地段，聯豐沙廠三樓，一名六十歲男子被擊斃命。

（十四）十月三十日，九龍大埔道北九龍裁判司署對開的一個小花園內，一名年約十八至廿歲的男子，被人按在椅上亂斬，他的一隻腳自其大腿處被斬斷而死亡。

（十五）十一月十六日，九龍加路連山道五號A四樓，六十七歲女子張×生疑遭人勒斃於廚房內。

（十六）十二月四日，牛頭角新區巴士總站附近，四十六歲男子龔少華疑遭人刼殺。

（十七）十二月十一日，九龍土瓜灣落山道九十六號稿發大廈S座，廿五歲女子陳玉蘭，被發現用棉被裹腐臭屍體於其床上。該女子獨居上址，警方懷疑爲一宗情殺案。

（十八）一名五金行少東張潤流，於本月二十日中午被人發現重傷倒臥在油蔴地文明里三號門前，送往醫院後延至本月二十三日晚上不治斃命，經法醫官驗屍後，已將之列爲兇殺案。

本報記者康瑞生

聖誕節劫匪不休息 九龍兩宗梯間被刼

【本報訊】港島灣仔嘉寧街及九龍土瓜灣馬頭圍新村，昨晚八時許分別發生一宗電梯刼案和一宗梯間刼案，損失共達五百餘元現欵及一隻價值約二千元的鑽石戒指，一名男子遇刼時遭擊傷頭部，警方現仍在調查此兩宗刼案。

首宗刼案發生於昨晚八時十五分左右，一名廿七歲女子及其六歲女兒，步入嘉寧街八號一座大廈的電梯，同時，另一名廿餘歲男子亦跟進，當電梯上至六樓時，該男子拔出一塊鋒利刀片，指嚇兩女值刼去五十元港幣，五十元美金，以及一隻價值約二千元鑽石戒指，得手後將兩女逐出梯間，他自行乘電梯下樓逃去。

次宗刼案：一名酒樓伙計，昨晚外出返工之際，遭兩名飛型刼匪狙擊截刼，除損失現欵二百餘元外，更被刼匪毆傷，兩名刼匪於事後逃去，事主扶傷報警，警方除展開調查外，並將傷者送院。

該宗刼案發生於九龍馬頭圍新邨洋裝樓五樓，被刼事主何守長，五十三歲，爲酒樓伙計。昨晚約八時十分，何某離家返工，詎料步出走廊之際，突有兩名年約廿歲之飛型青年閃出攔截，其中一人手持一只鐵棒，向何某威嚇並進行搶掠，何某不甘被刼，與匪發生糾纏，在混亂中，何某被人刺傷面部，且身中多拳，不支倒地，於是任由兩名刼匪魚肉，身上現欵悉數被掠，兩匪得手後即逃去無踪。

雙春兼閏月 今年結婚多

山於今年是雙春兼閏月，一般人家好意頭，吉利多，選擇年內爲男女婚嫁佳期，據婚姻註册署登記：截至本年十一月底止，登記人數已達二萬三千二百二十九名，比去年同期多出五千一百六十四名。

淘大婦女烹飪決賽 今在工展會舉行 黃鶯修將趕返港主禮

【本報訊】淘化大同婦女烹飪總決賽，今（廿六）日下午二時半如期假工展場盛大舉行。節目內容，除各區優勝者展顯其各擅勝場的烹調技巧外，並有名歌星及一流樂隊在賽事進行的間隙中演奏助興。主持頒獎的嘉禾紅星衣依小姐，將依時出現工展場與廣大遊客見面。上述節目，據稱：黃鶯修將儘可能由星返港共同主禮。

天主教青年會 第二屆歌唱賽 今日舉行決賽

【本報訊】香港天主教青年聯會主辦之第二屆歌唱比賽，上月舉行初賽，分流行歌曲組及民歌組，比賽結果：有十四隊獲選進入決賽，並定今（廿六）日下午八時正，在大會堂音樂廳舉行決賽，分合唱組、流行歌曲組及民歌組三部份。

此次決賽，並邀得歌唱音樂名家潘志清小姐，楊羅娜小姐，何君靜先生，李德君先生，梁樂音先生，梁日超先生評判，並由李約翰大樂施金波先生等爲大會一隊担任伴奏。

價值台幣逾五百萬元 大批當歸私運赴台 在高雄港被警截獲 接運漁船上四船員被拘訊

【本報訊】台北消息：警備總部高雄檢查處前日（廿四）凌晨，在一艘進口的漁船上，破獲一宗價值五百餘萬台幣（約合港幣六十餘萬元）的中藥材當歸走私案，四名船員被拘留問訊。初步調查懷疑該漁船在台灣最南端，鵝鑾鼻外海域，由一艘經常行走香港與高雄的巴拿馬籍貨輪上卸下的。治安單位正積極追查該批貨主及幕後人中。

據該消息稱：僱運一百五十九廳包當歸闖高雄港關的漁船「民寬三號」，共有船員四人。據說：治安單位早已接獲密報，即在高雄港附近海域佈下警網，於廿四日凌晨四時許，由外港突駛來一艘機動漁船，企圖乘黑闖關，此時預伏在附近的警方人員俟該船理港後，一聲令下，即向其包圍而卒將其截停，當高雄港檢查人員登上該船後，抄獲一大批當歸計一百五十廳包，每包約重卅至五十公斤，並用塑膠袋密封包裝。漁船上四名船員事後被帶返檢查處問訊。

據「民寬三號」船長蔡天送等供述稱：他們是受基隆市一名陳姓商人僱用，約定於本月廿二日晚上九時許，在鵝鑾鼻外海十浬處，等候一艘由香港駛來的一艘貨輪。據說：該艘廿噸重的漁船於本月十七日先駛至台南附近海面僞裝作業，廿一日轉往台灣南端鵝鑾鼻海面等候，苦候了一日夜，至約定之時間終由一艘貨輪上卸下該批當歸。

該消息又說：根據被捕船員的描述，以及檢查處的研判，懷疑在鵝鑾鼻附近海面卸下該批當歸的貨輪，可能是一艘經常行駛高雄與香港的巴拿馬籍貨輪。

被救起之「惠隆一號」船員與大久丸船長中町德男（左第三人）合滙。右第三人爲惠隆一號船長黃亞夕。（中央社）

聖誕節日市民狂歡 毋忘卅年前此日 防衛軍公告悼念當年捐軀勇士

【本報訊】昨日聖誕佳節，適爲本港淪陷之卅週年紀念日，闔港市民，在熱烈慶祝，盡情快樂，歡渡聖誕中，如非皇家香港防衛軍每年此日，雖例在報紙上刊登一則公告，對當年爲防衛本港作戰捐軀之義勇軍人員，表示哀悼，以誌紀念，幾已使人渾忘本港於卅年前曾經有此一頁悲慘歷史。

皇家香港防衛軍當局，對於一九四一年爲防衛本港作戰捐軀之義勇軍人員，戰後歸來，幷不見有舉行任何紀念儀式，惟於每年聖誕節日，循例一年一度刊登一段小廣告，發表哀悼公告，聊誌悼念。

皇家香港防衛軍公告內文，轉錄：「皇家香港防衛軍公告，謹向一九四一年爲防衛本港作戰陣亡被俘捐軀，及其他前綫殉職之香港皇家海軍義勇後備隊，香港義勇軍，及其他義勇人員，敬致哀悼。」

回憶卅年前，即一九四一年之聖誕節，日本軍閥，掀起太平洋戰爭，同時本港，星架坡，及菲律賓，並遭受襲擊，於是形成世界第二次大戰，當地本港英軍，經過十七日之戰鬥後，終於十二月廿四日聖誕節前夕，宣佈投降，而於翌日聖誕節，爲日軍進駐佔領，從一九四一年十二月廿五日起，直至一九四五年八月十四日，日寇宣佈投降爲止，香港人一直慘渡三年〇八個月之苦難日子。

旺角民政署 酒會祝聖誕

【本報訊】旺角民政署，昨日上午十一時在該署會議廳設聖誕酒會，招待區內各界人士。該署主任林志釗，鄭錦澄及民政司陸鼎堂，九龍民政專員夏劍琴等親臨招待各嘉賓。昨到有政府機構人員，區內各社團及街坊首長賓紹松，劉志民，崔纖漢，陳漢宗，梁啟濂，老其松，徐國材，雷治强，刁貴顯，羅壽祥，洪偉民，曹啟，陳國傑，倫文德，何錦濤，林英，李福基，鍾明光，楊勵賢，文士能少校，倍智上尉及大專學生等數百人。

酒會中，陸鼎堂及林立主任對各首腦人士過去多方協助，除表示感謝外，並與各人舉杯互祝聖誕快樂，氣氛熱鬧。

旺角民政署昨日舉行聖誕酒會，招待區內各界人士。民政司陸鼎堂，民政主任林志釗舉杯與各嘉賓互祝聖誕快樂。

是晚並加插表演節目，由瑪利諾舞蹈組及樂合唱團客串演出。

曾堯煊鄭寶蓮大喜

曾堯煊先生與鄭寶蓮小姐昨日在香港大會堂婚姻註册署舉行結婚典禮。是晚在月宮酒樓十一樓全廳歡宴親友。

葡幣升值澳幣未定 居民搶兌港幣收存

【本報訊】據此金融界消息：日前外電報導，葡萄牙雖已宣佈葡幣（士姑度）對美元升值百分之零點六六，但澳門西洋銀行直至目前爲止，仍未有將新牌價掛出，澳門紙是否追隨葡幣升百分之零點六六，或仍維持現狀，即澳門紙與港幣一比一，則仍須待聖誕節假期過後葡京方面詳加研究後，始能通知澳門政府及西洋銀行有所決定公佈。

消息來源指出：港澳經濟關係密切，澳門在貿易上不少是以港幣結算的，因此，兩地居民對於澳門幣是否追隨葡幣升值，或仍維持目前澳門紙與港幣一比一之現狀問題，極表關注，日來澳門敏感人士，誠恐澳門紙貶值，紛紛兌換港幣以期保值，因此港幣在澳，比之平日大見吃香，由於聖誕節假期關係，市面以澳門紙兌換港幣者，亦以此時爲多，港幣與澳門紙之兌換率，幷無正式市價，暗盤直扳升至一〇一八，即每千元港幣，可兌換澳門紙一千零一十八元。

據澳門西洋銀行行長百里時表示：有關現時澳門紙是否追隨葡幣（士姑度）升值百分之零點六六，或維持與港幣一與一之比問題，尚屬一個謎，仍須有待葡京方面決定通知澳門政府後，才能決定，日期可能在聖誕後，現時西洋銀行仍維持澳門紙與港幣一比一，但對外一切交易則已全部停止。澳門紙是走英鎊路線，與港幣看齊，抑或走士姑度路線，對美元升值，是全澳商民所關心的。

博愛總理 慰問住院病人

【本報訊】新界博愛醫院董事局主席蔡坤、副主席鄭任安、張敬事、古道誠、張錦鴻、總理趙士海、袁中生、朱夢壽、張志剛、鄭偉雄、陳文興、劉息發、鄧文燮、李少白、吳友文、陳子鈞、蔡國楨、黃鄭瑋瑛、麥舜瓊、黃張珍娟、劉家賢、林偉培等，以本年度聖誕節屆臨，爲使員工及留醫病人歡渡佳節，特分別捐贈慶祝聖誕節費用兩筆，一用作給予各員工佈置醫院內各項聖誕裝飾用，一供作購各聖誕禮物分送留醫病人及留產婦，昨日該院院長並喬裝聖誕老人，在全院各病房大派聖誕禮物，各病人獲此溫暖慰問，皆興高采烈，一片熱鬧愉快氣氛。

警方搜私家舞會 逾百男女被帶署

【本報訊】九龍大埔道一〇八號三樓，前晚開聖誕派對時，曾發生打鬥，一名青年被毆傷；昨晚警方人員再度突擊搜查該處，帶走了四十名正在開派對的女子和七十二名男子返回警署問話。

據悉：前晚爲聖誕前夕，有一批青年男女在上址開舞會，後因爭奪座位問題，其中一名青年被人毆傷，警方自該事件後，即對該處予以注視。

警方於昨晚九時四十五分又接獲報告，謂有百多名新潮男女，在該處舉行舞會，於是派三十餘名便衣探員，前往視察，果見百多名男女在跳舞，於是一併將他們帶走，該批青年大部份爲女性，且打扮新潮，他們在列隊登上警車時，大都以手遮面，情形十分尷尬。

台漁船惠隆一號 在港外沉沒 七名船員獲日輪救起送抵港

【本報訊】一艘在港外沉沒，原屬台灣基隆港協隆漁業公司之「惠隆一號」船員七人，昨晨由一艘日輪大久丸救起，送抵本港。

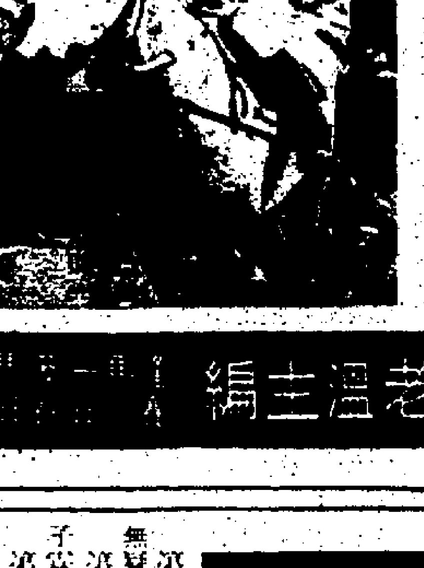
被救起者有：船長黃阿友、輪機長張海澤、大副鄧進德、船員趙登來、蔡穗哲、張雨全及趙幸饑。

據船長黃阿友稱：該船於本月十八日在台灣北面作業，十九日車葉爲漁網纏繞，不能轉動，又遇八級强風，機房入水，漂流四天，廿三日十八時卅分在北緯綫廿五度卅七分，東經綫一二二度零九分沉沒，事前曾發火箭求救。

現該批船員由「香港航業海員合併工會」救助，並商請港九教委會協助送台。

馬經

老溫主編



明日賽馬多姿多采 新希望樂童百事安可勝 冷門方面：寧靜、勇將、寶鹿防爆

馬場走筆

通天曉

七一年最後一次賽馬，即係散料戲，在明日上演，共跑十場，出馬又多，正係搵錢的好機會，我阿曉搭通天地後，將本週各廐軍事秘密，話俾各位知：

第一場：巴士出隻益衆，又叫甘保頓搏盡，似乎郭子猷但小鈴子隻夜遊客谷到渾身是火，有力威脅到益衆。

第二場：介紹一隻新希望，此馬是聖誕禮物，無須追問原因，贏便無疑，照捧無誤。

第三場：藍色大渡河是西衆寄所歸熱門馬，稍爲有威脅者，只有吳子衆之賀相逢，池仔之人之星而已。

第四場：錦旋試跑既見步頭暢順，喘聲大減，正是轉勇之期，若果同場對手無特別驚人表現，錦旋夠殺了。

第五場：繁盛必定出擊，可以作爲馬膽。鴻圖配上蘭尼，亦要留意爲妙。

第六場：樂童是衆望所歸大熱門，照捧無誤，配搭是威健霸同銀子。

第七場：必得勝、雪山兩隻長途馬，足可以控制今場大局。郭子猷隻明月門志又係十足，可以加入戰團。

第八場：第三班五化郎。蒙古王子今次由摩加利出策，志不在少。百事安已無外避，理可贏馬。

第九場：女飛俠是四大熱門馬，歸吁又如何。寶鹿易配，小敵最合。

第十場：一舉成名、泰極、高輝足可控制散料戲。

活虎專欄

益衆拚鬥夜遊客 愛爾蘭花會爆冷

第一場第九班六化郎四十碼

「益衆」本週試跑雖無突出進展，論質論態及配搭，在此場已經夠贏。

「信用」平庸而已，路程太短。「豐福」是贗材，切勿因爲降班看好。

「雪路鷹」前速甚快，應防摩加利一口氣放到。「雲飛鹿」狀態未勇。

「夜遊客」、「愛爾蘭花」必有一駒出擊，提防低出爲佳。

「多利是」論態夠靚，可是本身材料有限。「宇宙船」脾氣甚烈。

「銀星」在軟地上陣，可以突爆。「第一星」又係劣馬，可以不理。

綜合大勢選馬：正選：益衆。副選：夜遊客。冷選：愛爾蘭花。

百搭生日餅防爆 新希望應可再勝

第二場第六班一哩。

「比你叻」再配池仔，可以入三甲。「荷蘭之寶」由摩加利策騎，亦是一匹位置可爭之馬。

「新希望」戰意强，易仕亦表示甚有信心，値得睇好。「百搭」可以爭位求勝。

「珍味」回配陳浩祥已經失去重視價值。「利時」末段乏力，機會不多。

「紅寶」老去，拚起來可能力不從心。「電腳」此程太短。「奔鹿」尺寸馬，要騎得好始能一鬥。

「生日餅」質好，力足爭位。「好順利」平庸而已，未達爭勝水準。

綜合大勢選馬：正選：新希望。副選：百搭。冷選：生日餅。

人之星前速噴射 賀相逢磨谷兼施

第三場第三班六化郎。

「藍色大渡河」質高有態，如無意外，可以贏馬。「好收成」一沉未起，可以不理。

「飛行俠」仍由蘇國仁押陣，焉能爭勝？「人之星」配池仔，坐二望一。

「再一星灣」態起而未足，機會不多。「賀相逢」磨谷兼施，鬥志高昂，有力一鬥。

「豪傑女」久休初出，狀態僅及水準。「勤勝」起得未夠。「颶風」亦有同感。

「麗水」有實而態況普通，切勿因人而熱捧。

綜合大勢選馬，正選：藍色大渡河。副選：人之星。冷選：賀相逢。

恒星寧靜後勁强 錦旋態勇大冷選

第四場第五班一哩二五。

「翡翠翔」名氣頗大，我以爲一匹久休之馬，隨時有失準演出之虞。

「馬雅麗」易配蘭尼，亦可爭勝。恒星是全場熱門實力馬，合理首選。

「喜得你」狀態亦起，可是路程太長。「寧靜」回勇勁朗，坐二望一。

「威德副」末段力弱，可以不理。「錦旋」是吳子霖之主力馬，可是配搭太弱，只宜小敵。

「美麗」、「豐成」及「美寶」均是平庸而已。

綜合大勢選馬：正選：恒星。副選：寧靜。冷選：錦旋。

繁盛寶島機會大 寶貝林班次佔優

第五場第九班六化郎四十碼。

「鴻圖」一匹懶馬用到蘭尼，門志明朗，睇吓又如何了。「寶貝林」班次有利，値得注意。「優茶」此程末合，雖有作爲。

「繁盛」降班有利，及時谷起，値得重視。「銀鈴」末段力竭，機會不大。

「快活人」久休初出，還是多看一次爲妙。「紅粉金剛」路程太長。

「高飛」狀態始終未足。「寶島」班次大利，理應有所表現。「好時光」、「鐵塔」實力有限。

綜合大勢選馬：正選：繁盛。副選：寶貝林。冷選：寶島。

樂童威健霸出擊 初聲配强宜小敵

第六場第六班一哩。

「樂童」上次贏得輕鬆，估計有力連捷。「銀子」此程最合，是理想配搭也。

「順利」班高回勇，可以留意。「典綁」狀態普通，機會不大。「威健霸」起步夠快，應要提防。

「初聲」脾氣甚大，但由摩加利策騎，實難輕視。「妙手」名過於實。

「泰來」此程不合，可以不理。「仙姬」平庸而已。「眞好彩」路程未合。「快樂少女」未見有態。

綜合大勢選馬：正選：樂童。副選：威健霸。冷選：初聲。

必得勝甜蜜夠勇 雪山仍勇可再拼

第七場第三班一哩二五〇。

「明日」態勇而配搭方面欠理想，切忌狂捧。「飛俠」老去，難望苦勝。

「益友」久沉初起，要爭勝並不容易，但亂局却有餘。「心得勝」，「甜蜜」可以控制此種局勢，照捧無誤。

「翠谷」有態而對手實力太弱。「雪山」跌升此班，似有力一爭。

「洪福」狀態普通。「傳與衛星」平庸而已。「金寶」不出居多。

「多盈利」未勇。反而「穿針引線」及時谷起，三甲可爭。

綜合大勢選馬：正選：必得勝。副選：甜蜜。冷選：雪山。

百事安短途最合 再勝勇將防突爆

第八場第三班五化郎

「力勁」首次上陣，未可重視。「蒙古王子」此程太短，機會欠奉。

「眞功」配搭稍弱，只宜小敵。「出衛」狀態仍勇，坐二望一。

「再勝」谷到火紅火綠，小敵無妨。「紅利是」配搭稍弱。「慈心」路程不合。

「百事安」如無意外，可以穩操勝券。「娥眉」狀態未勇，機會不多。

「勇將」鬥志高昂，有力一拼。「我至叻」路程最合，稍有威脅。

綜合大勢選馬：正選：百事安。副選：再勝。冷選：勇將。

女飛俠獵神可勝 寶鹿輕快防放到

第九場第九班六化郎四十碼

女飛俠勝後仍勇，可以贏馬。「二褒」平庸而已。「連勝」未勇，可以不理。

「百得」加磅上陣，已雖過份䏈高。「安達」平庸而已。「寶鹿」谷得甚靚，有力一拼。

「三興四」此程甚嫌短，機會欠奉。「獵神」表現平均，小敵無妨。

「及鋒」、「帝王谷」、「妙蹄」有脾氣，未可看高。「輝煌」路程太短，作爲不大。

綜合大勢選馬：正選：女飛俠。副選：獵神。冷選：寶鹿。

高輝可一舉成名 泰極勇仍可重視

第十場第三班五化郎。

「好的牛」首次上陣，未足重視。「心資」態況有反覆，切勿看高。「高輝」路程最合，取勝機會甚屬一。

「一舉成名」狀態普通，僅宜小敵。「電腦」狀態始終未勇，機會不多。

「泰極」狀態仍勇，升班減磅，仍可歸好。「盈餘」路程亦合，可是强敵太多。

「足水」、「得富」、「邀多利」狀態均屬平庸而已，作爲不會很大。

綜合大勢選馬：正選：高輝。副選：一舉成名。冷選：泰極。

當日好實介紹

老溫

第一關：夜遊客 益衆

第二關：新希望 百搭

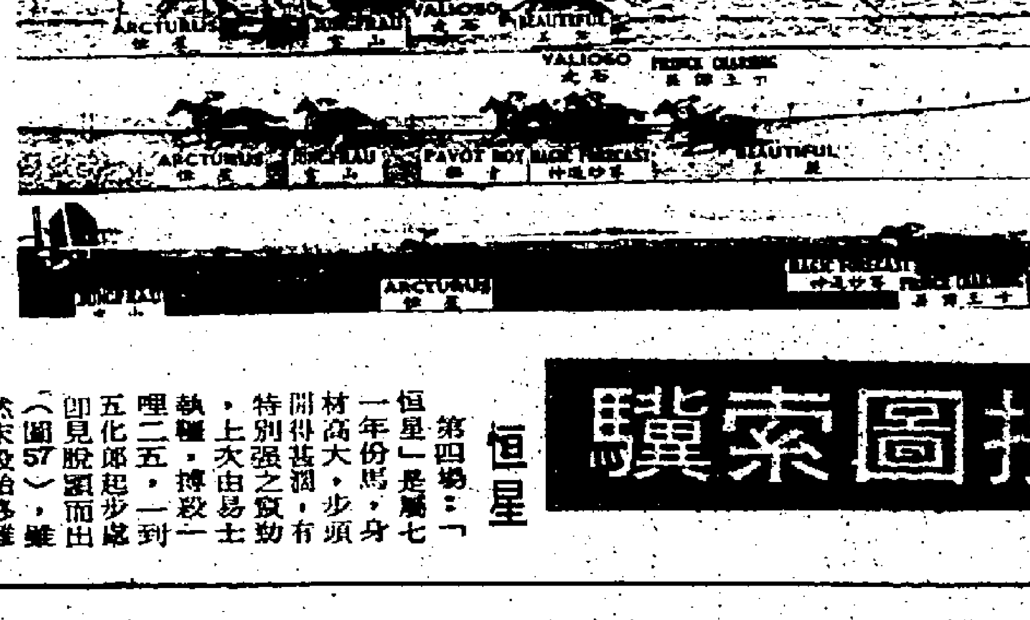
第一場第九班六化郎四十碼，上陣馬匹配搭大致如下：「益衆」甘保頓。「信用」伊諾。「豐福」李家强。「雪路鷹」摩加利。「夜遊客」易士。「愛爾蘭花」鄭棣池。「多利是」谷嘉。「宇宙船」馬彼得。「銀星」麥美倫。「第一星」梁存恒。

开夜首關雖由第九班馬把守，由於馬匹實力仍較爲參差不齊，估計「益衆」是熱門馬天下。「益衆」質素比較新，有前有後，本季上陣以來，雖然未能打開勝前之門，仍能三戰三位，反應甚佳，目前狀態仍處相當勇猛，由甘保頓出策，可期取勝。「夜遊客」前段速度鋭利，上次若非配弱，可能已爆出冷門來，今番易配易士，是前駒最大勁敵。爆冷門可從「銀星」、「愛爾蘭花」及「豐福」諸君手，幾匹均擅跑變化場地，冷馬在其中突擊，綜合預測：正選：益衆，副選：夜遊客，冷選：豐福。

第二場第六班一哩。上陣馬匹配搭如下：「比你叻」鄭棣池。「荷蘭之寶」摩加利，「新希望」易士，「甜心」梁存恒，「百搭」游定柱。「珍味」陳浩祥，「利博」麥美倫，「紅寶」麥大偉，「電腳」摩亞，「生日餅」馬彼得，「好順利」陳鏡麟。

「新希望」質新當紮，既有前速，後勁亦强，本季兩戰兩捷，均贏得相當輕易，升班至此，依然佔到便宜，只要肯全力一赴，三捷可期。百搭後上勁强，此程亦能報到一分四十二秒左右速度，在此亦要兼顧爲佳。「荷蘭之寶」配摩加利，小敵最宜。綜合預測：正選：新希望、副選：百搭，冷選：荷蘭之寶。

按圖索驥



恒星

第四場：「恒星」是屬七一年份馬，身材高大，步頭開得甚潤，有特別强之衝勁，上次由易士執韁，搏殺一哩二五，一到五化郎起步處即見脫羣而出（圖57），雖然末段始終難敵强手雪山，仍然拚入一席位置，今次捲土重來，對手比以前弱得多，如無特別原因，理可穩操勝券。

雪山

第七場：「雪山」配蘭尼，果然能夠以極輕鬆姿態贏馬，觀其力取第五班對手（圖57），沿途拔靴回來，認眞輕鬆，跌升至此，依然佔到便宜，今次由蘭尼再作馮婦，連捷呼聲甚高。

至尊寶